

FALTAN 7 DIAS PARA EL SORTEO  
DE LA CUARTA CASA DE SU CARTILLA PASCUERA

**Ahorro  
Suerte**

SIGA PARTICIPANDO Y GANE  
FABULOSOS PREMIOS TODOS LOS DIAS



**HOY SORTEAMOS**

**LA TERCERA  
CASA**

POR TELEVISION NACIONAL  
DURANTE EL TRANCURSO  
DE LA TELESERIE "LA VILLA"

# REO MIRISTA QUE ASALTO UN BANCO

■ **Extremista Valentina Alvarez Pérez, entre otras acciones terroristas, integró un grupo subversivo que asesinó a un teniente de Carabineros en el ataque a sucursal bancaria de Peñaflor**

Página 9

MIÉRCOLES 10 de Diciembre de 1986  
Año LXX - N° 22.819 - 2ª Edición  
Santiago de Chile - N. Sra. Loreto

**\$ 60**

I y II REGION \$ 70  
XI y XII REGION \$ 80

**LA NACION**



**HOMENAJE A MARTIRES DEL TERRORISMO.** — Autoridades y familiares de las víctimas del atentado contra S.E. en el sector La Obra, revivieron escenas de dolor y angustia cuando la comunidad de San José de Maipo entregó cinco monolitos que perpetuarán el gesto de valor, nobleza e hidalguía de cinco de sus escoltas que ofrendaron allí sus vidas para proteger al Presidente Pinochet del ataque terrorista.

Página 7

**AFIRMO EL CANCELLER DEL VALLE EN CADENA DE RADIO Y TV**

**REESTUDIAN COLABORACION  
CON RELATOR DE LA ONU**

Páginas 4 y 8

**HOY comentan**

**JAIME BULNES S.  
LUIS CORDERO BARRERA  
EDUARDO VON KLAUSEN**

## TRATO JUSTO

El Ministro de Economía, Juan Carlos Délano, formuló en Temuco un llamado al sector empresarial para dar "un trato justo a sus trabajadores". Sostuvo que "observamos con preocupación que algunos no han comprendido la necesidad de esto".

Página 11

## SHULTZ EN EUROPA

El Secretario de Estado norteamericano, George Shultz, está realizando una gira por Europa Occidental para informar a los países aliados de Estados Unidos, la venta de armas a Irán y la posterior transferencia de fondos a los rebeldes nicaragüenses.

Página 23

## EVALUACION

Un análisis de lo realizado en el aspecto político, económico y social del país, se realizó ayer en el Consejo de Gabinete, que presidió el Jefe del Estado.

Página 5

**HOY LISTADO DE**

**LOTERIA DE**

**CONCEPCION**



## Terrorismo: Preámbulo del Totalitarismo

—Jeane J. Kirkpatrick—

El primer paso para comprender la política es ver las cosas tal cual son, sin confundirlas o mistificarlas —simplemente observar quién hace qué a quién. Lo que el terrorista hace es asesinar, mutilar, secuestrar y torturar. Sus víctimas pueden ser escolares, viajeros, industriales, líderes políticos o diplomáticos. Es probable que las víctimas del terrorismo no tengan una filiación política específica, por ejemplo, las personas que están cenando en un restaurante parisino o los turistas que están de paso en el aeropuerto Lod en Israel, o también pueden ser poderosos símbolos políticos como Aldo Moro o el Papa Juan Pablo II. El terrorista recurre a la violencia como primer recurso. Sin embargo, el terrorismo se distingue de otras actividades criminales que también pueden ser definidas como actos de violencia desautorizados en contra de individuos que no están en guerra. La diferencia no radica en el acto mismo, sino en lo que el terrorista cree —aunque vagamente— estar haciendo. El terrorista tiene una motivación política, no así el criminal. El terrorista actúa en nombre de algún propósito público. Los miembros de la Compañía Asesinos Inc. Lucky Luciano actuaban con fines privados. John Hinckley, así lo entiendo, trató de asesinar al Presidente Reagan por razones particulares. El terrorista que balea a quienes están en un restaurante parisino, como también aquellos que intentaron asesinar al Papa, tienen un objetivo político. El terrorismo es entonces una forma de guerra política.

El terrorismo también se debe distinguir de la guerra convencional y los terroristas de los soldados. Una de las principales diferencias es la siguiente: el soldado emplea la violencia allí donde existe un estado de guerra reconocido y en contra de enemigos armados; el terrorista, en cambio, practica la violencia en contra de quienes suponen que no están en guerra y que, de hecho, no lo están. Las víctimas de los ataques terroristas están desarmadas, in-

defensas y desprevenidas. El punto fundamental es que ellos se consideran civiles y no pueden comprender por qué los terroristas los ven como combatientes enemigos. La guerra terrorista es parte de una guerra total que ve a toda la sociedad como su enemigo y a todos los miembros de la sociedad como objetivos que deben ser atacados. Se trata de una guerra absoluta porque su propósito es la total destrucción de la sociedad. Los terroristas constituyen las tropas de choque en una guerra a muerte en contra de los valores e instituciones de la sociedad y de las personas que forman parte de ella.

Existen múltiples afinidades entre el terrorismo y el totalitarismo. Ambos politizan a la sociedad. El totalitarismo convierte a la sociedad, la cultura, e incluso a las personas, en el objeto de sus planes y acciones; el terrorista considera a toda la sociedad como el objeto de su violencia y de su guerra. Tanto el totalitarismo como el terrorismo ven en la violencia un medio adecuado para alcanzar sus fines políticos, en otras palabras, la violencia es su primer recurso. Rechazan los principios morales básicos de la civilización judeo-cristiana. Actúan en nombre de una moralidad superior, cuyos fines trascendentes exigen la violación de la moralidad convencional y el sacrificio de personas que, por pertenecer a la antigua sociedad, deben ser eliminadas. Promueven la expresión de los instintos asesinos, cuya represión, Freud lo recalca correctamente, es una condición previa de civilización. Las relaciones de totalitarios y terroristas con los demás están dominadas por una intención hostil: el enemigo está en todas partes, la lucha es inevitable, la guerra es total.

Pero existen otros dos importantes vínculos entre el totalitarismo y el terrorismo. En primer lugar, el Estado totalitario más poderoso de nuestra época es el principal defensor y patrocinador del terrorismo internacional. Por su parte, aquellos que pretenden el poder a través del terrorismo,



Según Jeane Kirkpatrick "el terrorismo promueve la expresión de los instintos asesinos, cuya represión, Freud lo recalca correctamente, es una condición previa de civilización".

generalmente aspiran a formar sociedades totalitarias. Tal como escribiera Orwell: "No es sólo que el poder corrompa, sino también los medios para alcanzar el poder. El acto esencial es el rechazo de la democracia, es decir, de sus valores fundamentales. Una vez que se ha optado por esta vía, Stalin, u otro que se le parezca, está en camino".

Lo esencial del acto político es la elección del método. Entonces casi no resulta sorprendente que los mandatarios que eligen la coerción como instrumento de gobierno consideren la violencia como el medio más importante para extender su dominio político. A fi-

nes de la década del 60 los teóricos soviéticos comenzaron a hacer hincapié en la "vía armada" como forma de alcanzar el poder en el hemisferio occidental. Por lo tanto, se propusieron apoyar a los grupos terroristas en este hemisferio. El grupo Bandera Roja en Venezuela, el DMLN en El Salvador, el FSLN en Nicaragua y los Montoneros en Argentina son sólo algunas de las pequeñas bandadas de hombres violentos cuyos esfuerzos han sido respaldados por países del bloque soviético. Estas técnicas de la violencia y la propaganda reciben el nombre de "movimientos de liberación nacional".

Dichos grupos recurren al terror para inspirar miedo y provocar un estado de revolución; esta técnica se ha transformado en la táctica preferida en el conflicto revolucionario contemporáneo. Los soviéticos reconocen abiertamente que el apoyo que brindan a tales movimientos puede ser de extrema importancia. Por ejemplo, señalan: "La lucha de liberación nacional es una forma de guerra librada por gente de territorios coloniales y dependientes, o antiguas colonias, donde los países socialistas juegan un papel decisivo cuando los pueblos inician la lucha armada en contra de reaccionarios internos". La aceptación por parte de las Naciones Unidas de la legitimidad de los así llamados movimientos de liberación nacional es un buen indicador de toda la confusión moral que existe en torno a la violencia como el método preferido para la acción política.

Desde la década del 70, la Asamblea General de Naciones Unidas ha aprobado numerosas resoluciones que respaldan el derecho de la OLP y de otros "movimientos de liberación nacional" a "luchar con todos los medios... para alcanzar el poder". La mayoría de la Asamblea General ha proclamado que estos movimientos tienen derecho a emplear la violencia, lo que en verdad quiere decir que la violencia terrorista en defensa de la liberación nacional no constituye crimen al-

guno. Por otra parte, ha condenado tan firmemente a los países que intentan defenderse de la violencia terrorista, que al parecer se ha establecido un principio operacional. Ya no se distingue claramente entre el uso de la fuerza legítima e ilegítima; muy por el contrario, se han alternado los papeles. En efecto, aquellos Estados reconocidos que ostentaban el monopolio del uso legítimo de la fuerza, ahora han sido reemplazados por los "movimientos de liberación nacional".

Hay una profunda confusión intelectual y moral. Al no ser capaces de distinguir entre la fuerza empleada para liberar y la fuerza para someter, la mayoría de los países en las Naciones Unidas consideran la legitimidad como una función de la voluntad y del poder ejercidos en nombre de los "movimientos de liberación nacional". Sin embargo, estamos seguros de que no puede ser que el terror infligido a una población civil por un movimiento revolucionario sea considerado como liberación, mientras que la fuerza empleada por un gobierno que reacciona ante esa amenaza sea catalogada de represión.

Quisiera señalar una última afinidad entre el totalitarismo y el terrorismo. Ambos intentan confundir a la vez que infundir terror. Orwell, Solzhenitsyn y otros han denunciado que en las sociedades totalitarias la violencia se emplea para mantener un sistema de mentiras y que éstas se usan para justificar relaciones basadas en la violencia. La violencia puede ser empleada para acabar con una sociedad. Las mentiras, para ocultar la violencia: para decir que algo es blanco cuando es negro, verdadero cuando es falso y para declarar insano a aquel que asume una actitud crítica. Seguramente, el primer paso para derrotar a quienes, sin duda, destruirían nuestro mundo y acabarían con nuestra libertad, es encontrar el valor de enfrentar la verdad y darla a conocer.

(De "Terrorism: How the West can Win". 1ª. Ed., 1986)

## Santa Sede Condenó Tesis de Schillebeeckx Sobre Sacerdocio

El Vaticano se pronunció recientemente contra las tesis del dominico holandés, padre Schillebeeckx, a través de un documento emanado por la Congregación para la fe, que preside el cardenal Ratzinger, y que ha sido firmado expresamente por el Papa Juan Pablo II. El conflicto se ha producido, en este caso, por sus afirmaciones sobre el sacerdocio.

No es este el primer conflicto de la Santa Sede con el padre Schillebeeckx. El dominico fue durante el Concilio Vaticano II y en su preparación el experto número uno del episcopado holandés y el teólogo asesor del Cardenal Alfrink. El fue, de hecho, el redactor final de la famosa pastoral de los obispos holandeses en vísperas del Vaticano II, que tanta influencia tuvo en las sesiones conciliares.

Los conflictos con la Santa Sede se iniciaron en 1968 con motivo del discutido catecismo holandés, uno de cuyos redactores fundamentales había sido el padre Schillebeeckx. Pero el primer roce personal con el Santo Oficio, se produjo al publicarse en 1980 su obra "Jesús, historia de un viviente" en la que intentaba una "re-

formulación" de los dogmas cristológicos, adaptando lenguaje y fórmulas a la mentalidad creciente de nuestro tiempo. El Vaticano, estimando que muchos puntos referidos a Cristo y concretamente la divinidad de Jesús, quedaban sustancialmente oscuros, invitó al padre Schillebeeckx a presentar sus explicaciones sobre tales puntos. El dominico, que siempre aseguró que él creía personalmente en la divinidad de Jesús pero que afirmaba al mismo tiempo que todas las antiguas formulaciones de esta divinidad eran incomprensibles para el hombre de hoy, ofreció unas explicaciones que la Santa Sede juzgó insuficientes. Por lo que en 1981 exigió a Schillebeeckx una nueva y pública aclaración de su pensamiento sobre Jesús.

Un nuevo y no menos grave conflicto surgió en 1984 con una nueva obra de Schillebeeckx, la titulada "El ministerio en la Iglesia", en la que el dominico holandés sostenía que, "además de la vía ordinaria para llegar al sacerdocio, que es la de la ordenación, podía existir otra vía extraordinaria en la que, en ciertas circunstancias, la comunidad podría elegir ministros extraordinarios que podrían realizar todas las funciones sacerdotales incluida la consagración de la eucaristía, sin haber recibido la ordenación de manos de un obispo".

Esta tesis fue ya condenada por el Santo Oficio el 13 de junio de 1984 en el documento titulado "Sacerdotium ministeriale", en el que, sin citar expresamente al padre Schillebeeckx, se rechazaban como no católicos sus planteamientos. Al mismo tiempo se pedía al dominico que clarificara públicamente sus planteamientos.

El año pasado el padre Schillebeeckx publicó un nuevo libro, titulado "Peroración a favor de los hombres de la Iglesia. Identidad cristiana en los ministerios de la

Iglesia", y es esta nueva obra sobre la que acaba de pronunciarse la Congregación de la fe, que estima que "dicha obra permanece en desacuerdo con la enseñanza de la Iglesia sobre puntos importantes". Afirma que "su concepción del ministerio extraordinario no puede ser considerado una "cuestión libre" o "susceptible de investigación teológica" y pide a su autor que acepte este punto de la doctrina de la Iglesia "manifestando su adhesión personal al contenido de la carta "Sacerdotium ministeriale".

La Congregación Vaticana reconoce que, examinado su nuevo libro, en él no se insiste en el tema del ministerio extraordinario y no hay un rechazo expreso de la Carta "Sacerdotium ministeriale", pero tampoco se observa una declaración de adhesión a la misma. "El autor —prosigue la nota vaticana— continúa concibiendo y presentando la apostolicidad de la Iglesia de modo que la sucesión apostólica por medio de la ordenación sacramental representa un dato no esencial para el ejercicio del Ministerio y, en consecuencia, para conferir el poder de consagrar la eucaristía. Ello está en

oposición con la doctrina de la Iglesia".

La carta incluye, además, un párrafo en el que se explica que se da publicidad a este documento dada "la misión de cara a los fieles" de la Congregación y del propio padre Schillebeeckx. De hecho el influjo del dominico en Holanda es altísimo y es el pensador de quien parten todos los movimientos progresistas de los Países Bajos. En 1980 y tras la publicación del libro de Schillebeeckx sobre Cristo, una encuesta demostró que sólo un 45 por 100 de los católicos holandeses creían en la divinidad de Cristo y un alto número de los que no la aceptaban apelaban a las ideas del padre Schillebeeckx. Lo mismo ocurre en el tema del sacerdocio: de hecho son muchos los que ya en Holanda (donde no hay una verdadera penuria de sacerdotes) defienden la práctica de un tipo de "colaboradores pastorales" elegidos por la comunidad sin ordenación sacerdotal y prácticamente independientes de sus obispos y de la comunidad católica.

ABC, Madrid '86



## Incoherencia

EDITORIAL

El llamado "Diálogo para la Concertación Democrática", firmado conjuntamente en el extranjero por Luis Maira (IC), Clodomiro Almeyda (PS) y Luis Corvalán (PC), ha sido ampliamente comentado en círculos políticos chilenos.

En breves palabras, y sin conocerse todavía la totalidad de dicho documento, sus firmantes amplían los planteamientos que expusiera la "Carta Abierta al Pueblo de Chile", de la Izquierda Cristiana, donde también se llama a las colectividades políticas a impulsar un diálogo para la concertación, sólo que ahora se opta "por el método de proponer una salida política a la crisis actual" y se rechaza "la militarización de la política". Pero, además, el documento rechaza también "cualquier negociación con el actual Gobierno, porque no puede ser interlocutor válido para discutir una transición democrática alguien que ha impuesto normas que establecen la proscripción ideológica de amplios sectores del país".

Los autores de tan chatas ocurrencias no alcanzan a darse cuenta de lo inoficioso que

sería intentar una "salida política" hacia la plena democracia — hecho que implica de modo absolutamente necesario al Gobierno constituido — rechazando cualquier acercamiento a éste...

También conviene puntualizar que luego de conocerse en Chile la preparación del documento mencionado, se ha sabido de otro, emitido en Europa, por Clodomiro Almeyda, donde se reafirma la postura tradicional del marxismo frente a la situación chilena, esto es, la de la legitimidad de "todas las formas de lucha", lo que viene, si no a derogar al documento conjunto, al menos a cuestionar por la base misma su validez y credibilidad.

Las reacciones de diferentes personeros no se han hecho esperar, interpretando muchos de ellos la maniobra de la IC como un intento de reconstituir la Unidad Popular, de vencer el aislamiento que afecta al Partido Comunista — sobre todo después del hallazgo de los arsenales y del atentado al Presidente de la República — y de buscar alianzas con grupos antidemocráticos.

Sobre esta última consideración es útil detenerse algo más, pues una actuación de la IC en conjunto con fuerzas como el PS-Almeyda y el Partido Comunista va en abierta contradicción con el propósito que muchos le han atribuido al Acuerdo Nacional, del que la propia IC es adherente. Esta agrupación incluso ha participado activamente en la denominada "profundización" del Acuerdo, que debería exhibir el mismo espíritu atribuido a éste, si bien ya se avizora como una reedición de la Asamblea de la Civilidad, que cobijó en su seno a demócratas y marxistas.

Una iniciativa tendiente a separar a la Izquierda Cristiana del Acuerdo ha sido lanzada por el Partido Nacional y por Unión Nacional. Sin embargo, hasta ahora no ha habido respuestas categóricas de los restantes acuerdistas.

¿Será que no les molesta que la IC se vincule al mismo tiempo con el marxismo y con los grupos de denominación democrática que coordina Sergio Molina?

### Expertos en lo suyo



## Subsidiariedad y Libertades

"Nadie puede hacer las cosas por ustedes. El Estado no puede garantizarlo todo, ni menos emplear los recursos que están asignados al gasto social y otras áreas para paliar situaciones de índole privada". Tales palabras dirigió el Jefe del Estado a los asistentes a un acto en homenaje suyo, organizado por la Asociación Gremial de Dueños de Camiones que dirige Jorge Alvarez Agüero, en el vecino puerto de Valparaíso.

Los conceptos formulados aquella ocasión por el Presidente de la República corresponden, básicamente, a lo que los pensadores tomistas han denominado "principio de subsidiariedad", asumido por el actual Gobierno para rescatar al país del estatismo, la burocracia y la demagogia. Dicho principio de subsidiariedad ha sido designado por algunos tratadistas como el principio matriz del orden social, por cuanto al reconocer la desigualdad y jerarquía de los seres (sobre la base de la ontología, pleno terreno de la metafísica) reconoce también la pluralidad y diversidad de funciones en toda sociedad.

De hecho, la sociedad civil es la expresión más compleja — donde

interviene la mano del hombre y no sólo las leyes físicas — del orden de la Creación. En la sociedad civil, como en el plano cósmico, se produce la distribución de funciones, la existencia de grados jerárquicos, y la de seres y tareas supletorios o esenciales. Unas a otras, las partes se ordenan y complementan, estableciendo un cuadro armónico e integrador.

Contemplar la sociedad civil obliga a admitir que ella no es sólo el Estado; ciertamente el Estado es gestor de las más altas tareas colectivas, que forman una comunidad de destino; ciertamente al Estado corresponden exclusivamente la garantía del Bien Común y las funciones judiciales, defensiva, macroeconómica y de conducción exterior. Pero el Estado no lo hace todo, ni comprende exhaustivamente el conjunto de actividades humanas. Para ello están los organismos menores, a los que el hombre entra de modo inverso a la sociedad civil. A la sociedad entramos por vía de nuestra condición humana, con sólo nacer: dicho de otro modo, entramos "de lleno" y por nuestra propia naturaleza. A las sociedades intermedias entramos por

nuestras actividades, por las cualidades personales y con diferencia de gustos y atribuciones. Ello configura un ámbito de libertades que difícilmente pueden ser ejercidas bajo un régimen estatista o puramente individualista.

Jaime Eyzaguirre demostró cómo, históricamente, la vida del país estaba marcada por la correspondencia entre el poder político — el Estado — y el poder social — los cuerpos intermedios. Pero ya desde 1938 en adelante la subsidiariedad fue siendo relegada al olvido; el Estado, en nombre de ideologías de suyo mesiánicas y expansivas, se hinchó con elementos tales, que "estatizó" la sociedad y la convirtió en un apéndice de sus deseos. De esa manera el país fue perdiendo vitalidad, puesto que se inhibió casi por completo la iniciativa personal y creadora. La demagogia y la politización hicieron el resto para cercenar las libertades concretas de la sociedad, que debieron ser rescatadas a gran precio el 11 de septiembre. Hoy el principio de subsidiariedad representa para el país un no tajante al estatismo y un entusiasta sí al trabajo fecundo, a la iniciativa privada y al desarrollo.

## Parcialidad en la Prensa Estadounidense

Diarios y agencias del país del norte han estimulado, con los más extraños adjetivos, movimientos reformistas y antirreformistas. Han derribado gobiernos (aprovechando el complejo puritano de la sociedad estadounidense) e inventado y negado problemas. En suma, han hecho de la desinformación un arte eximio de nefastas consecuencias...

Lo curioso del caso es que la prensa continuamente denunciada como poco fidedigna, parcial y manipuladora, es considerada paralelamente como la "prensa seria" por excelencia: el New York Times, The Washington Post y los espacios televisivos de la ABC, CBS y NBC. El origen de

tan contradictoria situación puede hallarse en lo que Jimmy Goldsmith denominó el "blanqueo de la información": es decir, el uso deliberado de noticias falsas, que pasan a los archivos de documentación pese a ser denunciadas, y que son continuamente vueltas a usar, desgastando sin cesar la imagen de la persona o institución escogida como víctima.

Según el editor — gerente de The Heritage Foundation, Dinah D'Souza, el análisis de la información sobre Centroamérica revela algunas típicas maniobras de intoxicación informativa: juicios simplistas sobre una realidad ajena; exacerbación del conflicto al comienzo y luego to-

ma activa de conciencia por un bando; evocación constante del fantasma de Vietnam para inhibir las políticas gubernamentales en la región... pero sobre todo, denuncia D'Souza, existe un afán enfermizo por comparar las realidades de las sociedades comunistas con las aspiraciones de las no comunistas. Así, a la hora de emitir un juicio sobre derechos humanos, resulta que Nicaragua y Cuba están "obligadas" a violarlos por un estado de guerra permanente, mientras que sus vecinos los violan sin motivo. Es obvio que se busca ensalzar el proceso revolucionario, presentado sibilinamente como un vago reformismo agrario...

El producto final de estas maniobras no se parece a la realidad, pero resulta impactante.

Todo esto se relaciona con un hecho debidamente comprobado: la existencia de un establishment editorial y periodístico de notable influencia y homogeneidad: lo componen personas de similar edad (entre 30 y 40 años) de parecidos altos ingresos (en 1978, unos 50 mil dólares anuales), de raza blanca en general, de clase media-alta del noroeste, universitarios (95 por ciento), postgraduados (55 por ciento), y sobre todo, firmemente aliados al Partido Demócrata y con opiniones de izquierda. En efecto, cuando hace

algunos años se efectuó una encuesta entre los periodistas más conocidos, se descubrió que el 58 por ciento de ellos tenía opiniones izquierdistas y sólo el 19 por ciento de derecha. Pero se descubrió, además, que en una proporción superior al 80 por ciento habían votado sistemáticamente por los demócratas, aún en períodos de auge republicano. En adhesión nada de imparcial a posturas políticas e ideológicas, el afán enfermizo de justificar el "reformismo social" y algunos lugares comunes cuidadosamente divulgados, contribuyen a su dominio prepotente y por ende a la intoxicación informativa de la que también Chile ha sido víctima.



Jaime  
BULNES SANFUENTES

## ¿Unidad Popular con Aval?

Desde que se iniciaran las conversaciones que culminaron con el llamado Acuerdo Nacional, se hizo presente, con mucha indignación de algunos de los firmantes o gestores del mismo, los peligros que incubaba tan heterogéneo grupo.

Se hizo evidente que la democracia cristiana, socio principal de la mescolanza de partidos, quiso darle el mayor peso posible a una alianza que, por sus distintas ideologías no debía prosperar ni menos perdurar.

Además era necesario darle una atrayente presentación internacional que hiciera aparecer "como que todos los sectores" incluyendo a la derecha política, estuviesen en la oposición.

Desgraciadamente en este juego, burdo en su presentación e ilógico en su contenido, cayeron sectores, que si bien no eran sino cúpulas que representaban a muy pocos, al menos tenían distinguidos personeros de derecha en sus pseudo directivas, los que le aportaban cierta solidez y el consiguiente prestigio.

Es así como la democracia cristiana y la izquierda (con la sola excepción de los comunistas que miraban alborozados lo que estaba sucediendo) consiguieron en parte sus propósitos de dar vida a un monstruo, que si bien para los entendidos no tenía representación, parecía numeroso para los neófitos.

Los hechos inexorables han dado la razón a quienes expresaron su temor desde que el mencionado Acuerdo nació a la vida.

Como desde un principio, la derecha, careció de apoyo popular e incluso partidario, el llamado Acuerdo se ha debatido en larga agonía cambiando de nombre, de estrategias, de personas, de sedes, etc. en un penoso esfuerzo por revitalizar un compuesto con elementos que no son fusionables.

Es así también como han comenzado a revelar sus verdaderos propósitos algunos de los subscriptores, haciendo alianzas con comunistas y violentistas, en Universidades y centros de estudio, olvidando con mal disimulado desprecio a aquellos socios que ahora repudian después de haberlos utilizado.

Y tan en descubierto han quedado, que ya ni siquiera se preocupan por ocultar sus verdaderas tendencias y uno de sus adherentes, el MAPU, pide con impudicia, que se reabran conversaciones con Luis Corvalán, el máximo dirigente del Partido Comunista chileno, y uno de los más destacados líderes que en el extranjero mantiene el Kremlin.

Es decir, que en buenas cuentas se trata de dar vida a la Unidad Popular, aquella que repudiada por todo el pueblo, fue expulsada del poder antes que lograra su propósito de esclavizar a todos los chilenos, para siempre.

Ello gracias al patriotismo, eficiencia y valor de nuestras Fuerzas Armadas y de Orden.

Si esto no llama a reflexionar a los antiguos políticos que conservan inocultables ambiciones, a los resabiados que no ocupan cargos de responsabilidad o a los aventureros que han creído encontrar una veta propicia para sus aspiraciones, al menos hay que hacer presente a los integrantes de los ex-partidos de Orden, a aquellos fogueados ex-políticos que representan con o sin razón a esos partidos, que deben cuidarse.

Cuidarse de no revitalizar a la antigua Unidad Popular, que esta vez tendría como Caballo de Troya a la parte ingenua de la derecha política chilena, que contribuiría con un prestigio que ganó en el pasado, a entregarnos otra vez, tal vez si para siempre, a la oscuridad de la noche sin amanecer.

En materia de derechos humanos

## Gobierno estudiará si continúa colaborando con Naciones Unidas

□ Pese a los esfuerzos soviéticos por atacar a Chile, se consolidó un grupo importante de Estados que no están dispuestos a tomar parte en esta agresión política contra nuestro país, dijo anoche el Canciller Jaime del Valle, al hablar por cadena nacional de radio y TV

"La justicia de nuestra causa, el evidente desarrollo del proceso institucional y la seguridad que nos asiste de estar sirviendo los auténticos y permanentes intereses de Chile son los mejores estímulos para perseverar en el camino —señalado por el pueblo en el plebiscito de 1980— hacia el total cumplimiento de las metas trazadas, sobreponiéndose así a la abyecta y falaz campaña de desprestigio a Chile, su Gobierno y sus instituciones permanentes".

Así lo señaló el Ministro de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle, al resumir una exposición dada a conocer al país por cadena de radio y televisión, por expreso encargo del Presidente de la República, referida a comentar acontecimientos de nuestra política internacional ocurridos en estos últimos meses.

En la oportunidad, el Canciller chileno expresó:

"Por especial encargo de Su Excelencia el Presidente de la República me dirijo a ustedes con el fin de comentar ciertos hechos de nuestra política internacional producidos al término de este año, y que interesa destacar ante la opinión pública.

En primer lugar, debo mencionar la aprobación, por el Banco Mundial, de un crédito de ajuste estructural, conocido como Sál II, en favor de nuestro país, por la cantidad de doscientos cincuenta millones de dólares. Asimismo, el Banco Interamericano de Desarrollo ha otorgado en la semana recién pasada un crédito por 319,3 millones de dólares para la construcción de la Central Hidroeléctrica "Pehuenche".

Como ustedes saben, en torno a la concesión de ambos créditos, se desarrolló en el exterior una intensa campaña, encaminada a su rechazo por razones políticas, la que —finalmente— no prosperó, imponiéndose en definitiva los criterios técnicos que siempre han regido a tales instituciones financieras.

El producto de estos préstamos hará posible la materialización de importantes proyectos de desarrollo, que darán trabajo a muchos chilenos y un renovado impulso al proceso de crecimiento económico.

Un segundo hecho de importancia se refiere a la reciente celebración en Guatemala de la Décima Sexta Asamblea Ordinaria de la Organización de Estados Americanos (OEA). Hago mención a ella, porque entre otros importantes resultados, principalmente de carácter económico, se destaca el hecho de que los países miembros no acepta-



Ministro de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle.

ron un proyecto de resolución, que pretendía condenar a Chile en el tema de los derechos humanos. La Organización Regional demostró así un criterio equilibrado, apartándose de las presiones que pretendían dar un uso político al tratamiento de la cuestión humanitaria.

No ha ocurrido lo mismo sin embargo en la Organización de las Naciones Unidas, donde se aprobó una resolución que alude a nuestro país en términos distorsionados y falsos, apartándose completamente del dictamen del propio relator especial designado por el sistema de Naciones Unidas para informar sobre la situación de los derechos humanos en Chile. Aún cuando el resultado de la votación correspondiente aparece como semejante al de otros años, quisiera explicar cuáles son los elementos que juegan en el fondo de este asunto.

El tema de los derechos humanos presenta dos facetas bien claras. Por un lado su contenido moral y, por el otro, su utilización política.

En relación al primer aspecto, el Gobierno de Chile, al igual que la mayoría de las naciones civilizadas, —excluidos los sistemas totalitarios como la Unión Soviética y sus satélites— otorga fundamental importancia a los derechos inherentes a la persona humana. Ellos son el centro de sus preocupaciones y de su acción, como fluye de nuestra legislación, comenzando por la propia Constitución Política de 1980.

Los esfuerzos que realiza el Gobierno y el elevado gasto social destinado a la educación, la salud, los planes de vivienda, así como la importante y exitosa tarea de lograr un crecimiento económico sostenido, capaz de generar trabajo y

oportunidades a todos los chilenos, constituyen pruebas elocuentes del auténtico e invariable respeto que Chile tiene por los derechos esenciales del ser humano.

En este campo, por lo tanto, el Gobierno desea evitar por todos los medios hechos que puedan afectar el goce de estos derechos por parte de la ciudadanía. De allí que, sin perjuicio de cumplir con su deber soslayable de garantizar el orden público y la seguridad de las personas, la autoridad es la primera en repudiar y lamentar —con toda energía— los excesos y actos violentos que puedan suscitarse en el país y que tan dolorosamente afectan la convivencia nacional. Por ello afirma, una vez más, su voluntad ineludible de cooperar ampliamente con la administración de justicia, a fin de que se sancione a los culpables.

El relator especial de Naciones Unidas ha destacado con claridad en su último informe el trágico papel que

el terrorismo y la intervención extranjera desempeñan en perjuicio tanto de la defensa de los derechos humanos como de nuestro proceso de transición hacia la democracia.

El país conoce la gravedad de la amenaza que significan el descubrimiento de los arsenales extremistas clandestinos y el alevoso y sangriento atentado en contra de Su Excelencia el Presidente de la República.

La acción del terrorismo y el apoyo que recibe de la Unión Soviética y Cuba, hicieron necesario —como sabe el país— establecer transitoriamente el estado de sitio. A este respecto el Gobierno ha sido enfático en declarar que se trata de medidas extraordinarias, que serán aplicadas con prudencia y que serán levantadas apenas la situación lo permita; y así ha estado ocurriendo en la práctica.

Lamentablemente, las investigaciones realizadas en torno a los arsenales y el atentado presidencial, afectaron en forma negativa la intención del Gobierno de dar pronta y completa solución al problema de las personas impedidas para ingresar al país. En efecto, se pudo establecer que diversos implicados en los hechos señalados, eran individuos cuyo retorno había sido solicitado y oportunamente autorizado.

Esta circunstancia ha hecho necesario un reestudio de la situación, no obstante lo cual el Gobierno mantiene su disposición de continuar dando pasos positivos en la materia.

Ahora bien, el tema de los derechos humanos es enfocado hoy en la comunidad internacional desde una óptica ante todo política y no moral.

La politización del tema aparece de manifiesto, si se considera que muchos de

(Pasa a la página 8)

## Resolución de ONU carece de lógica

El embajador Mario Calderón, asesor de la Cancillería en materia de derechos humanos, expresó que los organismos internacionales carecen de lógica al adoptar sus resoluciones, manifestándose al mismo tiempo satisfecho por la gestión que le tocó cumplir en las Naciones Unidas.

El personero llegó ayer de regreso al país, procedente de Nueva York, donde participó en el tratamiento del tema de los derechos humanos en Chile, oportunidad en que, a nombre del Gobierno, respondió al informe del relator especial,

Fernando Volio Jiménez, como asimismo, a la presentación de un proyecto de resolución por parte de México, con el apoyo de Cuba y otras naciones, el cual finalmente fue aprobado con la oposición de los Estados Unidos.

"Como les he dicho otras veces, si hay algo imprevisible son los organismos internacionales, puesto que no tienen lógica", expresó el diplomático al ser consultado sobre la resolución de Naciones Unidas sobre los derechos humanos en nuestro país.





Un aspecto del consejo de gabinete realizado ayer en La Moneda, durante el cual se analizó el comportamiento de las variables políticas, económicas y sociales, y que fueron consideradas positivas.

Planificación sería permitió un año de realizaciones

## 1986: positivo balance político, económico y social

- Así lo señaló el Ministro Secretario General de Gobierno, Francisco Javier Cuadra, al término del consejo de gabinete
- Análisis finalizará en el próximo consejo que se realizará el viernes 26 del presente

A efectuar un detallado análisis de la labor cumplida en los terrenos social, político y económico durante 1986, se destinó el consejo de gabinete que presidió el Jefe del Estado ayer en La Moneda, concluyendo que esta es positiva gracias a la previa planificación seria y responsable.

La reunión de trabajo se prolongó por espacio de dos horas y quince minutos y el referido trabajo de evaluación final se prolongará hasta el próximo consejo, que debe efectuarse en el Palacio de Gobierno el viernes 26 de diciembre.

Al término de la sesión, el Ministro Secretario General de Gobierno, Francisco Javier Cuadra, informó sobre el tenor de lo tratado:

En este penúltimo consejo de gabinete del año, dijo Cuadra, se evaluó la forma en que se cumplieron las directrices dadas por el Presidente al inicio del período, en el sentido de procurar el máximo desarrollo simultáneo en el campo político, económico y social.

En este análisis, tomaron parte con exposiciones los ministros del Interior, Relaciones Exteriores y Hacienda, para enseguida efectuarse un debate general en que cada ministro evaluó su sector, tarea que se completará —por instrucción presidencial— el día 26, donde adicionalmente se entregarán las instrucciones de trabajo para 1987, algunas de las cuales ya habrían sido reseñadas por el Primer Mandatario al término de la sesión de ayer.

“En términos generales, expresó el Ministro Cuadra, la evaluación que el Gobierno hace de 1986 es positiva

en cuanto al buen comportamiento de las variables económica, política y social, reflejando el hecho que actuar con una planificación seria y responsable, redundando en beneficios generales para el país”.

### RELACIONES INTERNAS Y EXTERNAS

Finalmente informó que la exposición del Ministro del Interior, Ricardo García, refirió su cuenta tanto a la situación de orden público interno, como a la evaluación de acontecimientos políticos recientes y su proyección en el corto y mediano plazo.

El titular de Relaciones Exteriores, por su parte, explicó la actual situación internacional política del país, incluyendo tanto los aspectos políticos propiamente tales, en el campo de las relaciones bilaterales, particularmente con los países limítrofes y también en el marco multilateral.

Trató en términos particulares lo relativo a la Organización de Naciones Unidas.

Igualmente, dentro del campo de Relaciones Exteriores y en conjunto con el Ministro de Hacienda, se analizó durante el Consejo de Gabinete la proyección económica y financiera del país, tanto en los aspectos financieros propiamente tales, como en las relaciones comerciales duales.

En todos estos campos, concluyó Cuadra, el Presidente Pinochet impartió instrucciones precisas a sus más directos asesores, de modo que al culminar la sesión del trabajo ya se había

iniciado la proyección de la tarea gubernamental hacia el año 1987.

### ESTADO DE SITIO

Consultado posteriormente sobre las razones por las cuales el gobierno decidió prorrogar el Estado de Sitio en Santiago y otras ciudades importantes del país, el Ministro Secretario General de Gobierno explicó que se efectuaban evaluaciones diarias de la situación en cada una de las regiones y que estas determinaban la aplicación o suspensión de las medidas de excepción, tal y como lo ha dicho reiteradamente el gobierno.

En el caso específico de aquellas ciudades en que fue prorrogado, “es porque hay trabajos en el campo de la seguridad que requieren de la vigencia de este estado de excepción constitucional, con las facultades que de él se derivan, de modo que se estimó necesario prorrogarlo por otros treinta días”.

Descartó que esto significara que si las pesquisas duraran más de treinta días necesariamente se debía reprimir el estado de sitio, pues este es imprescindible para las investigaciones más delicadas y no para la etapa judicial misma de los procesos.

Concluyó afirmando que se trata precisamente de las investigaciones derivadas del atentado contra el Presidente y el hallazgo de arsenales que, tal como lo advirtió el Gobierno, se encuentran no sólo en la zona norte, sino también distribuidos en distintas regiones.

S.E. a miembros del CES

## Debemos defender sistema de libertad que hemos construido

- El progreso económico y social obtenido está basado en políticas y proyectos que merecen ser fortalecidos y proyectados, para evitar recaer en colectivismos ya superados, afirmó el Presidente Pinochet

Es nuestro deber consolidar el compromiso con el sistema de libertad que hemos construido y asumir decididamente su defensa ante aquellos que buscan sustituirlo, motivados sólo por su conveniencia política o animados por criterios colectivistas ya superados.

Tal fue el llamado que hizo el Presidente de la República a los miembros del Consejo Económico y Social (CES) y a todos los chilenos, durante su discurso en un almuerzo que el cuerpo consultivo y asesor ofreció en su honor.

El ágape se efectuó en los comedores del Club Hípico de Santiago, con ocasión de inaugurarse el 28° (y último del presente año) período ordinario de sesiones del CES y dada la cercanía de las fiestas de fin de año.

En sus palabras de agradecimiento, el Jefe del Estado llamó a todos los presentes a reconocer el progreso económico y social obtenido por Chile y defender los principios fundamentales que lo hicieron posible, como la libre empresa y la subsidiariedad estatal.

En estos años, dijo S.E., hemos forjado un sistema de libertad que se concreta

en las actividades productivas y sociales, representando una realidad indesmentible y un futuro comprometido. El progreso tiene hoy bases sólidas lo que debe acrecentar nuestra mística para continuar adelante con fundado optimismo.

Las políticas y los proyectos aplicados, que nos ha permitido crecer, pese a las adversas circunstancias de la economía mundial, merecen ser fortalecidos para asegurar su proyección en el tiempo. Por eso debemos comprometernos y defenderlos decididamente de quienes buscan sustituirlos por esquemas de ya probado fracaso.

### LA VERDADERA

#### LIBERTAD

Al almuerzo ofrecido por los miembros del CES, asistieron todos los ministros de Estado, la gran mayoría de los subsecretarios y todos los consejeros miembros, así como otras autoridades de Gobierno.

De acuerdo al protocolo, el primero en hacer uso de la palabra fue el anfitrión, en este caso el titular del CES, Beltrán Urenda, quien destacó la coordinación y activa complementación existente entre el trabajo

del organismo y las máximas autoridades del país.

Dijo, asimismo, que esta obra se efectúa en beneficio de todos los chilenos, sin distinción alguna y que de este modo ellos disfrutan del verdadero progreso y de la verdadera libertad.

“Esta libertad, dijo Urenda, que ya no es sólo un voto de vez en cuando, en una elección cuyos candidatos no necesariamente conocíamos. Sino esta nueva libertad, de poder educar nuestros hijos como cada uno quiera, de poder trabajar sin temor, de elegir lo que compran, esta libertad que es consustancial al hombre y que hace de él un ciudadano”.

### PARTICIPACION REAL

A su vez, el Primer Mandatario agradeció la invitación del CES y felicitó a sus integrantes por haber desarrollado en 1986 “una profunda y exitosa labor en beneficio del país, con generosidad, sacrificio y patriotismo, captando el interés de los más variados sectores de la comunidad nacional y fortaleciendo su tarea, al punto que ha demostrado la validez de los

(Pasa a la Página 6)

## Reconocimiento de comunidad a Primera Dama en su cumpleaños

La Primera Dama de la nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, recibirá hoy y el viernes los saludos del voluntariado, Casa Militar, Ministros, Subsecretarios, esposas de generales y de la comunidad, con motivo de celebrar su cumpleaños y santo, respectivamente.

Como ya es habitual, la esposa del Jefe del Estado sostendrá las audiencias a partir de las 10:00 horas, en su gabinete de trabajo del Palacio de La Moneda.

Asimismo, un grupo de párvulos de diversos jardines infantiles y centros abiertos, dependientes de la Fundación de Jardines Infantiles y Navidad y de la Fundación de Ayuda a la Comunidad, la visitarán, ofreciéndole un esquinazo y un pequeño show artístico preparado por ellos mismos.

Entre los personeros que llegarán hasta el gabinete también se puede mencionar al intendente metropolitano, mayor general Osvaldo Hernández Pedreros, y a los alcaldes, quienes trabajan en coordinación con los organismos de voluntariado en la tarea de mejorar la calidad de vida de los sectores más necesitados.

Por la tarde, la señora Hiriart presidirá la ceremonia



La Primera Dama, señora Lucía Hiriart de Pinochet, celebra hoy su cumpleaños, rodeada del afecto de la comunidad.

del 13° aniversario de la Secretaría Nacional de la Mujer, que se llevará a cabo en el edificio Diego Portales.

La Primera Dama se ha destacado por la encomiable labor social que ha dirigido desde el 11 de septiembre de 1973 a la fecha. A su cargo están 51 organismos de voluntariado femenino, cuyo denominador común es entregar ayuda a los niños, mujeres, ancianos, menores desvalidos

y enfermos, otorgándoles igualdad de oportunidades ante la vida.

Desde estas páginas LA NACION se une a esta celebración, formulando votos por su ventura personal y porque el éxito de su labor con el voluntariado sea cada día más fructífero y alcance las altas metas que en favor de la familia chilena se ha trazado desde que tomó la dirección de tan importantes organismos de acción social.



hoy comenta...

Luis  
CORDERO B.

## ¿Un Perfeccionista o un Fracasado?

Al clausurar el tercer congreso del Partido Comunista, Fidel Castro, ha reconocido que tras 28 años de gobierno marxista Cuba está sumida en su peor crisis económica y social. "La mayor vergüenza para cualquier país es que se convierta en una nación de haraganes", señaló iracundo mientras reconocía que sin la ayuda soviética Cuba no sobrevivía. Este "apoyo soviético" según observadores internacionales y estudiosos del tema fluctuaría en alrededor de 6 mil millones de dólares al año canalizados a través de subsidios y ayuda militar. Aún así, el pueblo cubano vive en condiciones deplorables y sujeto a un régimen de explotación masiva muy semejante a la esclavitud. Un dirigente comunista chileno al comentar el discurso de Castro señaló que "ellos tienen pleno empleo, todos tienen que trabajar". Le faltó agregar que eso lo logra Fidel por la vía de los trabajos "voluntarios" y de los trabajos "forzados", los cuales tienen en común la particularidad de que no dan derecho a remuneraciones sino que a simples bonos de productividad que se pueden canjear por las raciones de alimentos y bienes básicos que de antemano cada persona tiene asignada.

Sin embargo, los comentarios más ridículos y alucinados han provenido del ex parlamentario D.C. Jorge Lavandero, quien ha señalado que el fracaso cubano no sería tal, y que todo este equívoco se debería a que Fidel Castro "Es un gran crítico y un perfeccionista". Para desmentir al propio tirano del Caribe y demostrar el éxito del sistema comunista en Cuba, Lavandero ha dicho que ese país es un modelo de avances tecnológicos y que posee unos de los centros de ingeniería genética más importante del mundo. Tal es así, señaló Lavandero, que: "en lo vegetal hay plantas que pueden alimentar ganado en el desierto; pollos del porte de chanchos, vacas del tamaño de un elefante y en fin muchos adelantos revolucionarios que significan una mayor producción que indudablemente va a beneficiar la economía". Me ahorro todo comentario.

En su apología a la revolución cubana, Lavandero señala que aunque el nivel de endeudamiento es similar al nuestro, "ellos han construido una planta termonuclear; una de las mayores refinerías de petróleo de América Latina y están superando en la exportación de naranjas a Israel que era el primero del mundo". Curiosamente, se olvidó de señalar el ex parlamentario demócrata cristiano que en materias de exportaciones Fidel Castro tiene un record inigualado en el mundo. Es desde hace muchos años, el principal exportador de grupos terroristas y de ejércitos mercenarios a la vez que el mayor contrabandista de armamento para los grupos subversivos que amenazan al mundo libre.

No contento con estas impresiones personales, Lavandero nos informa que él pudo constatar que "existía un 95% de adhesión a Fidel y que un 5% consideraba el sistema injusto ya que sus capacidades no eran suficientemente bien tratadas". ¿Cómo llegó a ese resultado el dirigente demócrata cristiano? No lo dice, aunque sí existe un antecedente que nos puede demostrar la seriedad de su juicio. En 28 años de poder absoluto, Fidel Castro, no ha permitido jamás elecciones, ni universidades autónomas, ni Iglesia Católica independiente, ni vicarías, ni grupos opositores, ni prensa pluralista, ni disidencia, nada de nada. Más aún, para evitar cualquier inquietud sobre la materia, hace poco decretó que a su muerte su sucesor de por vida iba a ser su hermano Raúl Castro, actual Ministro de Defensa del régimen.

Sin embargo, las visiones de Lavandero tienen algo aun más burdo y grotesco. Nos dice que su principal molestia la vivió al volver a Chile y al comprobar que "ellos los comunistas habían logrado dar un testimonio donde la inmensa mayoría de ese país, mucho más pobre que el nuestro, vivía mejor que los chilenos"; "que un obrero de allá vivía como un contador de banco acá". ¿Cómo explicar entonces lo contradictorio que resulta el hecho de que mientras todos los que viven en ese "paraíso cubano" quieran arrancar, a este "infierno chileno" todos quieran volver o venir? En realidad, no pude llegar a entender la lógica que aplicaría Lavandero en ese punto, para explicar este contrasentido, aunque me sospecho que no debe ser muy rigurosa cuando le permite presentar a un tirano fracasado, como un insatisfecho gobernante perfeccionista.

Destacó Ministro Valenzuela al inaugurar 28° período de sesiones

# CES es una demostración de que hay vías sin partidismos

"Resulta aleccionador constatar que cuando se discute sin prejuicios, poniendo intereses parciales, observando la realidad y el bien del país tal cuales son, los chilenos podemos encontrar sendas comunes que nos lleven a conquistar nuestros propósitos. Pero también resulta importante señalar que, cuando en la búsqueda de una idea o de la concreción de una política, se dejan de lado las concepciones ideológicas o las discusiones teóricas, los obstáculos para un encuentro tienden a desaparecer".

Así lo manifestó el Ministro Secretario General de la Presidencia, brigadier general Sergio Valenzuela, al intervenir en la primera sesión plenaria del 28° período ordinario de sesiones del Consejo Económico y Social (CES) en el edificio Diego Portales.

El ministro Valenzuela se refirió a la labor del CES durante el año 1986 y la receptividad que las proposiciones del organismo consultivo han tenido en el Gobierno.

Tras hacer un detallado recuento de las iniciativas y consultas consideradas durante el año, el Secretario de Estado apuntó directamente a una segunda labor del CES, cual es ampliar la participación social en la labor de administración del Estado.

"Quizás valga la pena recalcar, dijo, que tan importante como los logros descritos sea el hecho de que el Consejo Económico y Social se ha transformado en una auténtica y reconocida vertiente de participación social".

Agregó que "el CES ha abierto sus puertas y sus oídos a todos los sectores de la comunidad nacional que han querido canalizar sus inquietudes a través de este organismo. No ha mirado colores o banderas políticas, en la certeza de sa-

ber, porque así lo demuestra su propia experiencia, que cuando se dialoga sin prejuicios, poniendo como único norte el beneficio de la comunidad, las ideas se enriquecen y los acuerdos se facilitan".

"El Gobierno, concluyó, aprecia esta participación y este encuentro. Más aún, lo incentiva. Lo que no está dispuesto a aceptar, porque la propia Constitución del Estado lo prohíbe, es el diálogo como aquellos que pretenden desconocer la legitimidad de la Carta Fundamental, de la autoridad o del proceso institucional".

### MAPUCHES

Entre las tareas desarrolladas por el CES en 1986, Valenzuela señaló que para el Gobierno era especialmente importante la labor de dos de las comisiones especiales creadas por iniciativa propia del CES: la de integración física y cooperación económica entre Chile y Argentina, y aquella que estudia la situación del pueblo mapuche.

Esta última, debe evaluar su informe final al término del presente período de sesiones, mañana jueves, para ser entregada al Presidente Pinochet. Señaló Valenzuela que dicho informe será la base de una política de incorporación del pueblo mapuche al resto de la comunidad nacional.

### TRABAJO CONJUNTO

En cuanto al trabajo de las comisiones ordinarias, Valenzuela destacó aquellos análisis del organismo que dieron pie a obras y determinaciones concretas por parte del Gobierno.

Entre ellas están el fomento de las obras de riego y drenaje y el reglamento complementario a la ley sobre el tema; el plan nacional de desarrollo rural in-

tegral; el acelerado proceso de consolidación del dominio de la tierra; la gradual descentralización de ENAMI y el apoyo constante, a través de ella, a la pequeña y mediana minería; la implementación de los planes de lavaderos de oro en regiones; la creación de la comisión nacional de turismo; la nivelación de rentas a los docentes municipalizados; la ley que permite la sindicalización de los vigilantes privados; la restricción de la nómina de empresas que no pueden declarar huelga, entre otros.

El Gobierno desea destacar especialmente las sugerencias que recibiera en materia de regionalización, señaló Valenzuela, de cuyas 49 proposiciones para agilizar el proceso, casi la totalidad ha tenido una respuesta favorable inmediata.

Dijo que entre los temas de mayor preocupación este año se encontró precisamente el buscar incentivos a la localización de actividades productivas en regiones y fomentar la radicación poblacional.

### PROYECTOS PENDIENTES

Entre los temas que están en vías de implementarse o en análisis aún, ya sea por el ejecutivo o por el mismo CES, mencionó las proposiciones sobre capacitación laboral, que han sido entregadas al conocimiento de organizaciones empresariales y gremiales para saber su opinión; el problema de deterioro de la riqueza maderera nativa, detectada por el CES y sobre el cual CONAF elaboró un estudio que actualmente es analizado por las autoridades económicas; la disposición emitida en orden a que las empresas del Estado hagan sus compras de mediano y largo plazo en el mercado nacional; planteamientos sobre descentralización administrativa; el es-

tudio de franquicias para el turista extranjero; un exhaustivo estudio del futuro de la empresa de Ferrocarriles del Estado; el problema de financiamiento de las corporaciones de asistencia gratuita, que por el momento se ha solucionado precariamente con subvenciones municipales que están por ser aplicadas; la situación en que se encuentra la educación de adultos, entre otros.

Destacó en este punto las determinaciones pendientes sobre el traslado de feriados al primer día de la semana, la adecuación de los pasos fronterizos y, finalmente, la resolución del Ministerio de Economía que amplía el listado de bienes de capital para los efectos de franquicias, que está próxima a publicarse en el Diario Oficial, así como el establecimiento del reintegro del 10% para los bienes de capital producidos en el país.

### REPRESENTATIVIDAD VALIDA

Al terminar sus palabras, contenidas en más de una veintena de carillas, el Ministro Secretario General de la Presidencia destacó la validez siempre actualizada de la representatividad de los miembros del CES.

"Todos los dirigentes laborales representados en esta entidad han sido reelegidos en sus cargos, señaló, y la casi totalidad de ellos en calidad de presidente de sus organizaciones de base".

Concluyó rindiendo —a nombre de S.E.— un homenaje a los integrantes del cuerpo consultivo y recalando que "a medida que transcurre el tiempo existe una mayor coincidencia de ideas entre lo que plantea el CES y las políticas económicas y financieras que impulsa el Gobierno, así como en el trabajo social.

(Viene de la Página 5)

## Debemos defender...

fundamentos que inspiraron la creación de este consejo".

"El país tiene confianza en cada uno de ustedes",

les indicó, a tiempo que los instaba a trabajar —en los términos— ya mencionados— por defender los principios que han

sido la base de sustentación de este progreso alcanzado.

"Han brindado un valioso apoyo a mi tarea de gober-

nante", concluyó, deseándoles ventura personal y profesional, en sus tareas privadas y como miembros del consejo asesor.

<b>DIRECTOR</b> Orlando Poblete Iturrate			
<b>EDITOR GENERAL</b> Andrés Sánchez Arriagada	<b>JEFE DE REDACCION</b> Carlos Iturra Herrera	<b>EDITOR NACIONAL</b> Jaime Larraín Drolett	<b>EDITOR DE DEPORTES</b> Héctor Vega Onesime
<b>POLITICA:</b> Manuel José Gamonal; <b>ENTREVISTAS:</b> María Cecilia Alamos; <b>REPORTAJES:</b> Carmen Eugenia Bravo; <b>COLUMNISTAS:</b> Neville Blanc, Jaime Bulnes, Guillermo Bruna, Juan de Dios Carmona, Tomás Casena, Juan Antonio Coloma, Luis Cordero, Carlos Cruz-Coke, Juraj Domic, Gonzalo Ibáñez, José Pedro Lira, Hernán Leigh, Pablo Longueira, Sara Navas, Lamberto Pérez, Gonzalo Rojas, R.P. Bruno Rychlowski, Tomás Solar, Ramón Suárez, Felipe Vigaux, Eduardo von Klausen, Juan Antonio Widow, Agustín Bravo Alcántara; <b>COLABORADORES ESPECIALES:</b> Sergio Escobar, Yolanda Montecinos, Nena Ossa; <b>CRONICA:</b> Luis Gómez Pardo, Flor Ayala, Mariú Correa, Amelia Miranda, Ximena Gattás, Ximena Misse, Viviana Rojas, Leticia Soto, Mario Vielma, Ana María Quiñones, Guillermo Villar y Hugo Camus; <b>ECONOMIA:</b> Marisa Latorre, René Lillo; <b>INTERNACIONAL:</b> Verónica Pérez, Eliana Fellenberg; <b>POLICIA:</b> José Manuel García, Richard Vera; <b>ESPECTACULOS:</b> Nury Constenla, José Luis Montes; <b>REGIONES:</b> Fernando Salinas; <b>HIPICA:</b> Ramón Chacón, Julio Cervellino, Marcos Solís; <b>DEPORTES:</b> Aldo Schiappacasse, Igor Ochoa, Juan Carlos Cordero, Tito Paris, José González, Juan Esteban Lastra, Harold Mayne-Nicholls, Ramón Reyes, José Antonio Prieto, David Abuhadba, Felipe Bianchi, K. Nasto, Carlos Lorca, Benito Ruiz, Héctor Astorga, Carlos Baeza; <b>EDICION NOCTURNA:</b> Jorge Provins, Guillermo Vilches, Hugo Ferrando; <b>FOTOGRAFIA:</b> Humberto Guerra, Gastón Acuña, Helmut Rosas, Roberto Guerrero, Marcela Bustamante, Marco Muga, Jesús Inostroza, Guillermo Escudero, Carlos Féner, Carlos Sepúlveda, Hernán Andrade, Emilio Goujon, Ignacio Mellá, David Lillo; <b>DIAGRAMACION:</b> Susana González, Jaime Clavería, Leonardo González, Ricardo de la Fuente, Franklin Mancilla; <b>DIAGRAMACION SUPLEMENTOS:</b> Alejandro Román, Alexis Humares, Patricio Garay, Cecilia Acuña; <b>CARICATURAS:</b> Luis Goyenechea Zagarra, LUGOZE; <b>HUMOR:</b> Javier Quezada, Jota Q' cosas; <b>DOCUMENTACION:</b> Angela Flores, Lidia Pérez; <b>AGENCIA VALPARAISO:</b> Luz Saavedra, Raúl Santiz, Juan Gálvez, Gabriel Solís; <b>AGENCIA CONCEPCION:</b> Remijio Chamorro, Yolanda Arias, Exequiel Ramírez, César Arroyo.			

REPRESENTANTE LEGAL Y GERENTE GENERAL. Carlos Gómez Drogue

EDITORES: Empresa Periodística "La Nación" S.A. Agustinas 1269 casilla 81 - D Santiago. Fono 6982222 Télex ELANA 240609



hoy comenta...



Eduardo  
VON KLAUSEN

## Poder Social y Poder Político (II)

La semana pasada analizábamos la estructura del poder en la nueva institucionalidad y señalábamos que éste se dividía en político y social.

Ahora señalaremos la estructura, a nivel constitucional, del poder social.

Una primera norma fundamental para asegurar la existencia del poder social es la que establece el artículo tercero de la Constitución al afirmar que el territorio de Chile se divide en regiones y que "la ley propenderá a que su administración sea funcional y territorialmente descentralizada".

Básicamente, toda la estructura del poder social se canaliza a través del Gobierno y administración interior del Estado. Por ello el país se ha dividido en regiones, provincias y comunas para esos efectos.

En cada región se ha establecido que su máxima autoridad sea un Intendente, el cual estará asesorado por, y deberá contar con su acuerdo en las materias más trascendentes del Gobierno regional (planificación de desarrollo y presupuesto regional), un organismo llamado COREDE (Consejo Regional de Desarrollo). Este COREDE integra en forma mayoritaria a los miembros designados por las actividades privadas más relevantes de la región y, según el artículo 102 de la Constitución, "tiene por objeto asesorar al Intendente y contribuir a hacer efectiva la participación de la comunidad en el progreso económico, social y cultural de la región".

Por otro lado, cada comuna está a cargo de un Alcalde el que se asesorará por un organismo llamado CODECO (Consejo de Desarrollo Comunal) el cual tiene tres importantes funciones: asesorar al Alcalde, dar su acuerdo para la aprobación del presupuesto municipal y del plan comunal de desarrollo y elaborar la terna que será sometida al COREDE para la designación del respectivo Alcalde. El CODECO se compone de los representantes de las organizaciones comunitarias de carácter territorial y funcional y de las actividades relevantes dentro de la comuna. Su objetivo básico es, al igual que el COREDE, "hacer efectiva la participación de la comunidad en el progreso económico, social y cultural de la comuna". (artículo 110).

Con esta estructura se consagran organismos que aseguran un efectivo poder social. Sin embargo, para que el CODECO y el COREDE cumplan realmente sus funciones se requiere que los cuerpos intermedios de la sociedad sean realmente autónomos y cumplan con sus funciones. De ahí la importancia de la autonomía de los cuerpos intermedios y de la libertad de asociación.

En todo caso, para proteger efectivamente la autonomía de los cuerpos intermedios el artículo 23° de la Constitución expresa que "los grupos intermedios de la comunidad y sus dirigentes que hagan mal uso de la autonomía que la Constitución les reconoce, interviniendo indebidamente en actividades ajenas a sus fines específicos, serán sancionados en conformidad a la ley. El cargo de dirigente gremial será incompatible con la militancia en un partido político. "El inciso segundo agrega que "la ley establecerá las sanciones que corresponda aplicar a los dirigentes gremiales que intervengan en actividades político partidistas y a los dirigentes de los partidos políticos que interfieren en el funcionamiento de las organizaciones gremiales y demás grupos intermedios que la propia ley señale".

El conjunto de disposiciones constitucionales citadas constituye un sólido respaldo normativo para evitar que se produzcan los vicios políticos-partidistas del pasado. En la medida que el poder social se vaya configurando y desarrollando, la sociedad en su conjunto se verá mayormente beneficiada y será, a la vez, más participativa.

Sin embargo, cabe señalar que el Gobierno ya ha cumplido en gran manera al establecer las normas jurídicas que consagran la descentralización del poder. Ahora será responsabilidad de los interesados, es decir los particulares, el hacer efectivo el poder social evitando y rechazando a quienes pretenden que la política invada todos los campos de la actividad humana como son, entre otros, todos los partidos y movimientos ideologizados.

De San José de Maipo

## Comunidad perpetuó memoria de 5 víctimas del atentado a S.E.

□ Igual número de monolitos recordarán la hidalguía y el valor de los cabos de Ejército Miguel Angel Guerra, Cardenio Hernández, Gerardo Rebolledo y Roberto Rosales, y del cabo segundo de Carabineros, Pablo Pizarro, en el sector La Obra

La bandera de Chile y cinco monolitos, sencillos, esculpidos en piedra del sector La Obra en San José de Maipo y representantes del sentir de la comunidad, fueron descubiertos ayer en homenaje a cinco de los escollas, víctimas del atentado contra el Presidente de la República, perpetrado el 7 de septiembre último, en ese lugar.

La ceremonia se efectuó en el mismo sitio donde ocurrieron los hechos, ante la presencia del intendente metropolitano, mayor general Osvaldo Hernández; del gobernador de la provincia de Cordillera, coronel de Ejército Germán Montero; de alcaldes, oficiales y suboficiales, familiares de los caídos y representantes de la población local.

Esta iniciativa de los habitantes de San José de Maipo revivió inevitablemente momentos de dolor y angustia. Las autoridades nuevamente hicieron presente su preocupación por los familiares de los mártires y éstos, a su vez, no pudieron contener la emoción y las lágrimas al recibir como último homenaje, el pabellón patrio de manos de niños de esa comuna, estudiantes de las escuelas 632 y 628.

Los cinco monolitos, acompañados de una piedra en la que la comunidad expresa su homenaje "a los caídos en el cumplimiento del deber", simbolizan la expresión de dolor y

la solidaridad de la comunidad hacia S.E., la Primera Dama y los familiares de quienes ofrendaron sus vidas para salvar la del Primer Mandatario.

El acto se inició pasadas

las 11.00 horas, con la interpretación del himno nacional y las palabras del representante de la Unión Comunal de Juntas de Vecinos de la provincia de Cordillera, Roberto Pulgar, quien destacó el acto sublime del soldado de dar la vida por la Patria y los valores que la representan.

"Cómo agradecer entonces —dijo— el ejemplo de estos hombres que dieron su vida para que Chile continúe en la senda del progreso y la paz. La bandera, orgullosa de sus hijos, cubre hoy sus monumentos, es el homenaje de nuestra comunidad a quienes sirvieron a la paz y la libertad. De esta forma perpetuaremos la memoria de los caídos".

En el sitio indicado permanecerán en el recuerdo los cinco pequeños monumentos a los cabos de Ejército Miguel Angel Guerra, Cardenio Hernández, Gerardo Rebolledo y Roberto Rosales, y al cabo segundo de Carabineros, Pablo Pizarro.

Roberto Pulgar añadió que esta es la iniciativa de gente modesta que sintió el dolor y la impotencia ante este acto en contra del más distinguido vecino de esa comuna: el Presidente Pinochet.

## Chile reitera protesta por ensayos nucleares

El Ministerio de Relaciones Exteriores instruyó a la Embajada de Chile en Colombia para que exprese a la Comisión Permanente del Pacífico Sur (CPPS) que reitere las protestas conjuntas de los países miembros del organismo, frente a los ensayos nucleares que Francia practica en el Atolón de Mururoa.

Así lo manifestó la Cancillería a través de un comunicado emitido tras conocerse informaciones sobre una nueva explosión de este tipo en el Océano Pacífico, la séptima que realiza Francia en lo que va corrido del año.

Como se sabe, la CPPS ha expresado su oposición y protesta ante cada una de estas experiencias, pidiendo

el cese de las mismas, en cumplimiento de lo acordado por los cancilleres de los países miembros —Colombia, Chile, Ecuador y Perú— en febrero de 1984, según consta en la "Declaración de Viña del Mar". Esta posición se inserta dentro de la política que comparten los países del Pacífico Sur sobre protección del medio marino y sus recursos naturales.

Según informaciones procedentes de Nueva Zelanda, la última explosión se registró el domingo en el polígono de pruebas atómicas que Francia mantiene en el Atolón de Mururoa. Este tuvo una potencia de 10 kilotones. El 13 de noviembre la precedió otra detonación con el doble de potencia.

## General Jaime Lavín asumió la Dirección de Aeronáutica

□ Su antecesor, general de brigada aérea Jorge Iturriaga, destacó obras de mantenimiento y desarrollo

El general de brigada aérea (A) Jaime Lavín Fariña, asumió ayer la Dirección General de Aeronáutica Civil, en reemplazo del general de brigada aérea (A) Jorge Iturriaga Moreira, quien pasó a desempeñarse como Intendente de la X Región.

La ceremonia se realizó a las 11.30 horas de ayer en el Aeropuerto Comodoro Arturo Merino Benítez y fue presidida por el comandante de Comando de Personal de la Fuerza Aérea, general de Aviación Vicente Rodríguez.

En la oportunidad, el general Iturriaga, reseñó algunas de las obras realizadas recientemente en los principales aeropuertos nacionales y se refirió a proyectos que están en marcha.

Indicó que en la presente temporada debe materializarse el proyecto de reparación de la pista "Teniente Rodolfo Marsh" en la Antártica, para solucionar definitivamente su deterioro.

Recordó que en el principal aeropuerto nacional, Arturo Merino Benítez, se hicieron diversas obras, entre las que destaca la implementación de un sistema de alimentación

eléctrica para casos de emergencia. También se mejoró notablemente su seguridad, completándose su cerco perimetral, construyéndose un camino interior para patrullaje y dotándosele de perros para la inspección relacionada con el tráfico de drogas u otros actos ilícitos.

En la actualidad —dijo— ya se encuentran adjudicadas las obras de remodelación del terminal de despacho internacional y de la zona de counters, con lo cual se solucionará una serie de deficiencias en la seguridad.

Asimismo, anunció que

próximamente se terminará "la obra más trascendente de los últimos años en materia aeroportuaria: la prolongación de la pista de Isla de Pascua, en la cual tuvo participación con el Departamento de Relaciones Aeronáuticas Internacionales desde que nació la idea del proyecto y en el que tuvimos que defender la tesis de su materialización, pese a la obstinación de sus detractores".

Precisó que con esta prolongación, este aeropuerto será el más largo de Chile y permitirá la apertura de nuevas rutas a través del Pacífico.

## Se gradúan los nuevos clases del Ejército

Con una ceremonia que será encabezada por el Presidente de la República, Augusto Pinochet Ugarte, se llevará a efecto la graduación de los nuevos clases del Ejército que egresan de la Escuela de Suboficiales de la institución.

El acto, que tendrá lugar al mediodía de hoy en el Pa-

tio de Honor del plantel, contará con la presencia del Ministro de Defensa Nacional, Vicealmirante Patricio Carvajal Prado; del Vicecomandante en Jefe del Ejército, teniente general Santiago Sinclair Oyaneider; de miembros del Cuerpo de Generales del Ejército, autoridades e invitados especiales.

### BENDICION

Enseguida, el capellán del Regimiento de Ingenieros N° 2 de Puente Alto, Manuel Villaseca bendijo el lugar y una gruta a la Virgen del Carmen, expresando que esta iniciativa de los vecinos de San José de Maipo es un ejemplo para todos los chilenos que repudian este "acto satánico".

La alcaldesa de esa comuna, Adriana Gaete de Vial, destacó el daño ocasionado por "los traficantes del terrorismo y la muerte en contra de cinco hombres que entregaron sus vidas por la grandeza de Chile y por la lealtad a su General, con lo que perseguían destruir a quien es el líder de Chile y provocar el caos en el país".

Finalmente, el intendente de la Región Metropolitana señaló que este acto, profundamente emotivo, "nos recuerda a un grupo de valientes que ofrendaron su vida para salvar la de quien rige los destinos del país, la de ese gran líder que es nuestro Presidente".

"La espontaneidad con que ha actuado la comunidad de San José nos da un índice muy claro de cuál es el valor moral de la gente realmente patriota y chilena".





Baruch Raz, de la Universidad de Tel Aviv; Sergio Melnick, Decano de la Facultad de Economía de la Universidad de Chile y presidente de la Fundación de Estudios Prospectivos; Marvin Adelson, de la Universidad de California y Selwyn Enzer, de la Universidad Southern California, durante la presentación "Desafío de la sociedad post industrial", efectuada ayer en la Aula Magna de la Universidad de Chile.

## Gobierno... (Viene de la Pág. 4)

los países que apoyan, año a año, las resoluciones contra Chile en Naciones Unidas están más preocupados de aislar a nuestro país y desestabilizar a su Gobierno, que de velar por la moral y los principios que dicen defender. También es evidente la práctica discriminatoria y selectiva para tratar la situación chilena, ya que se trata de singularizar a un Estado y no de establecer un procedimiento universal que asegure la observancia de tales derechos.

Muchos de los que normalmente patrocinan las resoluciones sobre Chile son aquellos Estados que —precisamente— constituyen ejemplos en el mundo de sistemas totalitarios; o bien, remedos de democracia que violan sistemáticamente los derechos humanos.

Para colmo, la resolución aprobada este año no tiene relación alguna con el informe del relator especial. Parece referirse a un país distinto. Al seguir este camino y no tomar en consideración las observaciones del propio relator especial, la resolución cuestiona —en la práctica— las funciones de éste con respecto a la situación chilena.

La incongruencia comentada llega a tal extremo en Naciones Unidas, que si bien Chile ha sido objeto desde 1974: a) de resoluciones específicas, b) de relatores especiales, y c) de informes particulares sobre nuestra realidad, en los más variados campos, nunca se ha presentado un proyecto de resolución relativo a la situación de los derechos humanos en la Unión Soviética; jamás se ha podido votar una resolución sobre Cuba o Polonia; ni se ha solicitado un informe sobre el régimen de partido único y no democrático imperante en México.

¿No les parece extraña esta situación?

Es esto lo que descalifica la acción de Naciones Unidas en esta materia y lo que resta validez y seriedad a los pronunciamientos de la

Asamblea respecto del caso chileno.

Constituye un verdadero sarcasmo y una insolencia hacia el concepto mismo de los derechos humanos, que países con un historial tan negro sobre este particular, puedan copatrocinar una resolución en contra de Chile.

Es una ofensa para la verdad y para todos los chilenos, que el delegado soviético en Naciones Unidas se haya atrevido a pedir el respeto a los derechos humanos y un pronto retorno a la democracia en nuestro país.

Es una burla que el representante de la dictadura cubana, tenga la osadía de exigir el levantamiento del estado de sitio o que se restablezca una democracia pluralista en Chile. ¡No se equivoquen! Esta infamia toca a la nación entera, a todos y cada uno de los chilenos.

Ciertamente, los demás copatrocinantes no pueden sentirse honrados con semejante compañía. Es más, Chile esperaba de ellos, y de otros que votaron en favor de la resolución, una actitud más objetiva sobre nuestra realidad interna; así como con la amplia y permanente cooperación del Gobierno hacia el relator especial, señor Fernando Volio, circunstancias todas que éste reconoce y destaca en su último informe.

Chile lamenta, además, que naciones que sufren a diario la acción terrorista y que procuran concertar esfuerzos internacionales para combatirla, hayan contribuido con su voto a una resolución que guarda un silencio culpable sobre el terrorismo en nuestro país, a pesar de la vehemente denuncia, como ya lo señalara, que el propio relator especial hizo en su informe, donde subrayó "la extrema peligrosidad del terrorismo, por sus efectos devastadores en personas inocentes y en el proceso hacia la instauración de la democracia".

No obstante todo este fenómeno de politización de las Naciones Unidas, si se

analiza la votación referida puede comprobarse que, teniendo en cuenta a) los votos en contra, b) las abstenciones y c) aquellos países que en forma deliberada no participaron en ella, se ha consolidado un grupo importante de Estados que no están dispuestos a tomar parte en esta agresión política contra Chile. En dicho grupo hay países de todos los continentes que observan con objetividad la situación chilena y nos han demostrado su comprensión. Para ellos van nuestros sentimientos de gratitud y amistad.

De allí, pues, que nuestros esfuerzos estarán encaminados ahora a obtener que las demás naciones, consecuentes con los propios ideales que parecen sustentar, tengan la entereza suficiente para marginarse de estas maniobras soviéticas, que nada tienen que ver con los derechos humanos, y que reconozcan hidalgamente los avances del proceso chileno.

Si bien Chile ha cuestionado diversos aspectos del informe presentado por el señor Fernando Volio, y ha dado en cada caso las respuestas pertinentes, que son del conocimiento público, y ha criticado en la forma en que ustedes han escuchado la votación de la Asamblea de Naciones Unidas, estudiará atentamente si continúa prestando la cooperación a ese organismo en la forma y condiciones en que lo ha hecho hasta el momento.

La justicia de nuestra causa, el evidente desarrollo del proceso institucional y la seguridad que nos asiste de estar sirviendo los auténticos y permanentes intereses de Chile son los mejores estímulos para perseverar en el camino —señalado por el pueblo en el plebiscito de 1980— hacia el total cumplimiento de las metas trazadas, sobreponiéndose así a la abyecta y falaz campaña de desprestigio a Chile, su Gobierno y sus instituciones permanentes".

En las próximas décadas

## Innovación científica traerá gran afluencia económica

□ Así lo sostiene el profesor de la Universidad de Southern California, Selwyn Enzer, quien se encuentra en nuestro país colaborando en la preparación del libro "Chile 2053", que editará la Fundación de Estudios Prospectivos de la Universidad de Chile

"Toda la innovación científica y tecnológica traerá aparejada una época de gran afluencia económica en las próximas décadas. Esto ocurre en conjunto con un aumento significativo de la población en los países en desarrollo y un estancamiento de la población de los países desarrollados. Esto traerá aparejados grandes cambios geopolíticos y decisionales en el mundo. Quizá lo más importante en ese escenario es que el liderazgo mundial deba necesariamente surgir de los países en desarrollo".

Esta es una de las ideas planteadas por el conferencista Selwyn Enzer, de la Universidad de Southern California, en la presentación "Desafío de la Sociedad Post-Industrial" efectuada en conjunto con Marvin Adelson, de la Universidad de California, y Baruch Raz, de la Universidad de Tel Aviv, realizada en la Aula Magna de la Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas de la Universidad de Chile, en los programas que organiza la Fundación de Estudios Prospectivos de esa casa de estudios superiores.

El conferencista de la Universidad de Southern California destacó que, en

ese sentido, "trabajos como Chile 2053 son los primeros pasos para establecer un lenguaje de comunicación entre el mundo desarrollado y el resto del mundo".

Agregó que los países en desarrollo deben empezar a trabajar con nuevas imágenes del futuro y de sus objetivos, especialmente considerando que pueden llegar a tener un rol importante en la generación del liderazgo en el desarrollo".

Por su parte, el profesor de la Universidad de Tel Aviv Baruch Raz, sostiene que en la historia siempre ha existido el cambio tecnológico, detrás del cual van aparejados fuertes cambios económicos, sociales y políticos. Hoy, sin embargo, el cambio es más rápido que nunca en la historia.

Lo anterior, explica, hace que prácticamente cada decisión de la vida diaria tenga implicaciones tecnológicas de alguna naturaleza. Eso a su vez acelera el cambio y genera complejidad, que es una característica central de las sociedades modernas.

Los mecanismos son difusos, pero deben buscarse. El profesor Raz menciona 12 posibles caminos usados en la política científico-tecnológica de

Israel con gran éxito. Algunos de ellos son a través del mercado, por ejemplo bajando el riesgo de las ventas y, a través de la inversión conjunta o algún sistema de compartir el riesgo.

Precisa que también se puede lograr apoyando a los innovadores con medidas indirectas como formación de recursos humanos, financiamiento de la investigación básica en las universidades u otros.

El doctor Marvin Adelson de la Universidad de California señala que los "extraordinarios cambios que se avecinan son al mismo tiempo grandes amenazas y grandes oportunidades. En aprovechar las oportunidades está el secreto del desarrollo en estas épocas de cambio. De allí la tremenda importancia del proyecto de la Universidad de Chile que, de ser exitoso como creo que va a ser, puede ser muy significativo para el país".

Los tres expertos invitados a Chile por la Fundación de Estudios Prospectivos de la Universidad de Chile, permanecerán hasta el próximo sábado en nuestro país trabajando en el proyecto transdisciplinario de investigación del futuro en nuestro país y colaborarán en la preparación del libro "Chile 2053".

## Brigadier Mario Alvarez asumió en Defensa Civil

En una solemne ceremonia presidida por el director general de Movilización Nacional, mayor general, Claudio López Silva, se procedió ayer a realizar el cam-

Entregadas obras

## Remodelación de hospital porteño

VALPARAISO (por Raúl Santiz Téllez).— Con la asistencia del intendente, Pablo Wunderlich Piderit, y del director general de Ferrocarriles, general Jaime Estrada, fue inaugurado al mediodía de ayer, en este puerto, el remodelado Hospital Nacional de Ferrocarriles de Chile.

El viejo hospital con que contaba el servicio, en el cerro Barón de Valparaíso, cuya antigüedad llega a los 60 años, fue objeto de una remodelación y refacción general, con la inversión de 45 millones de pesos, que lo dejó convertido en un moderno centro asistencial, capaz de prestar mejores y más diversificadas presta-

bio de mando en la Dirección General de la Defensa Civil de Chile.

El Presidente de la República designó en el cargo máximo de la Defensa Civil

al brigadier de Ejército Mario Alvarez Ramírez, en reemplazo del brigadier Luis Mujica Collao.

En la ceremonia, el director general de Movilización Nacional destacó el brillante desempeño del brigadier Mujica mientras estuvo al frente de "este organismo de servicio público de relevante y encomiable ayuda a la comunidad", dijo.

Pidió a todos quienes integran este organismo civil la mayor colaboración con el nuevo director, tal cual lo hicieran con su antecesor.

Por su parte, el brigadier Mujica señaló en su despedida que lo hacía "dando gracias al Supremo Gobierno, por el honor que me confirió al entregarme el mando de esta promisoría institución llamada a prestar servicios de gran valor a los chilenos y en especial a su juventud".

"Por sobre todo —señaló— doy gracias al personal y voluntarios de la Defensa Civil de Chile, rogándoles que presten a mi sucesor todo el apoyo y la colaboración que requiera para el buen desempeño de su gestión".





En estado crítico y en peligro de muerte se encuentra, hace 24 horas, Rosa Rivera Fierro, la joven asesora del hogar que resultó quemada en un atentado extremista en Valparaíso.

Valparaíso

## En peligro de muerte la mujer quemada en atentado

VIÑA DEL MAR (Por Raúl Santiz Téllez).— Dentro del estado crítico general en que se encuentra, Rosa Rivera Fierro, de 37 años de edad, su recuperación entró en una fase en que podría perder la vida, si se producen nuevos agravamientos.

Así lo reconoció ayer a "La Nación" el director del hospital "Gustavo Fricke".

### COMUNICADO OFICIAL

VIÑA DEL MAR (Por Juan Gálvez).— El informe médico, emitido oficialmente por el hospital "Gustavo

Fricke", bajo la firma del médico jefe de cirugía, Dr. Elías Bitrán, omitió dar detalles sobre el estado crítico mismo de la paciente Rosa Rivera Fierro, abarcando preferencialmente los aspectos positivos en que han evolucionado los injertos de piel.

Dice textualmente lo siguiente: la paciente continúa internada en la UCI, con un tratamiento por aseptia. Ha tolerado la hiper-alimentación y metabólicamente está mejor. Las quemaduras fueron limpiadas y están en una etapa de granulación, lo que permite planificar una nueva cobertura cutánea".

Agricultura de Valparaíso

## Comando subversivo asaltó radioemisora

VALPARAISO (Por Raúl Santiz Téllez).— Tres individuos, 2 de ellos encapuchados, asaltaron los estudios de Radio "Agricultura" de este puerto, y enviaron al aire una proclama subversiva, luego de reducir por la fuerza al personal.

El hecho se produjo a las 7.55 horas de ayer, cuando la radioemisora emitía su habitual informativo matinal, con la voz en directo del jefe de Prensa Luis Azócar, el apoyo comercial de un locutor, y el respaldo técnico del radiocontrolador José Ibáñez.

Según expresó a "La Nación" el locutor, al abrir la puerta, un joven bien vestido, de estatura media, le solicitó difundir un aviso urgente que trafa de una universidad. Al negarse, por no ser horario para recibir "avisos", desenfundó rápidamente una pistola con la cual conminó al locutor a colaborar, para que nada le ocurriese. Acto seguido ingresaron dos personas, con ropas oscuras, encapuchadas con gorros pasamontañas, que se dirigieron

al locutorio y el control-master, reduciendo por la fuerza al jefe de prensa y al control, respectivamente. Portaban para ello, una metralleta y un arma corta.

Los 3 funcionarios de la radioemisora fueron maniatados y encerrados en el cuarto de baño, luego que el cassette con la proclama comenzó a salir al aire, identificando la acción con el movimiento del extremismo subversivo "Manuel Rodríguez".

Cumplida la transmisión, procedieron a dejar dos supuestas bombas detonantes, advirtiendo a los maniatados funcionarios que no salieran o los explosivos entrarían en activación.

El jefe de prensa estimó que la acción no duró más allá de los 8 a 10 minutos, después de lo cual el radiocontrolador consiguió zafarse de las ataduras y llamar a los servicios policiales y de seguridad, los cuales comprobaron que los detonantes eran solamente cajas con papeles y aserrín.

# Declarada reo e incommunicada la mirista Valentina Alvarez

La subversiva participó, junto a otros extremistas, en el asalto a una sucursal bancaria, ocasión en que fue asesinado el teniente de Carabineros, Jaime Sáenz Neira

El titular de la Segunda Fiscalía Militar, Rodrigo González Vera, declaró reo y dejó incommunicada a la extremista Valentina Alvarez Pérez, quien integró el comando del proscrito Movimiento de Izquierda Revolucionaria, MIR, que el 28 de noviembre pasado perpetró un ataque armado contra una sucursal bancaria de Peñaflo. En el enfrentamiento, que originó una espectacular persecución, resultaron muertos el teniente Jaime Luis Sáenz Neira, de dotación de la tenencia de Santa Rosa de Chena y los subversivos Luis Alberto Barra García, de 44 años y José Modesto Amigo Latorre, de 34 años. Un tercer extremista logró eludir el cerco policial, en tanto la mujer fue detenida, luego de abordar un bus con destino a Santiago.

La encargatoria de reo fue dispuesta por el fiscal González Vera por infracción a la Ley de Control de Armas y Explosivos y a la Ley Antiterrorista, artículo primero, inciso segundo.

### LOS HECHOS

La extremista Valentina Alvarez, de 21 años, participó en el asalto a una sucursal del Banco del Estado de

Peñaflo, el 28 de noviembre pasado.

En la oportunidad junto a otros tres miembros del grupo subversivo asesinaron al teniente de Carabineros Jaime Sáenz Neira, jefe de la tenencia Santa Rosa de Chena, y dejaron gravemente herido al cabo de la institución Víctor Astudillo Cabrera.

La subversiva enfrentó a balazos a una patrullera de Carabineros e intentó asaltar dos vehículos de transporte particular para huir del asedio de la policía. En los hechos cayeron abatidos dos extremistas, más tarde identificados como Luis Alberto Barra García, médico cirujano, de 44 años y José Modesto Amigo Latorre, de 34 años.

La joven se inició en 1983 como brigadista en Pudahuel, rayando murallas y distribuyendo panfletos. Ese mismo año ingresó como "miliciana" a un grupo de combate del MIR. En diciembre del año 1983 participó en el ataque a dos carabineros de punto fijo en la calle Herrera con Santo Domingo. En la acción el grupo que integraba ultimó al sargento segundo de Carabineros Manuel Valenzuela Loyola y dejó herido al funcionario Luis Silva Barraza.

La mujer también integró otras células extremistas que asaltaron en tres oportunidades la subcomisaría "Teniente Merino" en Pudahuel, en marzo de 1984.

En la oportunidad se produjeron a las 22:40 horas en las inmediaciones del recinto de la CNI situado en Avenida Santa María con calle Adolfo Ibáñez, en el sector de la Vega Central de Santiago. Allí fueron sorprendidos por una patrullera de la CNI dos sujetos que, por calle Ibáñez, se aproximaban al cuartel en actitud sospechosa. Estos al notar la presencia de los efectivos lanzaron una granada de mano de fabricación casera e hicieron disparos en contra de los efectivos. Tras un corto tiroteo resultó muerto Marchandon Valenzuela mientras su acompañante lograba huir.

El occiso, según los primeros informes, tenía una larga trayectoria política y —aparentemente— llegó al lugar en una camioneta blanca, tipo furgón, que simulaba ser ambulancia. En este mismo vehículo habría escapado el subversivo herido.

## Abatido extremista que atacó patrulla de la CNI

Como Marcelino Marchandon Valenzuela, de 29 años, fue identificado el extremista que resultó —muerto en la noche del domingo— durante un frustrado ataque a un Cuartel de la Central Nacional de Informaciones, CNI. Un segundo sujeto, aparentemente herido de gravedad, logró huir del lugar sin que hasta el momento haya sido localizado.

Los hechos se produjeron a las 22:40 horas en las inmediaciones del recinto de la CNI situado en Avenida Santa María con calle Adolfo Ibáñez, en el sector de la Vega Central de Santiago. Allí fueron sorprendidos por una patrullera de la CNI dos sujetos que, por calle Ibáñez, se aproximaban al cuartel en actitud sospechosa. Estos al notar la presencia de los efectivos lanzaron una granada de mano de fabricación casera e hicieron disparos en contra de los efectivos. Tras un corto tiroteo resultó muerto Marchandon Valenzuela mientras su acompañante lograba huir.

El occiso, según los primeros informes, tenía una larga trayectoria política y —aparentemente— llegó al lugar en una camioneta blanca, tipo furgón, que simulaba ser ambulancia. En este mismo vehículo habría escapado el subversivo herido.

El atentado, según informes preliminares, formaría parte de un plan de acciones subversivas preparadas por el grupo armado del Frente Manuel Rodríguez para recordar su aniversario.

Conocidos los hechos y tras las primeras diligencias que permitieron establecer la identidad del terrorista muerto, la División Nacional de Comunicación Social, DINACOS, entregó ayer el siguiente informe oficial:

1.— Un terrorista resultó muerto a las 22.50 horas de ayer (domingo 8 de diciembre de 1986), al repelerse un ataque al cuartel de la Central Nacional de Informaciones ubicado en la Avenida Santa María de Santiago.

2.— Los hechos se registraron a la hora ya indicada, cuando funcionarios de la institución se desplazaban en un vehículo por las inmediaciones de la instalación, cumpliendo un patrullaje preventivo.

En el sector de las calles Borquío e Ibáñez sorprendieron a dos sujetos en actitud sospechosa. Los individuos emprendieron la fuga ante la presencia de los agentes.

3.— Uno de ellos lanzó una granada de mano contra el vehículo, sin lograr alcanzarlo, en tanto que el otro terrorista abrió fuego con una pistola contra el automóvil, impactándolo en la carrocería, sin herir a sus ocupantes.

Ante esta situación, los funcionarios debieron recurrir al uso de sus armas de reglamento, dando muerte al sujeto que disparaba contra la patrulla.

4.— El subversivo que lanzó la granada de mano logró huir, hay antecedentes que hacen suponer que resultó herido en el enfrentamiento.

5.— El terrorista muerto en el frustrado ataque al citado cuartel, fue identificado como Marcelino Carol Marchandon Valenzuela, de 29 años de edad, cédula de identidad N° 7.897.098-7 de Santiago.

En su poder se encontró el arma empleada en el ataque, una pistola marca Llama calibre 7,65 milímetros, además de cuatro detonadores, un metro de mecha, un metro de cordón detonante y un plano del sector donde ocurrieron los sucesos.

(Marcelino Carol Marchandon Valenzuela, fue detenido por Carabineros el 1 de mayo de 1978, por acciones orientadas a subvertir el orden público, en Santiago).

6.— La oportuna reacción de la patrulla de seguridad impidió que se materializara el atentado contra el referido cuartel de la C.N.I., ya que el resto de los terroristas no pudo actuar y emprendió la fuga en dos vehículos que se encontraban en las inmediaciones y que no han sido ubicados hasta el momento.

Santiago, 9 de diciembre de 1986.



## Designan jefes de zonas en estado de emergencia

□ Decreto respectivo fue publicado ayer en el Diario Oficial, dando a conocer la nómina en las diferentes regiones del país y Área Metropolitana

Ayer fue publicado en el Diario Oficial, el decreto supremo mediante el cual se declara zonas en estado de emergencia, a contar de esta fecha, por un lapso de 90 días y se designan jefes de la Defensa Nacional, titulares y reemplazantes a los oficiales de las Fuerzas Armadas, en las respectivas áreas que tendrán tal condición.

De acuerdo con el decreto, que lleva el N° 1.436, firmado por el jefe del Estado y por los Ministros de Interior y de Defensa Nacional, quedan en estado de emergencia, además de la Región Metropolitana, las 12 restantes del país.

### JEFES DE ZONAS

De acuerdo con la norma citada, los jefes de zonas en estado de emergencia, son los siguientes:

I Región: titular, mayor general, Julio César Bravo Valdés; reemplazantes, general de brigada aérea Enrique Fernández Cortés y brigadier Hernán Darrigrandi Márquez.

II Región: titular, brigadier general, Helmut Hernán Kraushaar Scheuch; reemplazantes, brigadier

Hernán Saldes Irrazábal y coronel de Aviación, Jaime Antonio González Ortega.

III Región: titular, teniente coronel, Gabriel Robinson Allende Figueroa; reemplazante, teniente coronel de Ejército, Arturo Vivas Rosales.

IV Región: titular, coronel de Ejército, Hernán Ramírez Rurange; reemplazante, teniente coronel de Ejército, Jorge Blas Puentes Vásquez.

V Región: titular, coronel de Ejército, Rafael Enrique Villarroel Carmona; reemplazantes, coronel de Ejército Héctor Alfonso Orrego Vidal y coronel de Ejército, Francisco José Rojas Martínez.

Región Metropolitana: titular (hasta el 12.12.86), brigadier general Carlos Eugenio Ojeda Vargas; titular (desde el 13.12.86), brigadier general, Jorge Ernesto Zincke Quiroz; reemplazantes, brigadier general Jorge Ernesto Zincke Quiroz (12.12.86) y brigadier general Jaime González Vergara (desde el 13.12.86).

VI Región: titular, coronel de Ejército, Raúl Adolfo Moyano Vate; reemplazan-

tes, teniente coronel de Ejército, Eric Riveros y teniente coronel de Ejército, Ramón Jorge Dudant González.

VII Región: titular, coronel de Ejército Patricio Hernán Varela Saldías (hasta el 19.12.86) y coronel de Ejército Jorge Gustavo Lagos Silva (desde el 20.12.86); reemplazantes, coronel de Ejército Víctor Raúl Pinto Pérez y teniente coronel de Ejército, Sergio Fernando Piñeiro García.

VIII Región: titular, brigadier general Eduardo Ibáñez Tillería; reemplazantes, coronel de ejército, Carlos Hernán Chacón Soto y brigadier Renato Ernesto Aranda Molina.

IX Región: titular, coronel de Ejército, Sergio Osvaldo Prado Lazo; reemplazante, teniente coronel de Ejército, Hugo Patricio Ochoa Zavala; reemplazantes, teniente coronel de Ejército Pedro Alberto Durcudoy Montando y teniente coronel de Ejército, Domingo Alfredo Tamborino Loayza.

Provincia de Llanquihue y Chiloé: titular, general de brigada aérea, Jorge Gustavo Iturriaga Moreira; reemplazantes, coronel de Aviación, Alberto Horacio Besoain Armijo y capitán de navío, Pablo Germán Contreras Pivet.

XII Región: titular, mayor general, Luis Danus Cován (hasta el 18.12.86) y mayor general, Claudio López Silva (desde el 19.12.86), reemplazantes, brigadier general, Jaime Arturo González Vergara (hasta el 12.12.86); brigadier general Mario Navarrete Barriga, (desde el 13.12.86) y general de brigada aérea Pfeifer Nieldbalski, (hasta el 9-1-87) y capitán de navío, Alfredo Gallegos Villalobos, (desde el 10.1.87).

## Medidas adicionales

Por otro decreto supremo, el N° 6.206 exento, se establecen medidas adicionales a la condición de estado de emergencia, determinado por el Supremo Gobierno.

Se señala que, durante dicho estado de emergencia, las libertades garantizadas en el N° 12 del Art. 19 de la Constitución Política del Estado, tratándose de los medios de difusión, se ejercerán con sujeción a las normas siguientes:

"Deberán abstenerse de difundir en cualquiera forma, y por cualquier medio, informaciones y opiniones relacionadas con:

A) Las conductas descritas como delitos terroristas (Art. 1 Ley 18.314); B) Las actividades de las personas, organizaciones, movimientos o grupos a que se refiere el Art. 8 de la Constitución Política de la República, (se refiere a actos

contra la familia, propugnan la violencia, atentan contra la sociedad, el Estado, el orden jurídico, sean de carácter totalitario o fundado en la lucha de clases, lo que es ilícito y contrario al ordenamiento institucional de la república, etc.); C) Las conductas delictivas del Art. 6 de la Ley N° 12.927 sobre Seguridad del Estado.

Se exceptúan las disposiciones anteriores, respecto de informaciones oficiales de gobierno.

Respecto del cumplimiento de dichas medidas, compete velar por ellas a los respectivos jefes de zona de emergencia.

Por otra parte, el mismo decreto, delega en los mismos jefes, "las facultades de restringir la libertad de locomoción y de suspender o restringir el derecho de reunión dentro de la respectiva jurisdicción".

## Control policial en calle Puente

□ Para evitar comercio clandestino

El reforzamiento del control policial en calle Puente, para evitar la proliferación del comercio clandestino, anunció ayer al alcalde de Santiago, Carlos Bombal Otaegui.

El jefe comunal reconoció que en los últimos días los vendedores ambulantes están trabajando clandestinamente en esa arteria,

perjudicando con ello a los comerciantes establecidos y generando mayor delincuencia.

"Por ello, afirmó, el control policial se incrementará".

Agregó que los comerciantes establecidos, así como el público comprador pueden tener la certeza que este problema será superado.



El juez instructor de la causa, Fernando Torres Silva, desmintió haber viajado a Concepción en busca de mayores antecedentes sobre el caso de los arsenales y el atentado contra la comitiva presidencial. Reconoció, sin embargo, haber salido de Santiago con ese objetivo.

## Confirman reconstitución de atentado contra S.E.

□ Juez instructor señaló que se hará en el curso de esta semana, desmintiendo su viaje a la VIII Región

El juez Fernando Torres Silva, quien instruye los procesos por el atentado contra el Presidente de la República y por los arsenales clandestinos descubiertos en distintos puntos del país, dijo ayer que no es efectivo que hubiera viajado a la ciudad de Concepción el pasado fin de semana, en relación con algunos de estos casos. Sin embargo, reconoció que se trasladó fuera de la capital para realizar "diligencias reservadas" en el marco de uno de los procesos a su cargo.

El magistrado no dio a conocer detalles de estas diligencias, explicando que "no puedo dar antecedentes. Cuando se puede se hace, pero ahora no se puede". No obstante, añadió que es posible que efectúe un viaje a la capital de la Octava Región, en fecha próxima.

Fernando Torres Silva reiteró que "estamos en los preparativos de la reconstitución" de la emboscada contra la caravana del Primer Mandatario, perpetrada por el Frente Manuel Rodríguez el 7 de septiembre último y en la cual murieron cinco de las escoltas del Jefe del Estado.

Consultado sobre la fecha en que se realizará este trámite procesal, respondió "yo quiero hacerla esta semana. Si todo sale bien, yo diría que la estamos haciendo esta semana". El juez instructor de la causa indicó que "estamos abocados a la preparación de la reconstitución de escena, que es larga, que es compleja y hay que afinar una serie de detalles".

Al preguntarle sobre la eventualidad de que declare nuevamente en el proce-

so el Presidente Pinochet, el magistrado Torres Silva dijo que "es posible que lo haga por oficio, como siempre, pero yo diría que no es absolutamente necesario que lo haga". Recordó que "el Presidente no vio mucho por las condiciones en que esto se desarrolló", pues la acción fue bastante rápida. Explicó que lo declarado por el Mandatario "es básicamente lo que sostuvieron las otras personas que estuvieron en la comitiva", cuando fue atacada por los subversivos en la cuesta Las Achupallas, en la ruta que une a Santiago con San José de Maipo.

El juez del proceso confirmó que hasta el momento se mantiene el propósito de hacer la reconstitución en una sola etapa, con todos los reos que participaron en el atentado.

Entre estos están los directamente implicados, Juan Moreno Avila, Víctor Díaz Caro, Lenin Fidel Peralta Véliz, Jorge Mario Angulo González y Arnaldo Hernán Arenas. También señaló que el trámite se efectuará antes de viajar a la Tercera y Cuarta regiones del país, a donde tiene previsto trasladarse próximamente para cumplir similar diligencia en relación con el proceso por los arsenales clandestinos desembarcados desde "pesqueros" cubanos.

Respecto a esta última investigación el magistrado dijo que no han sido descubiertos nuevos depósitos extremistas de armas, aunque indicó que siempre existen posibilidades de detectar otros escondites terroristas de elementos bélicos.

Fernando Torres Silva aclaró que no hay nuevos detenidos en relación con los procesos que instruye y que la última persona encargada reo es la estudiante de Historia y Geografía Freesia Bahamondes Rocco.



Esta semana será la reconstitución del atentado al Presidente de la República, en el mismo lugar de los hechos, confirmó el juez instructor al momento de señalar que se ultimaban los detalles para realizar esta diligencia.



# Délano: "Empresarios deben dar trato justo a sus trabajadores"

- Ministro de Economía señaló en Temuco que "observamos con preocupación que algunos no han comprendido la necesidad de esto"
- Sostuvo que "estas acciones, al margen de constituir injusticias que atentan contra esenciales principios humanos, ponen en peligro la estabilidad futura de la libre empresa"

El Ministro de Economía, Juan Carlos Délano, formuló ayer un llamado al sector empresarial para que éstos otorguen un "trato justo a sus trabajadores, tanto en lo económico como en lo social".

Délano expresó que "observamos con preocupación que algunos empresarios no han comprendido la necesidad de otorgar un trato justo a sus trabajadores, tanto en lo económico como social, para lo cual han aprovechado un factor negativo como la cesantía, que afortunadamente hoy estamos superando en mejor forma de lo que pudieramos haber esperado".

Añadió que "estas acciones, al margen de constituir injusticias que atentan

contra esenciales principios humanos, pone en gran riesgo la estabilidad futura de la libre empresa, genera descontento y agitación social y se constituye en un germen de destrucción de la economía de mercado".

El titular de Economía formuló estos conceptos al inaugurar en Temuco la "Primera Exposición Industrial de la Araucanía", organizada por la Asociación Gremial de Industriales de Malleco y Cautín.

En 70 stands, que cubren cerca de 20 mil metros cuadrados, la feria revela "es espíritu emprender del empresario chileno, quien con tesón y empuje ha demostrado su valer en todas y cada una de las metas que se ha propuesto".

En la oportunidad, Délano expresó que "muchas veces el pagar salarios insuficientes no relacionados con la productividad, puede entregar mayor rentabilidad en el corto plazo, pero arriesga la desaparición de su empresa. Son numerosos los estudios que han demostrado las importantes pérdidas que se obtienen por la falta de motivación de los trabajadores, ya que muchas veces no contribuyen con toda su potencialidad a los fines de la empresa. Más aún, en determinadas ocasiones se convierten en un factor negativo. Entre otras acciones, el trabajo lento, la rotación de personal, los períodos de aprendizaje y sus costos asociados y otros factores similares llegan a ser determinantes en

los resultados de una empresa.

Manifestó luego que "el ministro que les habla, observa con mucho optimismo la actitud asumida por los dirigentes empresariales en este aspecto y está seguro que en muy poco tiempo habremos superado a cabalidad el problema que hoy nos preocupa".

## DESARROLLO REGIONAL

Délano comentó luego la realidad económico-social de la zona y el papel que juega en el desarrollo nacional de la actividad industrial.

Según las últimas cifras disponibles, la región participa con el 3,1 por ciento en el Producto Geográfico Bruto Nacional. Entre las áreas que muestran una mayor participación en este porcentaje se destaca el sector silvoagropecuario, el industrial y el comercio.

Dijo Délano que "respecto a la primera de las áreas mencionadas, hay que señalar que la política implementada ha demostrado ser eficiente y altamente beneficiosa para esta zona, lo que ha permitido incrementar la superficie de trigo en un 9,9 por ciento en el período 1985-86, respecto del año anterior, y la de raps en 220 por ciento". Dijo que "el sector industrial no ha estado ajeno en esta Región a la estabilidad mostrada por nuestra economía. Es así que a partir de 1984 ha experimentado un crecimiento superior al 12 por ciento".

En lo que respecta a la inversión pública, destacó "la preocupación del Gobierno por mejorar la red vial, interregional e interprovincial de la zona, como asimismo el Sistema Sanitario de los diferentes centros urbanos. Progresos importantes y esenciales para el eficiente desarrollo de las actividades económicas de la Araucanía. De esta forma, para el presente año, en el área de infraestructura se tiene contemplada una inversión del orden de los 1.300 millones de pesos.

Manifestó Délano que "Tras este objetivo, y con el fin de facilitar la concreción de nuevas iniciativas, el Gobierno está impulsando diversas políticas y acciones promocionales, entre las cuales es importante destacar la promoción del rol exportador, especialmente de los productos provenientes de los sectores que presentan ventajas comparativas; el fomento de la actividad privada orientada hacia el desarrollo regional; la promoción de una mayor autonomía en servicios financieros públicos y direcciones regionales y un aumento real de los recursos presupuestarios destinados al Fondo Nacional de Desarrollo Regional.

do. es un riesgo para el futuro del país".

## JORGE ERRAZURIZ

Previo a la intervención de Martínez, el director manager del "BICE-Chile Consult", Jorge Errázuriz, se refirió a la experiencia mundial en el proceso de privatización de las empresas del Estado.

Expresó que la experiencia chilena en este campo, no es nueva, ya que la privatización es un fenómeno de carácter mundial. Añadió que países como Inglaterra, Francia, Japón, Estados Unidos, Canadá, México, Malasia, Tailandia y Singapur, llevan a cabo similares esquemas para desconcentrar y difundir la propiedad de las grandes empresas.

El comandante Martínez, clausuró un seminario sobre "el proceso de privatización de las empresas estatales", que durante una semana ofreció la Corporación de Fomento de la Producción a los periodistas que cubren las informaciones del área económica.

En su intervención, Martínez expresó que, entre los principios básicos que inspiran la acción del gobierno, está la participación ciudadana en materias económicas y políticas, por la vía de transferir decisiones de importancia al sector privado.

Dijo que "Chile, todavía es un país donde el sector público o el estado, controla la gran parte de la actividad económica. Esto implica que una concentración económica por parte del Esta-



Durante la sesión de clausura del seminario sobre privatización de empresas estatales, se observa al gerente de Normalización de CORFO —a la derecha— teniente coronel José Martínez y el director manager del "Chile Consult", Jorge Errázuriz.

## Difundir la propiedad es un objetivo básico del Gobierno

- Gerente de Normalización de CORFO, teniente coronel José Martínez, señaló que "una de las herramientas es la privatización de las empresas estatales"

El gerente de Normalización de CORFO, teniente coronel José Martínez, enfatizó ayer que "es su principal preocupación del Gobierno difundir la propiedad, logrando que Chile sea un país donde abunden los propietarios". Añadió que una de las herramientas para lograr este objetivo es la privatización de empresas estatales.

La autoridad señaló que es deseable que "el Estado vele por terminar con la marginación de los sectores pobres que están impedidos de los desafíos futuros".

Añadió que "el Estado tampoco debe distraerse en aventuras empresariales, que han sido de elevado costo para todos los contribuyentes, además de restar recursos a los particulares y los privados".



Ministro de Economía, Juan Carlos Délano. El secretario de Estado inauguró ayer en Temuco la "Primera Exposición Industrial de la Araucanía".

Informe fue entregado a S.E.

## Eficaz destino de la inversión social

- Encuesta que se efectuó por primera vez en Chile determinó cuánto están recibiendo efectivamente los sectores más necesitados

Un completo informe de la caracterización socioeconómica a nivel nacional, entregó el Ministro director de ODEPLAN, brigadier general Francisco Ramírez, al Presidente de la República.

En su intervención efectuada en el Palacio de La Moneda, el general Ramírez hizo "una exposición referida a la ficha CAS, que es la caracterización socioeconómica a nivel nacional de todos los hogares chilenos. En un trabajo realizado con el Departamento de Economía de la Universidad de Chile, de la Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas se aplicó una encuesta a unos 20 mil hogares a nivel nacional.

"Ella nos permitió saber efectivamente cómo se está distribuyendo el gasto social, todo aquello que el Estado dedica a este ítem, que son alrededor de 450 millones de pesos, lo que significa un 60 por ciento del gasto fiscal. Esta encuesta nos permitió saber cómo se está destinando ese dinero, hacia dónde está llegando. Es un trabajo único en Chile, pues nunca antes se había efectuado y creo que en el mundo tampoco".

Con esta ficha afirmó se ha llegado a determinar con un 95 por ciento de seguridad a dónde está llegando el gasto social, incluso con datos muy concretos. Hemos separado los subsidios; en subsidios monetarios de los subsidios de bienes y servicios.

Los subsidios monetarios son los que recibe la gente como el PEM, POJH, de cesantía, el subsidio familiar, la asignación familiar

misma; los subsidios de bienes y servicios incluyen los que hay en educación, en salud, vivienda.

Hemos comparado todos estos beneficios: lo que heredó este Gobierno y los subsidios que se han creado, afirmó Ramírez.

"Los heredados por este Gobierno, sin ser malos, indudablemente, son muy regresivos porque a todos les iba correspondiendo una determinada proporción. Por ejemplo si subía la asignación familiar, subía para todos; si aumentaba la producción, se aumentaba para todos. Al revés de los creados por el Gobierno, el subsidio único familiar, en especial, las pensiones asistenciales, han revertido totalmente la situación".

Es así como hemos podido determinar dijo, que la población de menores ingresos es la que está recibiendo más de estos subsidios. Lo interesante es que ahora, con esta encuesta sabemos positivamente y con precisión, hasta dónde está llegando el gasto social que está efectuando el Gobierno en programas sociales. Sabemos perfectamente bien cuánto se gasta en salud, en educación, en vivienda, en asignaciones familiares, en subsidios único familiar, en pre-escolar, en alimentación y atención sanitaria de los niños, tenemos todo perfectamente claro y esa es, a grandes rasgos, la exposición que hicimos al Presidente.

Hasta ahora esto no lo conocía nadie. Es primera vez que se hace en Chile, y creo que ya ahora se entregará a los ministros y posteriormente a la prensa.



## NOTICIERO

## Economía de EE.UU. crecerá en 3,2%

WASHINGTON (ANSA). — La economía norteamericana crecerá a razón de una tasa del 3,2 por ciento en 1987, respecto de una tasa de crecimiento del 2,4 por ciento registrado en los primeros meses de este año, según lo comunicó hoy Beryl Sprinkel, jefe de los consejeros económicos del Presidente norteamericano, Ronald Reagan.

Pero la previsión oficial supera 0,4 puntos a la de los economistas norteamericanos, que la sitúan para el mismo período en el magro 2,8 por ciento.

Sprinkel agregó que en 1987 la tasa de inflación alcanzará el 3,6 por ciento, contra el 2,6 por ciento registrado en los primeros nueve meses de 1986. El alto funcionario de la Casa Blanca previó también que la tasa de desocupación caerá al 6,7 por ciento en 1987, respecto del 6,9 por ciento registrado este año.

## Déficit español

MADRID (ANSA). — La balanza comercial de España con la Comunidad Económica Europea (CEE) alcanzó un déficit de 1,25 mil millones de dólares en los primeros diez meses de este año, frente a un superávit de 1,28 mil millones del mismo período del año pasado.

Según la Conferencia Española de Organizaciones Empresariales (CEOE), el déficit se debe a la invasión del mercado español con productos europeos a partir del primero de enero de este año, fecha en que la España ingresó en la CEE.

## Dólar inestable

FRANCFORT, 9 (DPA). — Tras el repunte de la última jornada, en la que volvió a superar los dos marcos, el dólar abrió hoy un poco más débil en el mercado de divisas de Frankfurt, cotizando a 2,0040/50 marcos por dólar (al cierre de ayer: 2,0115).

Al cerrarse hoy el mercado de divisas de Tokio, el dólar se cotizó a 162,40 yens (ayer: 162,33).

En Londres, la onza fina de oro cotizó hoy al abrirse el mercado a 389/390 dólares.

## Inflación mundial

WASHINGTON (AP). — El aumento en el precio al consumidor en Estados Unidos y otras naciones industrializadas en el tercer trimestre fue de sólo dos por ciento anual, el más reducido en un cuarto de siglo. Dice un informe del Fondo Monetario Internacional (FMI).

El FMI dijo que las naciones más pobres tardan más tiempo en someter sus estadísticas. Sin embargo, señaló que la inflación en esos países también parecería estar declinando, aún cuando el nivel era alto. Para julio, la tasa anual general para las naciones en desarrollo era de 31,7 por ciento, en baja, en comparación con la de 48,9 por ciento para 1985.

## Superávit japonés

TOKIO, 9 (REUTER). — El superávit comercial japonés está finalmente mostrando señales de haber pasado su nivel máximo, comentaron hoy economistas después que el Ministerio de Finanzas informó de un descenso en el excedente del intercambio en noviembre.

"Creo que hemos pasado la cumbre —el superávit comercial está definitivamente en la curva descendente", señaló Peter Morgan, principal economista del Banco de Inversiones Barclays de Zoege Wedd.

El superávit comercial de noviembre, en dólares estadounidenses y después del trámite aduanero, fue de 7.350 millones de dólares de octubre, siendo la segunda declinación consecutiva en dos meses, después de haber alcanzado su record con 8.050 millones de dólares en septiembre.

## Crisis minera

ESSEN, 9 (DPA). — Hasta hace 30 años, Essen se llamaba orgullosamente la capital de la minería del continente europeo. Dos días antes de la Navidad de 1986, cuando los "Kumpel" —como se llama a los mineros alemanes— hagan su último viaje a la profundidad de la mina "Zollverein", se acabará el capítulo más apasionante de esta ciudad del carbón.

Tras Witten y Bochum se habrá acabado entonces definitivamente también en Essen la producción minera en las tres ciudades mineras que caracterizaron y dieron identidad a toda la cuenca del Ruhr como centro minero europeo.

## Ley de Bancos

## Se mantiene el secreto para los depósitos y captaciones

Mediante circular la Superintendencia respectiva aclaró algunos conceptos de las modificaciones recientemente promulgadas a la legislación bancaria

La Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras entregó a las entidades bajo su fiscalización antecedentes para la aplicación práctica de las modificaciones introducidas a la Ley General de Bancos. El organismo fiscalizador precisó asimismo, que se enviará una serie de circulares adicionales a la banca y sociedades financieras, referentes a temas específicos incluidos en las citadas modificaciones.

En cuanto al secreto bancario, la Superintendencia aclaró que "la única norma positiva sobre secreto bancario que regía hasta la fecha era la del artículo 1º de la ley sobre cuentas corrientes bancarias y cheques, que establecía que el movimiento de la cuenta corriente y sus saldos estaban sometidos a estricta reserva, salvo para el cuenta-correntista o para quien éste hubiera facultado expresamente". La misma disposición permitía a los tribunales de justicia ordenar la exhibición de determinadas partidas de la cuenta corriente en causas civiles o criminales seguidas con el librador.

La existencia de esta disposición permitía que algunos sostuvieran que el resto de las operaciones de los bancos eran absolutamente secretas. Por circular de julio de 1980, la Superintendencia había buscado un equilibrio en este punto. La legislación agrega un artículo 20 a la Ley General de Bancos sobre secreto y reserva bancarios dejando en todo caso, vigente la disposición de la ley de cuentas corrientes bancarias y cheques.

El citado artículo declara

sujetos a secretos los depósitos y captaciones de cualquier naturaleza que reciban los bancos. Estos sólo pueden dar a conocer antecedentes relativos a dichas operaciones a su titular o a quien haya sido expresamente autorizado por él o la persona que lo represente legalmente. La infracción a

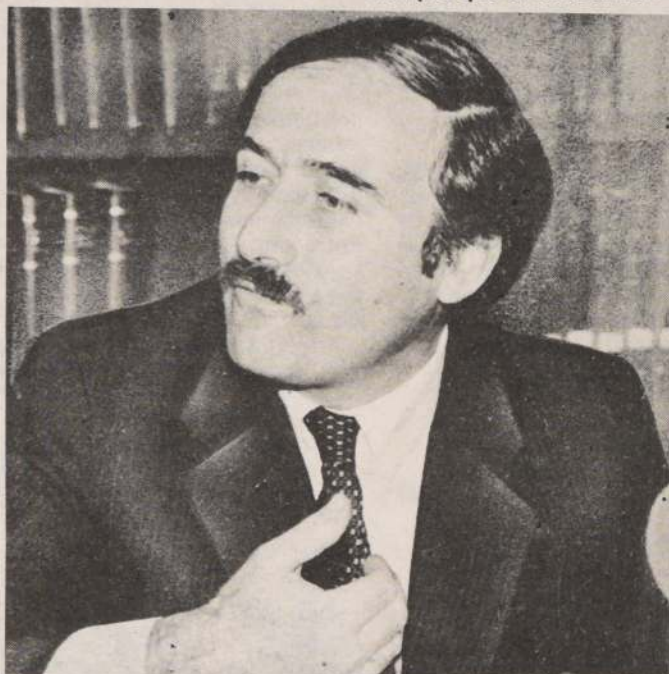
esta obligación de secreto tiene sanción penal.

Las demás operaciones del banco quedan sujetas a reserva, es decir, a un grado menor de confidencialidad, ya que los bancos solamente pueden darlas a conocer a quien demuestre un interés legítimo y siempre que el conocimien-

to de los antecedentes no ocasione daño patrimonial al cliente.

Asimismo, se permite que los bancos puedan dar acceso a firmas especializadas al conocimiento detallado de las operaciones sujetas a reserva, no las secretas, con el objeto de evaluar la situación de la institución financiera. Estas firmas deberán estar aprobadas por la Superintendencia en su carácter de firmas especializadas e inscritas en un registro especial que deberá abrirse para estos efectos. La entidad aclaró que la firma que tome conocimiento de operaciones determinadas queda sujeta a la misma reserva que rige para el banco.

Finalmente, como excepción a las normas de secreto y reserva, los bancos quedan facultados para dar a conocer sus operaciones en términos globales no personalizados ni parciales, sólo para fines estadísticos o de información. Podrán hacer esto último, sólo si la Superintendencia ha determinado que existe un interés público o general comprometido.



Guillermo Ramírez, superintendente de Bancos.

## Inversión financiera supera el 50% del activo circulante

El sistema bancario tiene una mayor proporción de inversiones financieras que colocaciones efectivas dentro de sus activos, a la vez que la tasa de crecimiento de las inversiones, 10,5%, continúa siendo mayor que la de las colocaciones, 6,5%. Así lo señala

un informe elaborado por la Cámara de Comercio de Santiago, que la tasa de expansión de ambas es negativa en términos reales.

Cabe señalar que a septiembre de este año, las inversiones constituyen el 50 por ciento del activo circulante de la banca. Asimismo,

no obstante que ha continuado en el año el proceso de venta de cartera al Banco Central, según el informe, la cartera vencida sigue creciendo y entre diciembre de 1985 y septiembre de este año, el crecimiento fue de 26,5 por ciento.

Por otra parte, los depósitos constituyen sólo el 30 por ciento del total del pasivo circulante de la banca y una proporción similar está en los préstamos obtenidos en el país, 29%, y los préstamos en el exterior, 29%, también. Estos dos últimos tipos de créditos experimentaron un descenso real superior al 10 por ciento en el año.

Asimismo, el sistema bancario ha destinado \$ 54.560 millones en los primeros nueve meses del año a la constitución de provisiones para cobertura de riesgos de crédito. Cabe señalar, que el pasivo de mayor crecimiento en el año, 80% a septiembre ha sido el que proviene de la intermediación de documentos. Cuando un inversionista desea un depósito a menos de treinta días hábiles y recurre a la banca, ésta le vende pagarés emitidos por el Banco Central o la Tesorería, es decir, intermediación de documentos.

## Piden ratificación de Comisión Resolutiva

El directorio nacional del Colegio de Ingenieros Forestales solicitó a la comisión resolutoria de la Fiscalía Nacional Económica que se ratifique lo acordado por la comisión preventiva central, "confirmando que la compra de INFORSA por parte de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones, restringiría la libre competencia en el mercado".

En declaración pública, el gremio solicita asimismo que se busquen los procedimientos y mecanismos que permitan "la normalización de la propiedad de INFORSA, sin afectar esta libertad".

Más adelante, la declaración sostiene que el "sector forestal privado se fortalece y prestigia en la medida que

su acción como agente de desarrollo es reconocida y apreciada por la comunidad en su conjunto". Asimismo, añade que la concentración excesiva del poder económico ya sea en el sector privado o estatal constituye una amenaza a la libertad y por consiguiente es rechazada por la comunidad.

Por su parte, la Comisión Resolutiva de la Fiscalía Nacional Económica tomó conocimiento ayer del informe emitido por la Comisión Preventiva Central sobre la licitación de INFORSA, luego de sesionar durante la mañana. Según se indicó en fuentes del organismo en el curso del día de hoy, la Comisión Resolutiva escuchará los alegatos de las partes involucradas.

## INDICADORES BASICOS

## UNIDAD DE FOMENTO

Valor de ayer : \$ 3.264,76  
Valor de hoy : \$ 3.266,38  
Valor mañana : \$ 3.267,85

PRECIO DEL COBRE ayer  
60,56 ct. US\$

IPC Noviembre: 1,4%

UNIDAD TRIBUTARIA  
Noviembre: \$ 5.647

DOLAR oficial ayer  
\$ 199,91

CUOTA AHORRO  
(11-XI a 10-XII)  
\$ 112,17

UNIDAD REAJUSTABLE  
Noviembre: \$ 31,71

INDICE VALOR  
PROMEDIO (IVP)  
Valor de hoy: \$ 3.277,50



# Deportes

## LA PESADILLA DE OSBEN LLEGO A SU FIN

El golero de Cobrelao retornó ayer a Calama tras ser liberado bajo fianza en el Quinto Juzgado del Crimen de Valparaíso. Hoy se vivirá el último capítulo de la historia cuando el Tribunal de Penas analice su caso. Familia del joven pelotero agredido pide que se le hagan más exámenes ya que su estado de salud sigue siendo de cuidado.

VIÑA DEL MAR (Especial). — "Bueno pero, ¿ganó bien Cobrelao?". La pregunta, que no tenía más pretensiones que su significado literal, actuó como alfilerazo y obligó a volver la cabeza a muchos para buscar a su autor escudriñando entre las muchas personas que llenaban el segundo piso del Quinto Juzgado del Crimen de Viña del Mar.

Sin embargo, la intención no era individualizar a quien pudo atreverse a inquirir por algo que podía parecer un despropósito, pues ya habían transcurrido casi dos días del partido. La voz anónima estaba obrando la virtud de hacernos reparar que había bastado apenas el último minuto de una hora y media de fútbol para trastocar sus valores hasta situarnos en una cruel realidad que largamente había excedido los ámbitos deportivos: éramos, aunque siga sonando a paradoja, periodistas deportivos cubriendo un hecho policial. Nada nuevo, es cierto, pero, cada vez más repetido.

### EL ÚLTIMO CAPÍTULO

Desde tempranas horas, el habitualmente tranquilo sector de calle Quillota vio alterada su rutina con la presencia de un carro celular de Carabineros, funcionarios policiales en las inmediaciones y, por supuesto, impacientes periodistas apostados a la entrada del Quinto Juzgado del Crimen de Valparaíso, con asiento en la Ciudad Jardín. En ese primer día hábil de la presente semana, debía escribirse el último capítulo del llamado caso protagonizado por el arquero de Cobrelao, Mario Osben, autor de la agresión a un pasapelotas del Estadio Sausalito cuando culminaba el partido que su equipo disputó ante Everton la noche del domingo.

Como contribución a la escenografía de esta pequeña tragedia del fútbol nacional, el arquero loíno fue trasladado desde la Primera Comisaría de Carabineros al citado tribunal bajo la más absoluta reserva y su presencia sólo fue certificada por su abogado, Juan Facuse, cuando anunció a sus colegas periodistas que "Mario ya está declarando".

### "COBRELOA NO HA RESPONDIDO"

En tanto en la abigarrada antesala del Juzgado, la contraparte: Roberto Andrés Valenzuela Román, esperaba nerviosamente sin disimular su molestia junto a su madre, María Román y a su debutante abogado, Fernando Urtubia, quien había asumido su defensa sólo la noche anterior.

Sentado en uno de esos escaños comunes en todo tribunal y flanqueado por su madre y el abogado, el joven pasapelotas rehuyó toda pregunta, endilgando la responsabilidad de responderlas a sus acompañantes.

Y pese a que los primeros intentos por entablar un diálogo encontraron la diplomática pero contundente negativa, la larga y tediosa espera fue la mejor llave para derribar barreras y superar actitudes defensivas.

Madre y abogado abrieron los fuegos coincidiendo en señalar que Cobrelao, representado en Viña del Mar por su presidente Luis Gómez, presente también en el Tribunal, no había dado cumplimiento a sus promesas "porque mientras le declaraban a la prensa una cosa, con el menor habían actuado de otra forma".

Las quejas partían por criticar el hecho de que el club loíno había enviado a un médico pediatra a examinar a Roberto Valenzuela, en circunstancias de que se trataba de un joven de 18 años que, por su edad y el carácter de la agresión, necesitaba de otro especialista. Basándose en ello, la petición concreta de la madre era que los dirigentes de Cobrelao se hicieran cargo de los costos de "un examen de scanner, porque el niño sufre de vómitos y mareos".

Por lo mismo, según el abogado, estaban a la espera del curso de los acontecimientos. Concretamente de la resolución del Tribunal, para decidir si el paso siguiente sería entablar una demanda.

### "MANTENEMOS NUESTRA POSICIÓN"

Tales afirmaciones desvirtuaban la idea generalizada de que la situación se

encontraba virtualmente superada desde el instante en que, en la noche del lunes, ambos protagonistas habían conversado amistosamente en el lugar de detención preventiva en la Primera Comisaría de Carabineros.

El motivo entonces era suficiente para abordar al presidente de la entidad minera.

Respondiendo a esas declaraciones, Luis Gómez señaló que "nosotros mantenemos nuestra actitud y posición de prestar toda la colaboración posible. Si pusimos a disposición del joven un médico pediatra, fue porque en todo momento se dijo que se trataba de un niño. Incluso hoy (ayer) debía acudir a tomarse una radiografía pero, al parecer, todavía no lo ha hecho. Ahora, sobre la necesidad de un Scanner no nos pronunciamos, porque esa debe ser determinación de un médico. En todo caso, reitero, si es necesario derivar a otros especialistas, eso se hará y Cobrelao responderá por ello".

Cuando ya en la estrecha antesala la tensión de los primeros momentos había dado paso al cansancio por las casi dos horas de espera, pues hacía largo rato que los abogados de las partes habían revelado que ambos estaban siendo careados por la jueza, se produjo lo que ya se adivinaba: Mario Osben abandonó el tribunal por una salida de emergencia y luego accedió a enfrentar a la prensa, pero en los jardines del Palacio Rioja, para mostrarse por primera vez en 35 horas de pesadilla con un rostro en el que las amplias gafas no disimulaban su satisfacción al confirmar, aliviado, que había sido dejado en libertad bajo fianza.

### POR FIN LA LIBERTAD

Arrojando el cigarrillo que fumaba con fruición, Mario Osben, se enfrentó a la prensa repitiendo conceptos a través de los cuales insistía en dejar en claro su arrepentimiento y la ninguna justificación que podría esgrimir ante una falta como la cometida: "Estoy satisfecho porque se llegó a buen término en una situación que no debió ha-

ber ocurrido. Es el fin de una experiencia amarga, de uno de los instantes más difíciles de mi vida. Estoy tranquilo, porque sé que el muchacho está bien, que para él las cosas tampoco se dieron como se dijo en un principio. El club y yo personalmente, nos seguiremos preocupando de su situación. Ahora estoy preocupado por lo que pueda suceder mañana (hoy) en el Tribunal de Penalidades.

"Espero que no me traten con mano dura y que se tome en cuenta el video como hecho probatorio. Yo fui hostigado, aunque eso, insisto, no justifica mi reacción: nadie lo puede hacer después de esto, sólo quiero volver cuanto antes a Calama, para estar con los míos".

Así, tras una fianza de dos mil pesos, Mario Osben, recobró su libertad mientras la justicia deberá seguir su curso, pues está a la espera del informe del médico legista para determinar los próximos pasos a seguir, de los cuales el más probable es que la titular del Quinto Juzgado del Crimen se declare incompetente, y derive el caso al Juzgado de Policía Local.

Una hora después, y tras despedirse de muchos de los que le tendieron la mano, Mario Osben abordó el bus que le llevó a la capital, última escala para su regreso a Calama.

Ahora el tiempo, sólo el tiempo, se encargará de disipar la amargura por esa pesadilla que se incubó en el minuto fatal y se alargó con las horas interminables en una comisaría, incluyendo al comparecer ante la justicia.

### NO SIGAMOS DAÑANDO AL FUTBOL

Mientras tanto, también sigue siendo pesadilla para el joven pasapelotas, Roberto Valenzuela, al verse enfrentado hasta ahora a situaciones que están más allá de sus posibilidades. Por eso, a la salida del tribunal, su versión de los hechos es ya su lugar común, en tanto su madre reitera "el asunto todavía no ha terminado, faltan cosas que aclarar. Por ahora me extraña la ausencia de



Absolutamente arrepentido de su accionar se mostró ayer Mario Osben, tras ser liberado bajo fianza por su agresión a un pelotero del estadio Sausalito. "Lo único que quiero es volver a estar con los míos", señaló el golero de Cobrelao tras abandonar el Quinto Juzgado del Crimen de Valparaíso.

dirigentes de Everton en el tribunal".

La explicación a tal actitud del club viñamarino no estuvo obviamente, en el tribunal, pero sí en el contacto con el dirigente Exequiel Segal: "Yo estuve el lunes en la Primera Comisaría con el presidente de Cobrelao, con el señor Mario Osben, del cual quedé con la mejor impresión, y en esa oportunidad quedó totalmente clara la situación, pues Cobrelao puso a disposición del chico al doctor Julio Díaz Burgos, para que él se preocupe de que físicamente quede ciento por ciento bien, asumiendo todos los costos de exámenes y medicamentos si es necesario. Además, sin señalar cifras, se dijo que iban a resarcirle a él y a su madre, los días que faltaran a sus respectivos trabajos. Es decir, con mi presencia, ya había una preocupación de Everton. Y, por último, si ellos deciden querellarse, nosotros vamos a darle toda nuestra cooperación".

Por otra parte, el dirigente evertoniano fue enfático en señalar que serán infl-

xibles en cautelar los intereses del club ante la eventualidad de que se pretenda castigar a la barra de Everton, porque es un hecho fácilmente comprobable que la pedrada que hirió gravemente al juez de línea Bernardo Collao, salió de otro sector, donde se ubica un público general.

Del mismo modo, adelantó que tras una conversación sostenida con el secretario del Tribunal de Penalidades, Mario Hernández, a Everton se le aseguró que hoy (anoche) no se iba a tratar nada de lo concerniente a los sucesos acaecidos el domingo último, pues iba a quedar derivado para el próximo martes.

"Ese día asistiremos los dirigentes de Everton para exigir que se adopten las medidas pertinentes, para acabar de una vez por todas con estas situaciones que están dañando gravemente al fútbol, porque una vez fue Santa Laura, otra San Felipe, ahora Sausalito. Ya es hora".

OSCAR VALDES



## MIGUEL NASUR: "CHILE CUMPLIO A MEDIAS"

El presidente de la ANFP dio a conocer su opinión sobre el rendimiento del equipo nacional en los ODESUR. "Nos faltó suerte en los momentos cruciales", enfatizó el directivo, que añadió "para una planificación se necesita dinero y nosotros siempre andamos limosneando"

"Yo no quiero hablar de fracaso, pienso que fallamos en los tramos finales", manifestó ayer el presidente de la Asociación Nacional de Fútbol Profesional (ANFP), Miguel Nasur, al ser consultado sobre cómo calificaba el rendimiento de la selección nacional en el Campeonato ODESUR, donde nuestro país sólo obtuvo un cuarto lugar.

"Creo que cumplimos en la primera fase. Desgraciadamente, en la etapa final los resultados no fueron favorables y no logramos conseguir nuestro objetivo, que era el de salir campeones", agregó Nasur.

El titular de la ANFP justificó la campaña diciendo que "la capacidad económica que disponen los otros países para planificar torneos y preparar equipos es muy superior a la nuestra. Nosotros no contamos con los recursos que ellos poseen y en este caso se encuentra Argentina, Brasil, Colombia, e incluso Bolivia, que cuentan con una solvencia económica importante".

Nasur agregó que "consideraré satisfactorio el rendimiento cuando equiparemos los recursos financieros de

los otros equipos y mostremos lo que sabemos".

Cuando fue requerido sobre si estaba conforme con lo exhibido por Chile en el certamen ODESUR, el dirigente nacional volvió a señalar que "los problemas de financiamiento no permiten una planificación a largo plazo, ya que no hay dinero para solventarla. Cuando tengamos el suficiente dinero para planificar, tendremos los resultados que todos esperamos".

Al ser consultado si dadas las condiciones económicas con que enfrentó Chile la preparación para el torneo y estando consciente de ellas, esperaba que los resultados fueran mejores, Nasur afirmó que "al equipo no le faltó nada. Es más, creo que debió haber sido una de las que mejor se preparó, pero carecimos de suerte. Yo esperaba llegar a la final, pero no se pudo. Las razones de esta campaña las debe dar el técnico... quizás debamos cambiar de mentalidad".

Con respecto a la situación de Luis Ibarra y de la selección, el presidente de la ANFP expresó: "La selección nacional se disuelve hasta un próximo compromiso. Luis Ibarra resume la

dirección técnica del equipo juvenil que deberá representarnos en el Mundial. En torno a la situación de Ibarra me gustaría aclarar que este entrenador finalizaba su labor en el cuadro ODESUR saliera campeón o último, así que no se diga otra cosa".

Finalmente, Nasur añadió que desde ayer se ha dado inicio a una planificación donde las metas serán los preolímpicos de Bolivia, el torneo "Juventudes de América" en Colombia y el Sudamericano en Argentina. "Pronto daremos una conferencia de prensa para dar a conocer los proyectos elaborados en torno a estos objetivos", concluyó.

### CASO ARBITROS

Por otra parte, Miguel Nasur, junto con lamentar lo acontecido en el Estadio Sausalito con el juez Bernardo Collao (que recibió una pedrada en su rostro comprometiéndole la visión de su ojo izquierdo), manifestó que "tanto el club Everton como la ANFP se harán cargo de los gastos que impliquen su recuperación total".

La institución viñamarina

pagará el 50 por ciento de lo que cueste el tratamiento de Collao, cancelando la ANFP la otra mitad de la recuperación del juez de línea.

### CONSEJO DE SEGUNDA

Más de dos horas estuvo reunido ayer el Consejo de Delegaciones de Segunda División en la sede de la Asociación Nacional de Fútbol Profesional. Tras el término, el secretario Arturo Murúa señaló que se revisaron una serie de antecedentes, llegándose a las siguientes conclusiones: 1) La no realización de un torneo de clausura, ya que se consideró que sería una medida antieconómica; y, 2) la formación de una comisión reglamentaria, que analizará la cantidad de equipos que integrarán esta división en los próximos certámenes, y la creación de una comisión competencial, que estará encargada de diseñar "torneos más atractivos que los actuales", comenzando su funcionamiento con el campeonato de apertura que se iniciará el 15 de febrero de 1987".



Miguel Nasur mostró su parecer sobre el seleccionado chileno y su incursión en los ODESUR. "Siempre nos faltará dinero para planificar", argumentó.

### Para analizar diversos temas

## TRIBUNAL DE PENAS EN REUNION EXTRAORDINARIA

El Tribunal de Penalidades de la Asociación de Fútbol Profesional se reunió en sesión extraordinaria para escuchar los descargos de los dirigentes de Unión Calera, ante la denuncia de soborno en su contra presentada por el directorio del club Soinca.

El Tribunal de Penalidades, presidido por Marcelo Valdés, se reunió con el presidente del Deportivo Unión Calera, Manuel Rocha, y dos dirigentes caleranos, para esclarecer los hechos que obligaron la denuncia del club melipillano. En la ocasión, el tribunal mostró documentos que presentó el club Soinca, que deberían ser reconocidos por el club inculcado.

Al respecto, el presidente se no pronunció sobre cuál sería el fallo del tribunal por ser esta una causa que aún se investiga. Hasta el organismo deberán próximamente concurrir otros personeros involucrados en el hecho.

En este sentido, en el curso de la semana tendrán que declarar los jugadores de Soinca Luis Araneda y Nelson Cossio, que son los dos jugadores que recibieron documentos bancarios de la cuenta personal del presidente del club calerano para no exigirse durante un partido en que Soinca enfrentó a Calera.

Junto a estos documentos, de 100 y 70 mil pesos, también aparece un tercer cheque por 30 mil pesos que fue entregado al jugador Luis Araneda, a fin de estimular con esa cantidad a un tercer jugador del Club Soinca.

### OTROS TOPICOS

Respecto de las expulsiones y otras materias de

fútbol, el tribunal se reunirá en forma ordinaria hoy a las 19.00 horas para preocuparse de ellas y aplicar las sanciones correspondientes.

Del mismo modo se analizará la situación originada por el jugador Mario Osbén, quien protagonizó un incidente en el partido entre Cobreloa y Everton, jugado en la última fecha, donde golpeó a un menor pasapelo.

En relación a una carta enviada por el secretario de la ANFP, Juan Ignacio Ugarte, en la que emplaza a los integrantes del tribunal "por la falta de equidad en algunas medidas", Valdés dijo no estar al tanto de la existencia de ella, y que si fue enviada tendrá que ser revisada. Sobre las declaraciones de Ugarte, donde pone en tela de juicio ciertas sanciones, el presidente del tribunal no opinó.

### CITACIONES

Un total de 59 casos deberá revisar en su sesión ordinaria de hoy el Tribunal de Penalidades. Entre los jugadores citados se encuentran Mario Osbén y Eduardo Gómez (Cobreloa), Pedro Pablo Díaz (Everton), Ricardo Ormeño (F. Vial), Lizardo Garrido y Hugo Rubio (Colo Colo), Patricio Mardones (UC). El jugador del cuadro católico, Rubén Espinoza, está llamado especialmente a comparecer.

En Segunda División los jugadores Ricardo Lee (O'Higgins) y Raúl Díaz (Arica) están incluidos dentro de la lista de expulsados al igual que César Laznibat y Claudio Vásquez, de Unión Calera, quienes están citados de la fecha anterior.

## COLO COLO PIDIO INHABILITACION PERMANENTE DE HERNAN SILVA

Institución alba no aceptará que el juez internacional vuelva a arbitrarle  
En tanto, Silva acusó de deslealtad a jugadores del cacique

El presidente de Colo Colo, Peter Dragicevic, remitió ayer una carta de dos orillas de extensión a Claudio Vicuña, profesor de los árbitros nacionales, donde hace ver el malestar de su club contra

el juez Hernán Silva y pide "la inhabilitación permanente de él" a raíz de "sus errores que curiosos e inviablemente terminan en escándalo y polémica".

Para fundamentar su peti-

ción, Dragicevic realiza una enumeración de partidos en los cuales Silva le ha arbitrado a Colo Colo durante el presente año y han terminado con problemas.

El presidente de la institución alba hace mención al encuentro con Unión Española por el torneo de Apertura (fueron expulsados Fernando Astengo y Oscar Rojas y se le anuló un gol a Jaime Vera); al recientemente disputado entre el cacique y Fernández Vial (expulsados Rubio y Garrido y cobro de un penal dudoso) donde se le achacan, además, acciones refidas con los estatutos de la actividad arbitral ("hacer declaraciones a la prensa durante el desarrollo del encuentro, mostrar el informe a los periodistas antes de entregarlo al Tribunal de Penas, etc.").

Además Dragicevic recuerda los incidentes del partido entre Universidad de Chile y Palestino señalando que todos estos hechos confirman el principal objetivo de Silva: ser primera figura de los encuentros".

Por todo lo anterior, el presidente de Colo Colo pide la inhabilitación permanente de Hernán Silva, "siguiendo la línea de lo acontecido con el Sr. Víctor Ojeda. De no ser así pongo con todo respeto en su conocimiento que nuestro club no aceptará que

### "LIGUILLA" DE SEGUNDA

Fueron programados los compromisos de la segunda fecha de la liguilla final de Segunda División. El sábado 13, a las 19.00 horas, se enfrentarán O'Higgins-Cobreandino, en Rancagua. El domingo 14 a las 17.30 horas, Malleco-Lota, en Angol y a las 18.30 horas, Coquimbo-Arica, en Coquimbo.

Los partidos suspendidos de la octava fecha de Primera División, debido a la realización de los Juegos Odesur, se fijaron para el miércoles 17 del presente, de la siguiente manera: Estadio Nacional: 20.00 horas, Colo Colo-Naval. Estadio de Concepción: 19.30 horas, Concepción-Palestino y 21.30 horas, Huachipato-U. de Chile.

## CON CUATRO PARTIDOS SE ABRE LA FECHA EL SABADO

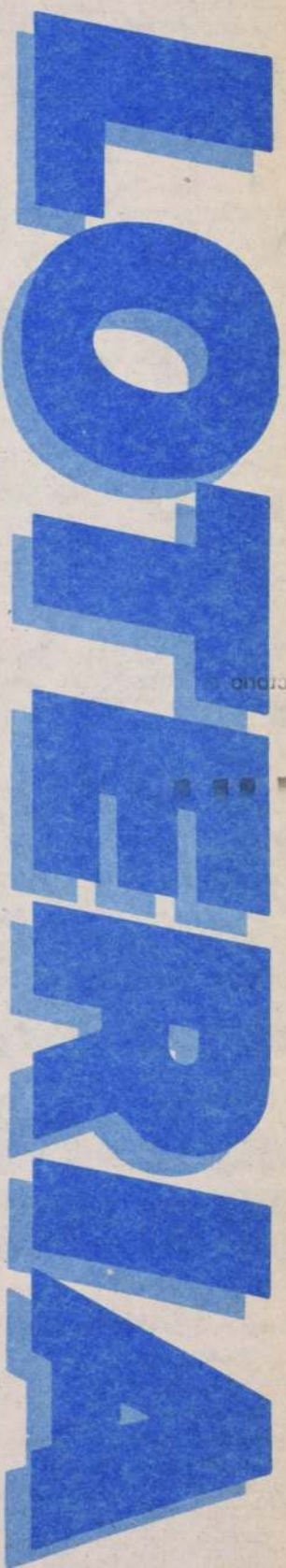
Con cuatro encuentros se iniciará el sábado 13 la décima fecha de la segunda rueda del campeonato nacional de fútbol de Primera División. El orden de la programación es el siguiente:

Sábado 13, Estadio Nacional: 18.30 horas, U. Española-Fernández Vial y 20.30 horas, Colo Colo-U. San Felipe.

Estadio Las Higueras de Talcahuano, 18.00 horas, Huachipato-Naval, y a las 20.00 horas, Deportes Concepción-Rangers, en Concepción.

Domingo 14: Estadio Santa Laura: 17.00 horas, A. Italiano-Everton y a las 19.00 horas, Magallanes-U. de Chile. En provincias, a las 17.00 horas, Deportes Iquique-U. Católica, en Iquique; Cobresal-Cobreloa, en El Salvador. A las 18.00 horas, San Luis-Palestino, en Quillota.





LEY: 18.568 -- EMISION: 35 MIL BOLETOS EN VIGESIMOS

[illegible]



16 deportes

LA NACIÓN  
Santiago de Chile, Miércoles 14 de Diciembre de 1983

# EL SOL NO BRILLA



## EL MILAGRO DE SANTA LAURA

Los quillotanos vinieron a Santiago a buscar un punto ante Católica, para arrancar-se de las posiciones conflictivas en la tabla general. Y lo consiguieron cuando ya parecía imposible, a sólo 60 segundos del término. Los cruzados intentaron desequilibrar, obligados por sus anteriores buenos resultados de las mañanas dominicales en Santa Laura.

## ATRAPADOS

### SIN SALIDA

Después de un corto receso, la "U" se encontró de nuevo con la cara de la derrota. Y si bien la tabla de posiciones expresa que no puede sorprender un éxito así de Concepción, para una hinchada fiel como la de los azules, la caída dolió mucho.

Pero en el proceso del partido no hubo nada raro. En el juego fino de lo que se llama la "justicia" en el fútbol, la "U" ciertamente acumuló méritos como para no irse sin puntos. Igualmente, hay que valorar lo de Concepción, en cuanto refleja la mantención de una idea que al comienzo del torneo sólo asomó como parte de esas rachas que tanto distinguen a los equipos chilenos.

Concepción no es un conjunto ahorrativo, y aun en un plan más conservador, impone el desgaste de su marca, el trajín incesante de sus jugadores, con atributos físicos y espirituales que hablan bien del trabajo desarrollado con Gustavo Cortés y el profesor Carlos Ahumada.

Los penquistas cerraron todos los caminos, así como les sucede aquí a Rodríguez y Castec, y se llevaron la mejor cosecha al sur, por más que la "U", más allá de sus errores, estuviera varias veces con el gol en la punta de la lengua.





# PARA TODOS...



RO DE SAN LUIS

Recién a los 60 minutos, Miguel Angel Neira capitalizó un frentazo una desinteligencia del arquero Sandoval y los centrales Jélvez y Zúñiga. No le fue fácil a la "UC", ya que San Luis mostró un planteamiento táctico inteligente que nuestra la conducción del DT Germán Cornejo y su ayudante Martínez. Luchando también contra la alta

temperatura, Román (en la fotografía, pujando con Alex Martínez) pondría la igualdad con un gol polémico.

El milagro es completo: San Luis sube en la general 24 unidades y en la tercera fase se ubica a un punto de Católica y Cobreloa (ya clasificado), a la espera de disputar un cupo liguillero por la Libertadores. Cuando otros lloran, los quillotanos ríen...

En la acalorada novena fecha de la segunda rueda, se fue delineando con claridad el panorama futbolístico de Primera División. A la "U" y Colo Colo se les notó el receso por el Sudamericano, mientras Palestino volvió con suerte ante el colista Magallanes, quedando a un punto del líder y con un partido suspendido. En las últimas posiciones se estrecharon las distancias. La emoción del balompié se agranda a fin de año

## CON LA Cartilla Pascuera

### Ahorro Suerte



**AHORRO SUERTE PASCUERO**  
para que usted gane Juguetes G.I. Joe y premios todos los días... ¡UNA CASA POR SEMANA, y en Nochebuena un SUPER DEPARTAMENTO AMOBLADO!...

Los poseedores de las cartillas ganadoras tienen 48 horas hábiles de plazo para presentar su CARTILLA PASCUERA DE AHORRO SUERTE al día, en las oficinas del Diario, Agustinas 1269, Santiago, y si es de provincia, en la Agencia Oficial de su ciudad.

Si su CARTILLA sale premiada, sigue participando en todos los sorteos.

**HOY GANAN**  
MARTES 09 DICIEMBRE

N° 109.474  
N° 107.409  
N° 196.973

N° 253.197

N° 158.357  
N° 143.072  
N° 248.761  
N° 201.480  
N° 243.651  
N° 224.236

1 Bicicleta  
1 Autopista a control remoto  
1 Microscopio con luz y maletín 600 X  
1 Par de patines con botines  
1 Juego batería de cocina  
1 Juego batería de cocina  
1 Hidrotorpedera Cobra G.I. Joe  
1 Muñeca Kelly de 40 cms.  
1 Muñeca con columpio  
1 Robot a pilas

RECUERDE QUE CON SOLO RECORTAR Y PEGAR UNA PASCUA EN CASA PROPIA PUEDE PASAR CON AHORRO-SUERTE PASCUERO DE LA **LANACION**

LOS DE ARRIBA,

LOS DE ABAJO...

Parecía que el sexto cambio de entrenador podía significar algo en Magallanes. Y el gol de Julio Osorio a los 5 minutos hacía perder las ilusiones hasta los fanáticos de la Villa, aunque el ordenamiento con 4 volantes rápidos y Carlos Rojas como marcador por la banda derecha para detener al puntero izquierdo e insistir en el desdoblamiento tenía cierta coherencia.

En el segundo tiempo de este duelo jugado el lunes, ganó el amor propio de quienes no quieren irse a Segunda División, pese a que las esperanzas están lejanas. Tamayo logró un empate interesante, pero ya a los 30 segundos Osorio clavó otra panderilla ante el despreocupado festejo albiceleste. En-

seguida, estos batallaron, mordiendo los travesaños, dándose duro por conquistar el mediocampo, hasta que un toque de Tamayo posibilitó este gol del "negrito" Ananías.

Luego Fabbiani puso el tercero y casi anotó el cuarto en penal que atajó Nef. Finalmente el triunfo por 3 a 2 quedó para Palestino, que hizo primar el oficio sobre las ganas y juventud de los magallánicos. Mal que mal, hay 20 unidades de diferencia en la tabla. Mientras los tricolores de Aravena están a un punto del líder Cobreloa (35) y con un match suspendido, los pupilos del DT Gräells ponen coraje para no irse vencidos. Pero eso ya no basta para salvarse y avanzar en el fútbol.



<b>02660</b> <b>03694</b> <b>05687</b> <b>07551</b> <b>09852</b> <b>11528</b> <b>13524</b> <b>15271</b> <b>17291</b> <b>19346</b> <b>21434</b> <b>23554</b> <b>25704</b> <b>27884</b> <b>30094</b> <b>32334</b> <b>34604</b> <b>36904</b> <b>39234</b> <b>41594</b> <b>43984</b> <b>46404</b> <b>48844</b> <b>51314</b> <b>53814</b> <b>56344</b> <b>58904</b> <b>61494</b> <b>64114</b> <b>66764</b> <b>69444</b> <b>72154</b> <b>74894</b> <b>77664</b> <b>80464</b> <b>83294</b> <b>86154</b> <b>89044</b> <b>91964</b> <b>94914</b> <b>97894</b> <b>100800</b>	<b>02660</b> <b>03694</b> <b>05687</b> <b>07551</b> <b>09852</b> <b>11528</b> <b>13524</b> <b>15271</b> <b>17291</b> <b>19346</b> <b>21434</b> <b>23554</b> <b>25704</b> <b>27884</b> <b>30094</b> <b>32334</b> <b>34604</b> <b>36904</b> <b>39234</b> <b>41594</b> <b>43984</b> <b>46404</b> <b>48844</b> <b>51314</b> <b>53814</b> <b>56344</b> <b>58904</b> <b>61494</b> <b>64114</b> <b>66764</b> <b>69444</b> <b>72154</b> <b>74894</b> <b>77664</b> <b>80464</b> <b>83294</b> <b>86154</b> <b>89044</b> <b>91964</b> <b>94914</b> <b>97894</b> <b>100800</b>	<b>02660</b> <b>03694</b> <b>05687</b> <b>07551</b> <b>09852</b> <b>11528</b> <b>13524</b> <b>15271</b> <b>17291</b> <b>19346</b> <b>21434</b> <b>23554</b> <b>25704</b> <b>27884</b> <b>30094</b> <b>32334</b> <b>34604</b> <b>36904</b> <b>39234</b> <b>41594</b> <b>43984</b> <b>46404</b> <b>48844</b> <b>51314</b> <b>53814</b> <b>56344</b> <b>58904</b> <b>61494</b> <b>64114</b> <b>66764</b> <b>69444</b> <b>72154</b> <b>74894</b> <b>77664</b> <b>80464</b> <b>83294</b> <b>86154</b> <b>89044</b> <b>91964</b> <b>94914</b> <b>97894</b> <b>100800</b>	<b>02660</b> <b>03694</b> <b>05687</b> <b>07551</b> <b>09852</b> <b>11528</b> <b>13524</b> <b>15271</b> <b>17291</b> <b>19346</b> <b>21434</b> <b>23554</b> <b>25704</b> <b>27884</b> <b>30094</b> <b>32334</b> <b>34604</b> <b>36904</b> <b>39234</b> <b>41594</b> <b>43984</b> <b>46404</b> <b>48844</b> <b>51314</b> <b>53814</b> <b>56344</b> <b>58904</b> <b>61494</b> <b>64114</b> <b>66764</b> <b>69444</b> <b>72154</b> <b>74894</b> <b>77664</b> <b>80464</b> <b>83294</b> <b>86154</b> <b>89044</b> <b>91964</b> <b>94914</b> <b>97894</b> <b>100800</b>	<b>02660</b> <b>03694</b> <b>05687</b> <b>07551</b> <b>09852</b> <b>11528</b> <b>13524</b> <b>15271</b> <b>17291</b> <b>19346</b> <b>21434</b> <b>23554</b> <b>25704</b> <b>27884</b> <b>30094</b> <b>32334</b> <b>34604</b> <b>36904</b> <b>39234</b> <b>41594</b> <b>43984</b> <b>46404</b> <b>48844</b> <b>51314</b> <b>53814</b> <b>56344</b> <b>58904</b> <b>61494</b> <b>64114</b> <b>66764</b> <b>69444</b> <b>72154</b> <b>74894</b> <b>77664</b> <b>80464</b> <b>83294</b> <b>86154</b> <b>89044</b> <b>91964</b> <b>94914</b> <b>97894</b> <b>100800</b>	<b>02660</b> <b>03694</b> <b>05687</b> <b>07551</b> <b>09852</b> <b>11528</b> <b>13524</b> <b>15271</b> <b>17291</b> <b>19346</b> <b>21434</b> <b>23554</b> <b>25704</b> <b>27884</b> <b>30094</b> <b>32334</b> <b>34604</b> <b>36904</b> <b>39234</b> <b>41594</b> <b>43984</b> <b>46404</b> <b>48844</b> <b>51314</b> <b>53814</b> <b>56344</b> <b>58904</b> <b>61494</b> <b>64114</b> <b>66764</b> <b>69444</b> <b>72154</b> <b>74894</b> <b>77664</b> <b>80464</b> <b>83294</b> <b>86154</b> <b>89044</b> <b>91964</b> <b>94914</b> <b>97894</b> <b>100800</b>	<b>02660</b> <b>03694</b> <b>05687</b> <b>07551</b> <b>09852</b> <b>11528</b> <b>13524</b> <b>15271</b> <b>17291</b> <b>19346</b> <b>21434</b> <b>23554</b> <b>25704</b> <b>27884</b> <b>30094</b> <b>32334</b> <b>34604</b> <b>36904</b> <b>39234</b> <b>41594</b> <b>43984</b> <b>46404</b> <b>48844</b> <b>51314</b> <b>53814</b> <b>56344</b> <b>58904</b> <b>61494</b> <b>64114</b> <b>66764</b> <b>69444</b> <b>72154</b> <b>74894</b> <b>77664</b> <b>80464</b> <b>83294</b> <b>86154</b> <b>89044</b> <b>91964</b> <b>94914</b> <b>97894</b> <b>100800</b>	<b>02660</b> <b>03694</b> <b>05687</b> <b>07551</b> <b>09852</b> <b>11528</b> <b>13524</b> <b>15271</b> <b>17291</b> <b>19346</b> <b>21434</b> <b>23554</b> <b>25704</b> <b>27884</b> <b>30094</b> <b>32334</b> <b>34604</b> 
---	---	---	---	---	---	---	--

**EL BOLETO No. 13756**  
SALIO FAVORECIDO CON EL PREMIO DE

**VENDIDO EN CONCEPCION**

A TODOS LOS BOLETOS CUYA TERMINACION SEA: **6**

LES CORRESPONDEN \$ 4200 AL ENTERO O \$ 210 AL VIGESIMO  
ADEMAS DEL PREMIO QUE FIGURE EN LA PRESENTE LISTA.

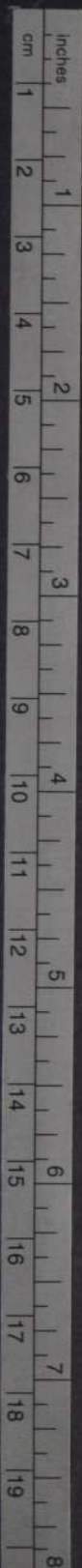
**S 3.000.000.- BOLETO N° 16338**  
**S 500.000.- BOLETO N° 03174**

[illegible]

*Camelia la vida*

LA LOTERIA PAGARA LOS PREMIOS A LA REPRESENTACION DEL BOLETO SEGUN ESTA LISTA HASTA 60 DIAS DESPUES DE VERIFICADO EL SORTEO.— NO SE OIRA RECLAMO ALGUNO POR SUBTRACCION, ADULTERACION, DESTRUCCION, PERDIDA DE BOLETOS O POR LOS ERRORES QUE APAREZCAN EN LAS PUBLICACIONES DE DIARIOS, REVISTAS, O TRANSMISIONES DE RADIO Y T.V.

JAIME LOPEZ CONSI CONTRALOR	ENRIQUE AGURA LECERA CONTADOR
FRANCISCO MOLINA V. NOTARIO	LUIS HUNT SHARPE GERENTE





## COLO COLO REGRESO HERIDO

El cuadro albo reiteró ayer sus dudas en torno al arbitraje de Hernán Silva, que a juicio de los jugadores resultó determinante en la derrota frente al Vial

CONCEPCION.— Un verdadero clásico, entre los equipos más populares del fútbol nacional, como lo son Colo Colo a través de todo el país y Fernández Vial en la zona sur, fue el que presenciaron antenoche cerca de 20 mil personas que concurrieron al Estadio Regional de Concepción.

El encuentro tuvo aristas duras. Se jugó con los dientes apretados. A los dos protagonistas, le interesaba mucho ganar los dos puntos en disputa. Uno, era como poco para sus ambiciones.

Fernández Vial derrotó a Colo Colo, con un solitario gol de tiro penal que hizo efectivo Rodrigo Santander, la figura más relevante de este pleito.

Anoche regresaron a la capital los componentes de la delegación de Colo Colo. Esperaron en Concepción la combinación aérea. Pernocaron en el Hotel El Araucano y fueron a almorzar al balneario de Tomé, más exactamente al casino "El Morro".

"Deportes de La Nación" llegó hasta el hotel para obtener las declaraciones de algunos componentes del equipo del cacique y en particular del técnico Arturo Salah.

Después de 12 horas, la mente está más fría y Ud. nos puede analizar desde su punto de vista qué fue lo que pasó anoche en Collao?

—Primero que nada, hasta los 20 minutos del segundo tiempo Colo Colo y Fernández Vial estaban brindando un buen partido de fútbol con algunos roces que presu- mamos que se iban a producir, porque sabemos la característica de juego que tiene nuestro rival. Nos habíamos preparado y mentalizado para atacar ese estilo. En lo futbolístico el partido era parejo y Colo Colo estaba haciendo su mejor juego y había encontrado varias ocasiones de gol. Vino la jugada polémica del Penal, que significó la apertura de la cuenta y de ahí en adelante el partido se transformó en una serie de acciones extra futbolísticas. Unos pocos minutos después vino la expulsión de Lizardo y con diez hombres creo que nosotros empezamos a funcionar más con el corazón y poco con la cabeza, producto de todas esas situaciones anormales. Creo que no se notó la inferioridad numérica por no acercarnos bastante al arco contrario. Exponiéndonos al contraataque. Porque a Colo Colo no le servía el resultado y salió a buscar el triunfo. Lamentablemente este se vió opacado en parte por la actuación del árbitro que fue exageradamente duro con Colo Colo.

¿Porqué perdieron los estribos Garrido y Rubio e incluso usted cuando debió ser sacado de la cancha?

—Me parece que esa es una apreciación bastante

parcial de lo que ocurrió. Mi actuación dentro del campo de juego fue absolutamente dedicada a calmar los ánimos y tratar que el partido se encauzara por los caminos normales. Colo Colo ha sido este año un equipo de muy buen comportamiento hasta ayer con un solo jugador expulsado. Yo no sé si será coincidencia pero siempre los partidos con Fernández Vial son los encuentros donde más problemas hemos tenido. Eso de meter la camilla a la cancha mafiosamente, cada vez que un rival fue al piso. Como roces donde hay participación de la pelota. Al primer minuto de juego Roberto Rojas fue golpeado por un adversario sin haber motivo y todas esas cosas. Tengo varios jugadores que recibieron codazos, incluso en el rostro y esas son las cosas que la crítica no se da cuenta.

¿Estos cuatro puntos que lo separan del puntero son muy preocupantes?

Es indudable que es un obstáculo para los objetivos que nosotros tenemos. Pero si se toma en cuenta que tenemos un partido menos que esperamos ganarlo, serán sólo dos de diferencia. Nos resta por jugar con los equipos que van en punta y creo que vamos a luchar por el título hasta el final. Que nuestra gente sepa que Colo Colo jugó un muy bien partido y el camino al triunfo lo vamos a tomar a la brevedad. Nos mantuvimos doce fechas invictos y como se dice una caída la puede tener cualquiera.

ROBERTO ROJAS

¿Desde su ubicación qué fue lo que pasó en los minutos postreros del partido?

—Yo tenía un ángulo distinto, me costaba apreciar lo que sucedía al frente. Pero más me duele el resultado de este partido. Para mí fue injusto. Los incidentes se debieron a que mis compañeros cayeron en ofuscaciones; provocadas por los rivales. Como capitán fui a calmar los ánimos, porque al final el único perjudicado iba a ser Colo Colo. No estuvo bien el árbitro, porque indicó que quedaban dos minutos de juego segundos antes que se produjera la incidencia de Rubio con Ormeño. Ahí se paró el partido y el señor Silva lo dio por terminado lo que tomó de sorpresa a todo el mundo. El árbitro se confundió de tal manera que hasta expulsó a un jugador de Vial en forma equivocada. Hubo poca garantía además por parte de los guardalíneas.

Anoche los dos arqueros se transformaron en primeras figuras del partido ¿El suyo cómo lo considera?

—Es cierto que me dieron trabajo y que por ahí casi se me cuela un gol olímpico, pero en líneas generales quien debió exigirse más fue Ola-

varría, porque fue Colo Colo el que tuvo más oportunidades de gol, los palos se opusieron a pelotas que iban adentro. Hugo Rubio cumplió antenoche una actuación de acuerdo a sus antecedentes. Fue lejos el mejor atacante de los albos. Empañó su buen comportamiento con un golpe que le dio a Ricardo Ormeño sin pelota lo que le costó la expulsión.

—Referente al partido un resultado que no fue justo. El árbitro se equivocó bastante. No cortó el juego duro y mal intencionado. Yo soy un jugador que sabe aguantar y dar, pero recibí anoche muchos codazos, uno en la nariz. Todo con mala intención porque si se va con el balón no hay ningún problema. Ormeño me sacó de las casillas porque me golpeó a vista y paciencia del árbitro. Hasta me rompió la boca por dentro. Es cierto que le di un puntapié, pero Ormeño se tiró al suelo aparatadamente. A Colo Colo hace tiempo que los arbitrajes lo están perjudicando en ese sentido. Todos dicen que a nuestro equipo se le ayuda lo que no es efectivo, incluso lo que nosotros pedimos es que se cobre lo justo y nada más.

Lizardo Garrido manifestó que no va a cambiar de opinión ante el tribunal de penas.

—Por qué un jugador con tanta experiencia como usted se pudo ganar en forma tan infantil una tarjeta roja?

La expulsión la tengo muy clara. Soy honesto y no tengo por qué mentir. Me van a citar al tribunal y voy a decir estrictamente lo que pasó. Fue un problema de mala interpretación. Yo lancé un impropio autorrecriminándome en ningún caso quise lanzárselo al juez. Si no había participado en esa jugada. A mi técnico también le manifesté lo mismo. Así que estoy tranquilo esperando el fallo.

### FAVORABLE EVOLUCION DE BERNARDO COLLAO

Una evolución favorable ha registrado el guardalíneas Bernardo Collao en el curso de las últimas horas, luego que la lesión que sufrió en su ojo izquierdo, en el partido disputado el domingo último, en Viña del Mar.

El árbitro fue internado en la madrugada del lunes en la Clínica Santa María de Santiago a consecuencia de un desprendimiento de córnea con presencia de cemento en su ojo dañado, producto de un golpe con un trozo lanzado desde las graderías del Estadio Sausalito por un irresponsable.



Una suave práctica de baby fútbol realizó Unión en Santa Laura, luego del valioso triunfo sobre Naval en El Morro.

## "EL TRAMO NO ES NUESTRO OBJETIVO"

Así señala Héctor Pinto, entrenador de Unión Española, quien se da por satisfecho por lo rendido por el equipo en el Campeonato Nacional

Con la satisfacción de haber conservado el invicto en sus desplazamientos hacia el sur del país, el plantel de Unión Española volvió a los entrenamientos en Santa Laura. Con su triunfo por tres goles a uno frente a Naval, en El Morro, Unión se dio el lujo de no perder ninguno de sus partidos jugados en la Séptima y Octava Región.

El entrenador de los rojos, Héctor Pinto, destacó este hecho luego del suave entrenamiento cumplido en la mañana de ayer. "Creo que somos de los pocos equipos que podemos decir que sacamos cinco de los ocho puntos en disputa en Concepción. Empatamos con Huachipato, Fernández Vial y

Concepción, y le ganamos a Naval". Este rendimiento, sumado a los dos triunfos consecutivos conseguidos por el equipo rojo "en los que marcamos seis goles y sólo recibimos uno", tiene a jugadores y cuerpo técnico muy tranquilos. "Unión —señaló Héctor Pinto— ha cumplido más allá de lo esperado. Estamos jugando bien y consiguiendo buenos resultados, pero que quede claro que no es nuestro objetivo ganar el último tramo del campeonato. Con lo realizado hasta el momento cumplimos con lo planificado por los dirigentes, y podemos estar muy tranquilos por lo que queda por delante".

Unión regresó de Talcahuano sin problemas fisi-

cos, por lo que se piensa mantener la misma formación para enfrentar este fin de semana a Fernández Vial. "Lo único que podemos temer —indicó el entrenador— es que fuera de su cancha ellos juegan demasiado fuerte, en el límite entre la vehemencia y la mala intención, y eso complica a cualquier equipo que tenga una base eminentemente técnica, como lo es el nuestro".

La novedad en el entrenamiento en la cancha principal de Santa Laura fue la práctica de baby fútbol realizada por Osvaldo "Papudo" Vargas, quien se encuentra recuperado de su lesión, y podría ir a la banca para el partido contra Fernández Vial.

## LAS SEDAS Y LOS OROS...

...Los mismos nobles hilos de plata y oro, y las nobles telas de los antiguos y gloriosos estandartes castrenses se utilizan en la actualidad en los modernos emblemas que fabricamos según su diseño.

Arte Insignia le asegura la mejor capacidad en el bordado de escarapelas, piochas e insignias. También grados, hombreras (para bandas) y galones, insignias personales (unitarias) y de grupo.

Especial atención a municipalidades, colegios e instituciones civiles y deportivas.

Nataniel 185 (lado gimnasio) f. 6964937

insignia





Hans Gildemeister y Andrés Gómez iniciaron hoy (ayer) su actuación en el Master de dobles. Los sudamericanos enfrentarán a los suecos Edberg-Jarryd.

## SINTESIS

La ceremonia de clausura y entrega de premios de la temporada 1986 de la Federación de Golf fue postergada para el miércoles 17 del presente a las 19.30 horas que se realizará en el Club Sport Francés de Vitacura.

En la oportunidad la directiva de la entidad, que encabeza el dirigente Svante Tornvall, distinguirá a las mejores figuras del año entre los cuales destacan los aficionados Isabel Santamaría y Sebastián Aninat.

El mismo día 17, antes de la celebración, los dirigentes se reunirán en el Sport Francés a las 18.30 horas con los jugadores de escalafón nacional, ocasión en que se procederá a designar a dos representantes de serie adultos y a dos juveniles, ante la mesa titular.

### KARTING

El próximo sábado se efectuará la ceremonia de proclamaciones a los campeones del campeonato nacional de karting, cuya jornada final se cumplió el domingo recién pasado.

Los títulos fueron para Héctor Sotomayor, y Juan Carlos Robba en la categoría internacional; Juan C. Oyarzún y Mauricio Oyarzún en juvenil; Felipe Comparini y Jorge Fernández en promocional Maximiliano Valenzuela y Patricio Rocuant, en infantiles.

Los triunfadores en la jornada del domingo fueron Juan C. Rooba, Juan Cristóbal Gumucio, Felipe Comparini y Patricio Rocuant, respectivamente.

### EQUITACION

Este fin de semana se desarrollará el gran concurso oficial del club La Reina luego los días 19, 20 y 21 culminará la temporada en el club Haras Nacional en San Bernardo, las competencias se iniciarán a las 9.00 horas del viernes.

Los ganadores de la jornada realizada en el club San Cristóbal fueron Virginia Yarur "Cristóbal" de la UC en categoría fá-cil; Roberto Gómez Rapanui del club San Cristóbal en Mediana y el mismo jinete en Veneciano, ganaron la categoría difícil.

### CORRIDA

La Alianza número 3 del Club Deportivo Olímpico Perú venció en la corrida de la institución con un trazado de 4.600 metros que se efectuó en beneficio de las candidatas a reina de la primavera. En segunda posición se ubicó la Alianza 2 y tercera la Alianza 1. La competencia se desarrolló exitosamente gracias a la colaboración de la 11ª Comisaría de Carabineros.

## COCA A LAS FINALES



La cuartera integrada por Pepe Moreno, Samuel Larraín, Raúl Montes y Jaime Zegers superaron a Talagante 5x3 formado por Cristián Moran, Martín Vial, Alejandro Vial y Francisco Ochagavía en la "Copa Hernán Prado Luco" que se desarrolla en las canchas de polo del club San Cristóbal. Posteriormente en atractivo encuentro Ocoa pasó a la final del mencionado certamen al superar al fuerte conjunto de Almahue 7x3 que se presentó con handicap. Escena del match Ocoa-Talagante.

# HANS-GOMEZ, EN HORARIO ESTELAR

En la jornada inaugural del Master de Tenis, el binomio sudamericano enfrentará a los suecos Edberg-Jarryd

LONDRES (especial).— Ante los suecos Stefan Edberg y Anders Jarryd, debutarán hoy los tenistas sudamericanos Hans Gildemeister y Andrés Gómez, bajo el marco del Master de Dobles que se disputará en esta ciudad hasta este domingo en la cancha "supreme" del Royal Albert Hall.

El cotejo se programó en horario estelar, aproximadamente las 21 horas local (18 en Chile), y ambos tenistas sudamericanos se encuentran de muy buen ánimo para afrontar la dura competencia que cuenta con las mejores ocho parejas del mundo, según la clasificación recogida tras los puntos obtenidos en los certámenes del Nabisco Grand Prix.

La preclasificación realizada por los organizadores ubicó a Gómez —Gildemeister en el primer lugar: seguidos de

Nystroem-Wilander (Suecia); Forget-Noah (Francia); Edberg-Jarryd (Suecia); Fitzgerald-Smid (España); Casal-Sánchez (España); Donnelly-De Palmer (Estados Unidos) y Steyn-Visser.

Los grandes ausentes serán los norteamericanos John McEnroe y Peter Fleming, quienes renunciaron a integrar el cuadro después que su país pidiera se prepararan para disputar la Copa Davis. Este binomio ganó este torneo consecutivamente entre 1978 y 1985, cuando el evento se realizaba en Nueva York.

### LOS GRUPOS

La conformación de los grupos es la siguiente: Rojo: Gildemeister-Gómez; Edberg-Jarryd; Fitzgerald-Smid y Steyn-Visser. Azul: Nystroem-Wilander; Forget-Noah; Casal-Sánchez y Donnelly-De Palmer.

## FRANCESCO MOSER A CHILE

El astro mundial del ciclismo de la hora encabezará equipo profesional europeo que competirá en el Cruce de los Andes

El astro del ciclismo mundial, Francesco Moser actual poseedor del record de la hora en pista y de títulos en el Giro de Italia y campeonatos mundiales de rutas, será la máxima atracción de la próxima versión de la carrera Cruce de los Andes que se realizará entre Mendoza y Chile los días 7 al 15 de febrero próximo.

La noticia, la proporcionó Armando Sosa, presidente del Comité Organizador de la prueba, perteneciente a la Asociación Andina, con asiento en Mendoza en su estadía en Chile, donde dejó ultimados los detalles de la competencia que unirá a los dos países.

—Nosotros hemos recibido la confirmación oficial de parte de Antonio Alexandre, alto dirigente de la Federación Argentina de Ciclismo que regresó hace algunos días desde Bélgica, donde asistió al congreso

de la UCI y comprometió la venida de seis pedaleros profesionales de nacionalidad italiana. Alexandre que estuvo en Chile con motivo de los JJ. de ODESUR ratificó el compromiso de la venida del astro Moser y la respuesta llegó ayer, además vendrían el astro Giuseppe Saronni, Bontempo, Gergetti y es factible que a través de la industria Bianchi-Chile se invite al campeón mundial 1986 el italiano argentino.

El dirigente Sosa, confirmó "que en Viña del Mar, gracias a la colaboración de la señora alcaldesa de la Ciudad Jardín, se comprometió a recibir a 70 pedaleros en el albergue de Sausalito y aportar una importante suma de dinero para la recepción de la caravana. Asimismo se buscará en el día de hoy el compromiso con Hotel Portillo y lo mismo en la capital".

Finalmente el mencionado dirigente, reiteró que la prueba tendrá un listado con pedaleros profesionales italianos, dos equipos brasileños, uno traído por Juan Mena que además respaldará el Gran Premio de Montaña, Bolivia, Paraguay y Ecuador, más cuatro conjuntos chilenos y un número similar de Argentina.

Iván Lendl (derecha) sostiene el trofeo obtenido después de vencer a Boris Becker en la final del torneo de Masters de Tenis en Nueva York. El checo logró el match en tres sets, 6-4, 6-4, 6-4 (REUTER).

En tanto la programación dispuesta para el binomio sudamericano, es la siguiente: Además del partido de hoy tendrán que jugar mañana, a las 14 horas, con Cristho Steyn-Danie Visser (Sudáfrica), y el vier-

nes a las 21 con Tomas Smid (Checoslovaquia) -John Fitzgerald (Australia). Las semifinales están fijadas para el sábado a las 12 y 19 horas, y la final, para el domingo a las 13.45 horas.

## CHECO LENDL RATIFICO SER EL NUMERO UNO

Venció en el "Master" de tenis al alemán Boris Becker en tres sets

NUEVA YORK, 8 (AP).— Dándole una lección de tenis a su joven oponente, Iván Lendl de Checoslovaquia venció anoche a Boris Becker de Alemania Occidental y retuvo su título del torneo de maestros de tenis.

El triunfo de Lendl, 6-4, 6-4, 6-4, en el torneo de medio millón de dólares en premios dejó establecido, sin ninguna duda, quién es el número uno en el tenis mundial, si es que alguna vez hubo la duda.

La victoria de Lendl significó 100.000 dólares de premio, que ganó un total de 210.000 en este torneo de fin de temporada jugado en el Madison Square Garden. Becker recibió 110.000 dólares por las victorias logradas hasta llegar al partido final.

Lendl agregó la corona de maestros a los ocho otros títulos que ganó este año, incluyendo el abierto de Francia y el de Estados Unidos. El único campeonato importante que perdió este año fue Wimbledon, que ganó Becker en el partido final.

El partido fue clasificado como un clásico entre el checo que vive ahora en

Greenwich, Connecticut, y el joven alemán que llegó al final del torneo de maestros con una racha de 21 partidos ganados. Lendl se preocupó de que este partido no fuera un clásico, ya que lo dominó durante las dos horas y 20 minutos que duró.

Fue una confrontación de voluntades y Lendl se impuso desde principios del partido. Obligó a Becker en una serie de aventuras desde la línea de base y las ganó todas. Y cuando Becker se iba hacia la Net para realizar sus famosas voleas, era sorprendido por Lendl que devolvía a voluntad, en el lugar que menos lo esperaba el contrario.

Y fue Becker, cuyo gran servicio lo ha llevado a ocupar el segundo lugar en el mundo, quien tuvo que luchar siempre para mantener su saque.

Lendl, por otra parte, sólo perdió 12 puntos en su saque en toda la noche. Nunca tuvo que enfrentarse a un Break Point en su servicio y sólo fue llevado a Deuce una vez, en el octavo game del segundo set.

Becker finalizó con ocho aces, pero Lendl se le parejó en ese departamento.





## SINTESES

### Choque de bus y automóvil

CONCEPCION. — A consecuencia de las graves lesiones que sufrió en un accidente ocurrido anoche en el centro de esta ciudad, cuando un bus arrolló a un automóvil, dejó de existir en el Hospital Clínico Regional Angélica Jorquera, de 37 años de edad.

En el mismo accidente resultaron heridos graves su esposo, Bolívar Ruiz Adaros, de 38 años, conocido dirigente deportivo, y el hijo de la pareja Bolívar Ruiz Moore.

El choque se produjo en la esquina de San Martín con Icaí, cuando el automóvil que conducía Bolívar Ruiz Adaros, dirigente del Club Español de Concepción, fue embestido por el bus GT-8518, conducido por Marcial Raúl Hernández Navarrete Espinoza, de 21, en momentos en que uno de los dos choferes no respetó una luz roja del semáforo existente en el lugar.

Según declaró el conductor del bus, los pasajeros que en su mayoría se dirigían al partido Fernández Vial-Colo Colo, ayer a las 19:40 horas, exigían que se apurara. Bolívar Ruiz Adaros y Bolívar Ruiz Moore, continúan delicados.

### Asfixia por inmersión

BULNES. — Un estudiante de 14 años pereció de asfixia por inmersión, en la Laguna Avendaño, en las cercanías de esta ciudad.

La víctima fue identificada como Marcelo Trureo quien formaba parte de una delegación de 20 jóvenes mormones, que excursionaban en el camping de la mencionada laguna.

### Rescate de cadáver

En la tarde de ayer Carabineros rescató el cadáver de Julio César Madero González, quien se encontraba desaparecido desde el sábado, al volcar la embarcación en que viajaba.

El hallazgo fue hecho en la ribera sur del Lago Rapel.

### Aclaran robos

Veinte robos por un monto superior a los 850 mil pesos, fueron aclarados por detectives de la Octava Comisaría de Ñuñoa, con la aprehensión de dos delincuentes habituales.

Estos fueron identificados por Jorge Alfonso Menichetti, de 22 años y Eduardo Enrique Medel de 21. El primer recorría diversas arterias de la Avenida Irarrázaval y aprovechaba el descuido de los moradores, saltaba murallas y se introducía a los inmuebles.

Robaba televisores a color, radios, equipos modulares, bicicletas y otros, los que entregaba a Medel, encargado de comercializar estos productos, entre los pobladores de la Villa Carrascal, en la comuna de Cerro Navia.

### Menor ahogado

CARTAGENA. — Un menor de seis años, murió de asfixia por inmersión en la Laguna de San Sebastián, mientras se bañaba en un lugar prohibido.

Según se informó, Carlos Henríquez Bustos de 6 años, domiciliado en Pudahuel, sufrió un calambre dentro de la laguna, siendo rescatado por el escribiente segundo de Carabineros, Agustín Ortega Contreras, quien lo trasladó en un vehículo hasta la posta de ese balneario, falleciendo en el trayecto.

### Incendio

TALCA. — Totalmente destruida resultó la sede de la Sociedad de Empleados de esta ciudad, ubicada en Uno Norte con Cuatro Oriente, a raíz de un incendio originado presumiblemente por una falla del sistema eléctrico en el sector de la cocina del mencionado inmueble.

El siniestro comenzó a las 20.20 horas del lunes, en el casino. Durante la extinción de las llamas resultaron con lesiones leves los voluntarios Custodio Arancibia Espinoza y René Zúñiga Riquelme, ambos de la Tercera Compañía de Bomberos de esta ciudad.

### Arde bosque de pino

VALPARAISO. — Veinte hectáreas de pino Insigne, 18 de arbustos y 12 de pastizales fueron destruidas por un incendio forestal, ocurrido a las 16.15 horas de ayer en la kilómetro 96 de la Ruta 68.

La foresta afectada pertenece a la reserva forestal, del Lago Peñuelas. Las llamas fueron controladas a las 21 horas del lunes.

Hoy deben intervenir cuatro abogados

# Caso Meyer: en la C. Suprema alegatos por falso testimonio

La Tercera Sala deberá resolver si proceden o no las órdenes de detención dictadas por el juez de primera instancia, por supuesto falso testimonio. Ya la Corte de Apelaciones confirmó cuatro de estas resoluciones que afectan a igual número de personas

La Tercera Sala de la Corte Suprema continuará hoy escuchando los alegatos del denominado "Caso Meyer", en relación a las órdenes de detención dispuesta por el juez sumariante, Fernando Soto Arenas, por supuestos falsos testimonios.

El caso comenzó a verse ayer en el máximo tribunal luego que la Séptima Sala de la Corte de Apelaciones, la semana pasada, revocara ocho de las doce órdenes de detención que dictara el titular del Duodécimo Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía. El magistrado dictó la resolución, que incluía además una nueva encartación de reo en contra del principal inculcado en caso Mario Santander Infante, por perjurio o falso testimonio. La medida afecta en gran mayoría a familiares de Santander y cuatro amigos que, en el proceso, habían declarado en favor del inculcado señalando haberlo visto el día de los hechos en el condominio de los Santander.

La resolución, sin embargo, fue apelada por los abogados representantes de las doce personas y de Mario Santander. Escritos que fueron acogidos favorablemente para ocho de los afectados en la Séptima Sala de la Corte de Apelaciones y negativamente para cuatro, entre los que se cuenta Teresa Campbell, tía del procesado, actualmente detenida y procesada por falso testimonio.

La resolución del tribunal superior no gustó a las partes litigantes que recurrieron, como último recurso legal, a la Corte Suprema que ayer, en la Tercera Sala, inició la vista de la causa.

El tribunal, presidido por Israel Bórquez e integrado por los ministros Emilio Ulloa, Octavio Ramírez, Osvaldo Erbeta y el abogado Luis Cousiño, tras escuchar la relación del proceso por espacio de una hora y 40 minutos, sólo pudo atender el alegato de dos de los seis abogados que participan en la apelación.

En la ocasión el tribunal escuchó los planteamientos



Marcelo Cibié, Davor Harasic y Sergio Miranda, parte de los abogados que intervendrán hoy en la Tercera Sala de la Corte Suprema por el llamado "caso Alice Meyer".



de los profesionales Luis Ortiz Quiroga, representante de Jaime Didier y Carlos Sepúlveda Seaman, cuñados de Mario Santander; y de Luis Bates, representante de Pablo Infante, tío del reo. Hoy la misma sala deberá escuchar a Davor Harasic, en representación de Sonia Kreff, amiga de la familia de Santander; Marcelo Cibié, en representación de la familia Meyer (querellante en caso); a Enrique Schepeller, a nombre de Teresa Campbell; y Sergio Miranda Carrington defensor del propio Mario Santander y sus familiares directos.

Cada uno de los profesionales, que ya alegó en la Corte de Apelaciones, cuenta con treinta minutos para argumentar su defensa: En el caso de Ortiz, Bates y Harasic, para refutar las bases legales en que se sostiene la orden de detención contra de sus defendidos; Marcelo Cibié para que señale sus argumentos en la solicitud de mantención de las órdenes de detención y posibles encartaciones de reo de ocho familiares de Santander Infante; y finalmente, Sergio Miranda, para que haga la defensa de los cargos que pueda hacer su antecesor en el estrado de la Tercera Sala de la Corte Suprema.

El caso ha llegado hasta el máximo tribunal como consecuencia de las decla-

raciones que prestaron en el proceso que tiende a esclarecer el homicidio de la joven Alice Meyer Abel, algunos familiares de Mario Santander Infante, único inculcado, a los pocos días de su detención. Todas las

personas que en un momento enfrentaron orden de detención por supuesto falso testimonio, han declarado haber estado con Santander el día y hora en que fue asesinada la joven de ascendencia alemana.

## En acuerdo caso del ex dirigente Juan Jara

En acuerdo dejó la Primera Sala de la Corte Suprema la apelación presentada en favor del ex dirigente nacional de los taxistas, Juan Jara Cruz, tras una orden de detención dictada en su contra por supuestas irregularidades económicas en la entidad gremial mientras él la dirigió.

La mencionada sala es-

cuchó ayer los alegatos de los abogados Pablo Berwart, representante de Jara, y Efraín Escobar por la contraparte. El caso llegó al tribunal superior luego que la primera Sala de la Corte de Apelaciones no acogiera, por cuatro votos a uno, el libelo presentado en favor del ex dirigente de la FENATACH.

## Mujer se suicidó en interior de su casa

VALPARAISO. (Juan Gálvez G.). — Afectada por problemas de carácter personal, una joven dueña de casa se suicidó ahorcándose, en el interior de su vivienda, ubicada en una población del barrio de "Rodelillo", en la parte alta del sector "Almendral", en esta ciudad.

La policía civil señaló que el trágico suceso, fue denunciado por Adolfo Miranda Valencia, quien indicó que al ingresar a uno de los dormitorios del inmueble de calle "11 de Septiembre", número 48 de la población "Aurora de Chile", encontró el cadáver colgando, desde una viga con una soga atada al cuello, de su esposa, Patricia Bravo Marín, de 26 años de edad.

El cuerpo sin vida de la infortunada mujer fue levantado por funcionarios del Instituto Médico Legal, previa orden del juez de turno y remitido a la morgue.

### MUERTE EN LA RUTA

Por otra parte, Carabineros de este puerto, dio cuenta del trágico accidente, ocurrido en la Ruta 62, —a la altura de la ciudad de Quillota—, al interior de la Quinta Región, donde murió una persona al chocar un automóvil con un camión.

El accidente se produjo en el kilómetro 63, cuando el vehículo particular a cargo de Víctor Hugo Ladergarler, de 56 años de edad, se salió de su pista de circulación, impactando de frente al camión que gobernaba Carlos Aceituno Castro, de 31 años.

A consecuencia del choque, pereció en el trayecto al hospital, el primer conductor, en tanto que el segundo salvó con lesiones menos graves. Los antecedentes pasaron ayer a disposición del tribunal de turno de Quillota.

## Se recupera piloto herido en accidente

LINARES. — El piloto civil Donald Sagg Mathias, se recupera de las lesiones graves recibidas al sufrir un accidente aéreo en el cabezal sur del aeródromo de San Antonio en esta capital.

Según el parte policial el avión civil biplaza experimental Quikie-2 matrícula

CC-PXE, propiedad del ingeniero Sagg, efectuada en plan de vuelo entre Chillán y Viña del Mar, al intentar aterrizar en la pista se enredó en los cables del alumbrado público, cayendo en el costado sur.

El piloto resultó con lesiones graves y fue internado en el hospital local.





**VIVIR EN EL AIRE.** — Los esposos Henry se mudan a su nuevo hogar que está suspendido por cables a una altura de 30 metros sobre el río Rhone en Lyon, Francia. Planean vivir en esta estructura, que pesa una tonelada, hasta las Navidades. (REUTER).

## Advierten a Japón sobre posible guerra económica

TOKIO, 9 (REUTER). — Empresas japonesas están violando leyes laborales en los Estados Unidos y corren el riesgo de perder una guerra económica con los

estadounidenses si no atienden mejor intereses especiales en los Estados Unidos, declaró hoy el reverendo Jesse Jackson. Dirigente negro manifes-

tó a los periodistas que Japón no puede dar a los estadounidenses la impresión de que sus inversiones vayan a "desarticular" la base industrial de los Estados Unidos.

"Si ello llegara a suceder, nosotros perderíamos otra guerra con el pueblo estadounidense, esta vez en el frente económico", manifestó.

Afirmó que las corporaciones niponas no tratan con los sindicatos y negocian directamente con negros, hispanicos y mujeres a fin de conjurar un boicot selectivo a escala nacional contra productos japoneses.

"No queremos que firmas japonesas que invierten en nuestro país violen leyes y costumbres que fueron fruto de una prolongada campaña en favor de los derechos civiles", destacó.

## Temblor en Brasil

BELEM (Para, norte de Brasil), 9 (ANSA). — Los habitantes de la ciudad de Belem, capital de la provincia de Para, en el norte de Brasil, entraron hoy en pánico cuando a las 4.50 horas (6.50 GMT) la tierra tembló durante casi un minuto, alcanzando 4,6 grados en la Escala Richer.

También fue sentido el temblor en la ciudad de Joao Camara, que está siendo castigada en los últimos meses por continuos movimientos sísmicos (de poca intensidad en general, aunque uno llegó a superar los 5 puntos en la Escala) y que ya destruyeron o dañificaron la mitad de las 5 mil casas del municipio (200 de forma irrecuperable) y de cuyos 18 mil habitantes cerca de 10 mil abandonaron ya la localidad.

Sindicatos reaccionaron con frialdad a invitación

## Sólo los comunistas apoyan el paro convocado por estudiantes franceses

PARIS, 9 (REUTER). — El Primer Ministro gaullista Jacques Chirac procuró hoy apuntalar la coalición gubernamental deteriorada por la presión estudiantil, mientras los universitarios preparaban nuevas manifestaciones para mañana.

Los jóvenes se proponen celebrar su agredida victoria bajo la consigna "nunca más".

Fuentes parlamentarias revelaron que Chirac se entrevistó con dirigentes de su derechista grupo RPR durante una hora esta mañana y programó dialogar con diputados de la alianza RPR-UDF, que posee una exigua mayoría en la asamblea nacional.

Un comunicado emitido por el comité coordinador

estudiantil de 14 miembros señaló que marchas en protesta por la muerte de Malik Duossekine de 22 años de edad, quien falleció después de sufrir golpes asestados por policías durante el pasado violento fin de semana, se harán bajo el lema "nunca más".

El portavoz estudiantil David Assouline declaró en conferencia de prensa que se exhortó a los sindicatos a sumarse a las marchas y a realizar paros mañana. Pero indicó que, salvo la Confederación General del Trabajo conducida por los comunis-

tas y la principal organización de padres, los sindicatos reaccionaron con frialdad a la invitación.

La principal federación de docente (FEN) retiró su apoyo a las manifestaciones de mañana, considerando innecesarias tras la retractación gubernamental de la víspera.

### VOLUNTARIOS

PARIS, (AP). — Voluntarios con distintivos y cascos blancos se colocarán entre la policía y los estudiantes

que proyectan marchar mañana por el centro de París según se anunció aquí.

El grupo de médicos, abogados y empleados públicos, que se autotitulan los "Casos Blancos" dijeron hoy en una declaración que sus voluntarios se situarán en las calles por primera vez durante la marcha organizada por el movimiento estudiantil que obligó al Primer Ministro Jacques Chirac a abandonar un proyecto de reforma universitaria.

## 40 muertos al derribar avión las guerrillas anticomunistas

ISLAMABAD, PAKISTAN, 9 (AP). — Las guerrillas anticomunistas de Afganistán derribaron un avión soviético de transporte militar y murieron 40 de sus ocupantes, informaron hoy diplomáticos occidentales.

Cinco personas saltaron en paracaídas antes de que el aparato alcanzado por un misil se estrellara el 29 de noviembre al este del aero-

puerto de Kabul. Poco después, fuentes de las guerrillas Mujadin calcularon que hubo por lo menos 25 bajas.

Las fuentes también dijeron que las guerrillas derribaron un helicóptero soviético el 24 de noviembre en la provincia de Ningharhar. Agregaron que el piloto saltó en paracaídas pero murieron 4 ocupantes de la nave.

Por otra parte, los diplomáticos dijeron que en una "violenta lucha" en la provincia de Kandahar el 23 de noviembre fueron muertos 80 militares afganos y soviéticos. Cuarenta cadáveres de afganos fueron llevados a Kabul y los soviéticos directamente a su país, indicaron. Las tropas soviéticas y afganas se retiraron de la zona de la lucha, llamada Panjwai, el 30 de noviembre.

## Rebeldes maoístas asesinaron a un agente policial en Perú

LIMA, 9 (Reuter). — Un cabo de la policía de Perú murió hoy luego de ser mortalmente herido a tiros por dos jóvenes sospechosos de integrar el grupo guerrillero maoísta Sendero Luminoso.

El cabo Reynaldo Linares, de 28 años de edad, murió como consecuencia de dos impactos de bala en la cabeza en el instante que dejaba anoche un puesto policial en Cerro de Pasco, el centro minero más grande del país ubicado a 315 kilómetros al este de Lima.

La policía dijo que fue trasladado a Lima por avión y falleció hoy en el hospital de la policía.

Entre 1982 y 1984, Linares trabajó como guardián en una prisión ubicada en

Huancavelica. La ciudad está ubicada en la Cordillera de los Andes y en ella se encuentra una prisión donde cumplen condena sos-

pechosos de pertenecer a Sendero Luminoso.

Cerca de 240 policías han sido muertos por Sendero Luminoso desde 1980.

## Disidente muere en cárcel rusa

PARIS, 9 (ANSA). — El escritor disidente soviético Anatoli Marchenko, de 50 años, murió en la prisión de Chistopol, donde cumplía desde 1981 una pena de diez años por traición, dijeron en París fuentes próximas a los disidentes soviéticos.

Marchenko comenzó una huelga de hambre el 4 de agosto pasado contra sus condiciones de detención y, según un disidente ubicado en París, "está claro

que la terminó hace poco".

La esposa del disidente, Larisa Bogoraz, de 48 años, recibió hoy un telegrama de la administración penitenciaria soviética en el que se le comunicó la muerte de su marido, a quien no veía desde hace tres años.

Al parecer, las autoridades soviéticas se oponen a que la viuda traslade a Moscú los restos del escritor para celebrar una ceremonia fúnebre.

## Uruguay enfrenta huelga general de trabajadores

MONTEVIDEO, 9 (AP). — El gobierno del Presidente Julio Sanguinetti enfrentará el jueves el tercer paro general de trabajadores del año mientras surgen indicios de un claro deterioro de la situación laboral.

El plenario intersindical

de trabajadores (PIT-CNT), Central Unica Controlada por fuerzas de izquierda, decidió anoche por unanimidad realizar un paro de 24 horas el jueves en Solidaridad con varios gremios en conflicto y contra todo intento por establecer la "impunidad" para militares y

policías acusados de violar los derechos humanos durante el anterior régimen militar.

El Director Nacional del Trabajo, Luis Brezzo, consideró que el paro tiene motivaciones políticas y dijo que su realización "aislará" al PIT-CNT.

## VISTAZO AL MUNDO

### Manifestaciones antinucleares

MONTANO DI CASTRO (Pacio-Italia Central), 9 (ANSA). — Violentos choques entre policía y manifestantes se registraron esta mañana aquí, donde se está construyendo una central nuclear.

Los manifestantes trataron de impedir el ingreso de los trabajadores. La policía los dispersó cargando y con el lanzamiento de gases lacrimógenos. Un joven manifestante alcanzado en el pecho por un bote de humo, fue internado.

### Tren de carga arrolla bus: 17 muertos

PEKIN, 8 (DPA). — En un grave accidente registrado en la ciudad Xian, en China Central, resultaron muertas en la víspera 17 personas y otras 10 gravemente heridas.

Según informa hoy en Pekín el "Diario del Pueblo", un tren de carga arrolló en un paso a nivel un ómnibus con 60 pasajeros. Según las primeras investigaciones, el accidente se produjo por olvidarse el encargado de bajar las barreras.

### Matan a 13 futbolistas en Surinam

LA HAYA, 9 (DPA). — Tropas gubernamentales mataron en Surinam a 13 jóvenes futbolistas de edades comprendidas entre 16 y 20 años, anunció hoy el diario "Telegraaf", que se publica en Amsterdam.

Sin indicar las fuentes de esta información, el "Telegraaf" reporta que soldados del Comando Desi Bouterse obligaron a los jugadores a tenderse en el suelo y fueron matándolos uno a uno.

La matanza habría tenido lugar en el marco de represalias del ejército contra la población rural y de la jungla por el apoyo que presta a las fuerzas rebeldes de Ronnie Brunswijk.

### Motines en las minas de Nairobi

NAIROBI, (Reuter). — la policía efectuó hoy disparos de advertencia y lanzó granadas de gas lacrimógeno contra miles de manifestantes en la principal ciudad minera del país, Kitwe, dijeron pobladores del lugar.

Las fuentes, consultadas telefónicamente desde Nairobi, expresaron que después de un aumento masivo en los precios de los alimentos se iniciaron motines y saqueos en numerosas localidades del cinturón cuprífero y añadieron que los incidentes hoy se agravaron.





**GUERRILLEROS COMUNISTAS.** — Guerrilleros comunistas preparan letreos en una carpa en las afueras de la ciudad de Bacolod, en el norte de Filipinas, para demostrar su apoyo al gobierno de la Presidenta Corazón Aquino y comenzar hoy celebraciones del comienzo del cese del fuego por 60 días. (Reuter).

Señaló Secretario de Estado de EE.UU. George Shultz

## Soviéticos no sacarán partido de crisis por trato con Irán

LONDRES, 9 (AP). — El Secretario de Estado George P. Shultz, que realiza un recorrido por Europa Occidental con el fin de informar a los aliados de Estados Unidos sobre la venta de armas a Irán, dijo que no se permitirá a los soviéticos sacar partido de la situación para presionar a Washington.

"Si pensaron que había una oportunidad, deben olvidarse de eso", afirmó Shultz refiriéndose a los soviéticos.

A pesar del lento avance en las negociaciones sobre control de armamentos entre Estados Unidos y la Unión Soviética, Shultz dijo que el gobierno del Presidente Ronald Reagan no suavizará sus posiciones con el fin de llegar a un acuerdo.

"Nadie desea que lleguemos a un acuerdo de ningún tipo que no esté ab-

solutamente a favor de nuestros intereses", dijo Shultz.

Las conversaciones en Ginebra entre ambas superpotencias sobre armas nucleares y espaciales se interrumpieron bruscamente la semana pasada, y ambas partes declararon que la sesión de cuatro días no había logrado eliminar las diferencias entre las posiciones de los dos países.

El jefe de la Delegación soviética a esas conversaciones Viktor Karpov dijo a los reporteros que "es necesario que Estados Unidos haga concesiones para encontrar un modo de salir de este estancamiento" sobre el control de armamento.

Estados Unidos y la Unión Soviética siguen estando en desacuerdo sobre los planes de Reagan de realizar investigaciones para el sistema de defensa espacial con misiles basados en el aire, el mismo punto que

impidió un acuerdo en la Cumbre de Islandia en octubre entre el Presidente norteamericano y el Secretario General del Partido Comunista soviético, Mikhail Gorbachev.

Shultz habló con los reporteros anoche, mientras volaba hacia Londres desde Washington, donde había prestado declaraciones ante la comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Representantes sobre la venta de armas norteamericanas a Irán y el desvío a los rebeldes nicaragüenses de parte de los fondos que el gobierno de Teherán pagó por esas armas.

Shultz, que se opuso a la venta de armas a Irán, dijo que había conocido limitados detalles sobre esa operación, y que no sabía absolutamente nada del desvío de fondos hacia los insurgentes de Nicaragua.

de la empresa de energía de Virginia.

La cañería, de unos 46 centímetros de diámetro, lleva agua caliente a una de las dos bombas principales que la envían a su vez los tres generadores de vapor que producen electricidad, dijo Lazenby.

Se declaró estado de alerta, pero 19 minutos después fue cancelado, dijo.

Dos de los trabajadores heridos, que fueron llevados en helicóptero hasta el hospital de Norfolk, están graves, con quemaduras en todo el cuerpo, dijo el doctor Frank Yeiser, que está a cargo del servicio de emer-

gencias del hospital. Un tercer herido tiene quemaduras de menor consideración.

El Dr. Yeiser dijo que "fue como si hubieran sido metidos en agua hervida".

Ken Clark, portavoz de la oficina regional de Atlanta de la Comisión de Control Nuclear, dijo que estaban enviando inspectores para investigar el accidente.

Los dos reactores de Surry estaban trabajando en un 100 por ciento de su capacidad cuando ocurrió el accidente, dijo Clark. La unidad número uno de Surry continuó en operación, agregó.

## Cede la lucha en Honduras al replegarse sandinistas

□ Así la informó ayer el Ministro de Relaciones Exteriores de Honduras, Guillermo Cáceres Pineda, quien además expresó que la tensión en la frontera tiende a disminuir

TEGUCIGALPA, 9 (REUTER). — La tensión en la zona fronteriza con Nicaragua tendía hoy a disminuir, al empezar a replegarse a territorio nicaragüense las tropas sandinistas que ingresaron a Honduras en persecución de los rebeldes nicaragüenses, dijeron funcionarios gubernamentales.

"Las tropas sandinistas se están retirando y la tensión en la frontera tiende a disminuir", dijo a periodistas locales el canciller de Honduras, Guillermo Cáceres Pineda.

Tropas de Honduras apoyadas por aviones de combate atacaron en los últimos cuatro días concentraciones de efectivos sandinistas que incursionaron 7 km dentro de territorio hondureño, en la provincia de el Paraíso, dijeron fuentes militares y del gobierno.

El mayor hondureño, Carlos Quezada, secretario del Jefe de las Fuerzas Armadas, Ovidio Regalado, dijo hoy que "las fuerzas hondureñas están combatiendo a los soldados sandi-

nistas en la región fronteriza".

### NIEGAN BAJAS MILITARES

El teniente coronel hondureño José Oscar Flores negó que se hubieran registrado 18 bajas militares, como lo informara "La Prensa", desde que su país se convirtió en el tercer Ejército de la contienda fronteriza, durante el fin de semana.

Flores dijo que tres soldados hondureños resultaron heridos cuando las tropas sandinistas invadieron el viernes un puesto militar hondureño en el pueblo fronterizo de Las Mielles. Entonces se informó que hubo dos cautivos, pero Flores dijo que uno había aparecido.

El ataque sandinista al puesto fronterizo y otro perpetrado en tres poblados hondureños, saqueados e incendiados por tropas sandinistas, quebraron el acuerdo tácito entre Nicaragua y Honduras de que la crónica lucha fronteriza

en el área, a 160 kilómetros de Tegucigalpa, era entre nicaragüenses, dijeron diplomáticos occidentales.

### REUNION URGENTE

NACIONES UNIDAS, 9 (REUTER). — Nicaragua pidió esta noche una reunión urgente del Consejo de Seguridad, invocando acontecimientos que según su embajadora en la ONU podrían conducir a una creciente intervención estadounidense en contra de su país.

La enviada nicaragüense ante la ONU Nora Astorga formuló el pedido en una reunión con el presidente del Consejo, que este mes es el embajador estadounidense Vernon Walters.

Al hablar anteriormente con los periodistas, Astorga dijo que Honduras había levantado cargos sin fundamentos en el sentido de que 2.000 soldados nicaragüenses se encontraban en su territorio, y que últimamente había bombardeado dos lugares en territorio nicaragüense.

## Financiamiento Compra de Trigo Temporada 1986 - 1987

### PRIMERA LICITACION DE RECURSOS:

Dirigida a todos los Industriales Molineros, Agricultores y otros poderes compradores interesados en acopiar trigo de producción nacional, y a las Instituciones Financieras que deseen financiar por este medio a sus clientes acopiadores.

PRESENTACION DE OFERTAS:	15 Diciembre - 1986
APERTURA DE SOLICITUDES:	16 Diciembre - 1986
COMUNICACION DE RESULTADOS:	17 Diciembre - 1986

### RETIRO DE BASES:

Desde esta fecha, en las Oficinas del Banco del Estado en todo el país.

### PRESENTACION DE OFERTAS:

En Santiago, en la Secretaría de la Gerencia General del Área de Finanzas, Avda. Libertador Bernardo O'Higgins N° 1111, 6° piso, hasta las 14.00 horas del día 15 de Diciembre de 1986.

En provincias, en las Oficinas del Banco del Estado de Chile, con a lo menos tres días de anticipación, respecto a la apertura de las solicitudes.

### REAJUSTABILIDAD Y TASAS DE INTERES:

Tasa de Interés a ofrecer, la que no podrá ser inferior al 6% anual.

La tasa ofrecida será bonificada en los siguientes plazos:

desde 61 días hasta 90 ds.	0,5%
desde 91 días hasta 120 ds.	1,0%
desde 121 días hasta 150 ds.	1,5%
desde 151 días en adelante	2,0%



**BANCO DEL ESTADO DE CHILE**

## Ocho heridos causó en EE.UU. accidente en planta nuclear

SURRY, Virginia, EE.UU., 9 (AP). — Un conductor de agua caliente y vapor se rompió hoy en la planta nuclear en Surry, Virginia, causando quemaduras a ocho trabajadores, dijeron las autoridades.

Dos de los lesionados están graves.

El accidente ocurrió a las 14.21 hora local en el edificio donde está la turbina y no comprometió material radiactivo.

El reactor, la unidad número dos, se apagó automáticamente cuando ocurrió el accidente, dijo Mark G. Lazenby, portavoz



**SUPER MOTA** viene precedido de tropezos que, pese a todo, no le fueron de gran impedimento para conseguir un triunfo la vez anterior.



## Frenaron a "Supersónico"

**Primera Carrera:** EDU fue abierto a 400 metros de la meta.

**Segunda Carrera:** CARRERINA, se asustaba por la arena que recibía levantando la cabeza. FORT KNOX, se presentó su preparador a manifestar la disconformidad con la carrera de su pupilo. JERARCA, se abrió en los últimos metros.

**Cuarta Carrera:** MIRTO, fue cruzado al partir.

**Quinta Carrera:** ALABADO, partió ligeramente desmejorado. ENOJO se abrió en las primeras distancias y se retacaba. MANIFIESTO, su jinete venía cegado por el barro en tierra derecha.

MURAT, se encajonó en los 600 metros. TRAGO AMARGO, partió ligeramente desmejorado.

**Sexta Carrera:** LORD

BYRON se abrió en los 900 y en los 500 metros. MORALIS, se abrió bruscamente en la primera pasada por la meta.

**Séptima Carrera:** CUENTO CHINO corrió zigzagueando. SPEEL, tuvo tropezos en las primeras distancias. IMPLICITA fue cargada entre los 600 y 900 metros.

**Octava Carrera:** MATCH ONE, fue abierto y cargado en los últimos 200 metros. DESPARRAMO, fue cargado a 200 metros de la meta. SUPER MOTA mafoseó en tierra derecha.

**Novena Carrera:** CHIEF YOYO, se abrió en las curvas. BAILONGUERO, fue cargado al salir. IDO se abrió al partir. CONTRAFUERTE, corrió encajonado en la recta final.

**Décima Carrera:** SU-

PERSONICO, fue cargado a los 50 metros corridos, desestribándose su jinete en los primeros 400 metros. ABOCADO, su conductor venía cegado por el barro en tierra derecha. MOSQUETON fue cargado en los 900 metros.

**Undécima Carrera:** BARON ROJO, fue cargado al partir. GRAN PATRICIO, partió ligeramente desmejorado. HARD GOLD, saltó hacia adentro al partir. HUEÑE, fue abierto en los 900 metros y zigzagueaba durante la carrera. LLEGANDO, se cargó al partir y en tierra derecha. MATA-LINDO, corrió encajonado los primeros metros. PANAMERICANO, se fue de punta al partir. PUEBLO, se encajonó a 300 metros de la meta.

**Duodécima Carrera:**

CAÑADON, se cargaba en tierra derecha.

**Decimotercera Carrera:** ESPINEL, partió ligeramente desmejorado y zigzagueaba. Se presentó el preparador a manifestar su disconformidad con la carrera de su pupilo. PALACETE, se estrelló al partir. REY BLANCO, se topó en el partidor y se cargaba durante la carrera. SOCORRIDO, fue cruzado a 100 metros de la meta.

**Decimocuarta Carrera:** BOTADO, se presentó su preparador a manifestar la disconformidad con la carrera, RINGLERO, levantó la cabeza al partir.

**Decimoquinta Carrera:** TANIS, fue abierto al ingresar a tierra derecha. NIGHT LETTER, se le quebró a su jinete la huasca al ingreso a tierra derecha.

## Hipódromo Chile

(Miércoles 10 de diciembre de 1986)

### 1ª CARRERA.— 1.200 Mts. Ind. 10 al 7 a las 14.30 hrs.

Primera válida para la Triple inicial.

2699 C. Muñoz G.	13c-14c	1 Josefa	55 S. Azócar	13
2686 R. Bernal	8-7-4	2 Sanita	55 F. Díaz	7
2709 P. Inda	2v-4c	3 Jugado	54 J. Pailamilla	14
2699 L. Santos	8v-16c	4 Lobezno	54 F. Carvajal	9
2742 E. Castro	12-14c-8	5 Primula	53 M. Santos	2
2719 G. Avila	12c-10c	6 Quitado	54 P. Vega	6
2565 D. Contreras	8-12-14	7 Tonelito	55 C. González	11
2658 G. Espinoza	4-6-14	8 Triturese	54 J. C. Silva	8
2742 J. Covarrubias	11v-10v	9 Felipe	53 S. Vera	5
2617 R. Muñoz	6-3-1	10 Fiestecita	53 M. Olguín	1
2759 E. Cortez	7-3c-6c	11 Golden Colt	52 O. Díaz	10
2759 C. Bagú	10-15-2c	12 Gran Full	55 O. Escobar	3
2683 M. Segura	8-12c-12	13 Edu	52 J. Turrieta	12
2683 N. Hadwa	5c-6c-6	14 Manok	52 M. Figueroa	4

### 2ª CARRERA.— 1.200 Mts. Ind. 7 al 1. a las 14.55 hrs. Segunda válida para la Triple inicial.

2731 C. Avila	6-4-16	1 S. Morena	54 J. Amestelly	13
2620 L. Santos	5-7-14	2 Bye Bye	54 F. Carvajal	7
2672 L. Santos	9-3-6	3 Retorno	54 P. Vega	14
2731 J. Ramírez	12c-12	4 Carrerina	53 G. Lizama	9
2438 J. Ramírez	8-12v	5 Tonino (p.p.)	52 C. Paredes	2
2731 A. Padovani C.	4-5-10	6 Fort Knox	53 C. Verdugo	6
1895 C. Tapia	12c-16c	7 M. Frappe	54 Jorge S.	11
2672 C. Tapia	14c-4-5	8 Meranda	52 J. Pailamilla	8
2731 R. Serrano	2-8-9-4	9 Chinesco	53 J. C. Silva	5
2672 E. Pinochet	10-6-3	10 Captura	52 L. Marín	1
2731 D. Torres	11-11-6	11 Jerarca	50 V. Rojas	10
2663 U. Duque	4v-6v-2v	12 Luna Mia	51 O. Sánchez	3
2759 M. Segura	9-12c-7c	13 Campo Gris	50 R. Soto	12
2448 E. Castro	15c-6-	14 E. Firmeza p.p.	50 J. Vergara	4

CORRALES: 2 con 3; 4 con 5 y 7 con 8.

### 3ª CARRERA.— 1.800 Mts. Cond. a las 15.20 hrs. Tercera válida para la Triple inicial.

2708 C. García	4-5-Rc.	1 Vinum (imp.)	59 C. Maldonado	7
2674 J. Gálvez	9v-6v-2	2 Clement	56 J. Hernández	2
2652 J. Segovia	14-11-5	3 Faldero	56 V. Rojas	6
2673 O. Silva G.	13c-12	4 M. Simpático	56 A. González	8
2652 A. Yunusic	2-2-2	5 Quesadeno	56 P. Cerón	5
2674 J. Lastra	5-13-3	6 Requeno	56 O. Díaz	1
2674 M. Muscatt	12-13-8	7 Talhuén	56 G. Valencia	3
C. Muñoz G.	Deb.	8 Toril	56 S. Azócar	4

### 4ª CARRERA.— 2.000 Mts. Ind. 20 Infs. A las 15.45 hrs.

2687 J. Cavieres	10c-12	1 R. Piques	55 F. Díaz	7
2653 J. Inda M.	1-3-1	2 Fortunoff	54 M. Aranda	2
2653 O. González	4c-5c-4	3 Alicó	53 S. Vázquez	6
2653 G. Georgudis	8-5-5	4 Aurinegro	53 S. Vera	8
2653 J. Pichara	13-8-7	5 C. Negro	53 J. Tobar	5
2653 G. Meleir	6-5-3	6 Mirto	53 A. Poblete	1
2653 O. López	4-6-6	7 Metete	51 R. Pérez	3
2755 J. Gálvez	3-4c-	8 Emir	49 M. Vergara	4

### 5ª Carrera 1.300 Mts. Condicional a las 16.15 hrs. 1ª Cuádruple del Chile

2673 E. Vidal V.	10c-13	1 Alabado	56 H. López	13
901 R. Piombo E.	7c	2 Bofetazo	56 J. C. Silva	15
1334 S. Romero C.	12	3 Broquel	56 J. Turrieta	7
2674 J. Lastra B.	13c-6-7	4 Diplomata	56 M. Aranda	14
2680 S. Romero C.	3-3-7	5 El Moyer	56 H. Galaz	9
2675 G. Romero C.	10-8	6 Enojo	56 H. Berrios	2
2673 C. Muñoz G.	12v-10-8	7 Itihue	56 J. Mena	6
2196 J. Inda G.	2c-5c	8 J. a Tiempo	56 G. Lizama	11
2675 C. Bagú R.	2	9 Manifiesto	56 O. Escobar	8
2675 O. Silva G.	4-6-5	10 Murat	56 S. Vázquez	5
1715 R. Maggi H.	13	11 Poder Moro	56 J. Tobar	1
2543 H. Espinoza M.	4-14-13	12 Quincenal	56 S. Zúñiga	10
2673 O. Martínez L.	8-8-3	13 Royal Hawaiian	56 J. Ubillo	3
2712 F. Solar S.	7c	14 Taco	56 C. Verdugo	12
2708 P. Molina I.	10-6c-4c	15 Trago Amargo	56 O. Sánchez	4

### 6ª Carrera 1.500 Mts. Cond. a las 16.40 hrs. 2ª Cuádruple del Chile/Vta.

2679 A. Zamorano B.	5-1-6	1 Magallánico	56 S. Vázquez	7
2678 C. Miranda M.	7-7-1	2 Maravedi	56 E. Silva	2

### 7ª Carrera 1.400 Mts. Ind. 11 al 4 a las 17.05 hrs. 3ª Cuádruple del Chile.

2706 J. Pérez C.	5-9-11c	1 Royal Peter	55 G. Farfán	13
2658 R. Bernal B.	9v-9v-11	2 Cuento Chino	54 M. Olguín	7
2742 G. Romero C.	13-7-11c	3 Implicita	53 A. Campos	9
2683 G. Georgudis	5v-6-3	4 Spell	54 J. Amestelly	2
2746 E. Cortez F.	6c-8c-3c	5 Bomvallet	54 R. Pérez	6
2719 A. Donati I.	5c-13-11c	6 Flor de Tango	53 H. Berrios	11
2238 C. Muñoz G.	12v-11	7 Rasnillada	53 S. Azócar	8
2734 J. Gálvez L.	8v-2v-4c	8 Altiplano	52 J. Muñoz	5
2700 F. Solar S.	11c-4c	9 Espumera	52 C. Verdugo	1
2626 E. Acevedo W.	2-1-8	10 Golleria	52 C. Rojas	10
2742 A. Padovani E.	3-12-5-1	11 Treile	58 J. Pailamilla	3
2606 A. Padovani E.	14v-8-12v12	12 Abigamil	49 R. Soto	12
2709 J. Silva G.	12-13-7c	13 Troyalán	48 L. Marín	4

### 8ª Carrera Pº Asoc. Chilena de Agencias de Publicidad (ACHAP). 1.600 Mts. Clásico. Handicap. Indice 55 e Inferiores.- A las 17.30 hrs. 4ª Cuádruple del Chile.

2684 P. Baeza A.	4-3-4	1 Match One	60 S. Vázquez	7
2684 R. Lorca S.	1c-1-3	2 Desparramo	59 G. Barrera	9
2544 C. Muñoz G.	9-12c-1	3 Anthony	59 S. Azócar	2
2677 J. Cavieres A.	3-6-4	4 Paquirri	58 F. Díaz	6
2684 G. Aguirre A.	5v-4-7	5 Sembradero	56 H. Berrios	11
2753 E. Zúñiga G.	5c-6c-6c	6 Peroné	54 L. Ramos	8
2580 J. Bernal G.	5-10c	7 Escrípulo	54 C. Letighton	5
2684 H. Galaz R.	5-5-1	8 Super Mota	53 G. Pinto	1
2740 O. Martínez L.	6c-4-10-3	9 Bubú	52 D. Salinas	10
2684 C. García V.	5-3-5	10 Dragón II	49 M. Aranda	3
2618 O. Bagú P.	6-1-2	11 C. Colorado	48 O. Díaz	4

### 9ª Carrera 1.200 Mts. 18.00 hrs.- Ind.: 14 al 10.- PRIMERA VALIDA TRIPLE CENTRAL

2599 R. Lorca	11-11-9c	1 Chief Yoyo	55 M. Bode	13
2720 M. Ovaneder	11c-10-2	2 Bailonguero	54 O. López	15
2651 H. González	9-14c-3	3 Junglado	54 H. Berrios	7
2651 N. Hadwa	16-13-2	4 Mucho Más	54 M. Figueroa	14
2616 S. Escalante	8-10-2	5 Pavarotti	54 R. Pérez	9
2719 P. Bagú	3c-2c	6 Smoke Bay	54 P. Cerón	2
2742 U. Duque	10c-7-10c	7 Contrafuerte	52 H. Galaz	6
2460 D. Contreras	7-9	8 Franlio	53 G. Barrera	11
2281 D. Contreras	Rv-12v	9 D. Game	51 C. Valencia	8
2746 E. Hernández	14c-12c	10 Montway	52 G. Valencia	5
2719 P. Meleir	13c-6c	11 Buenón	52 J. Vergara	1
2686 G. Avila	4-5-3	12 Cabalgada	52 A. Campos	10
2709 R. Serrano	15c-1c	13 Colocolino	52 P. Vega	3
2685 M. Sepúlveda	13-9-11	14 Matafuego	52 V. Rojas	12
2686 O. Manso	14-9-11	15 Ido	51 C. Trejos	4

CORRAL: 8 con 9

### 10ª Carrera 1.500 mts. 18.30 hrs.- Ind.: 29 al 17. SEGUNDA VALIDA TRIPLE CENTRAL/VENTA DE ENGANCHE

2625 O. Martínez	4-14-10	1 Supersónico	55 D. Salinas	7
2741 O. Martínez	6-6-8-5	2 Dulcero	52 S. Azócar	9
2687 H. Miranda	9-11-13	3 Condigue	54 J. Amestelly	2
2760 J. Gálvez	2-1c	4 Estribillo	61 E. Guzmán	6
2755 R. Quiroz	7c-1-4-2c	5 G. Clever	56 F. Carvajal	11
2547 O. Manso	12c-12	6 Mito	54 O. Díaz	8
2678 O. Espinoza	1-13-8	7 Abocado	52 G. Valencia	5
2653 G. Georgudis	5c-15c-2	8 D. Feliz	52 S. Vera	1
2715 E. Inda R.	10-8c-9c	9 Mesnada	52 C. Delgado	10
2757 H. González	9c-1c-3c	10 Mosquetón	53 F. Díaz	3
2428 H. Miranda	4-9	11 Trueno	51 M. Olguín	12
2682 E. Rodríguez	9-5-9	12 Remolcador	49 D. Basalto	4

CORRAL: 1 con 2

### 11ª Carrera 1.300 Mts. 19.00 hrs.- COND. 3ª VALIDA TRIPLE CENTRAL

2680 F. Solar	11c-10c-5	1 Barón Rojo	56 C. Verdugo	13
2543 M. Sepúlveda	8-6-6	2 Borromeo	56 D. Salinas	16
2627 M. Muscatt	14-13-14	3 Cran Patricio	56 C. Trejos	15
2675 H. Miranda	8-4	4 Hard Gold	56 S. Vázquez	7
2675 P. Molina	9-9	5 Guéne	56 O. Sánchez	14

### 12ª Carrera 1.200 Mts. 19.30 hrs.- Ind.: 19 al 13. PRIMERA VALIDA TRIPLE DESQUITE

2548 O. Manso	1-1-6	1 Regodeado	56 O. López	13
2743 G. Romero	12-1-14-8	2 Mayordomo	54 M. Olguín	7
2689 F. Gazmuri	6-7-12	3 Miraggio	55 H. Mena	14
2683 G. Avila	3-1-2	4 Cañadón	53 V. Rojas	9
2760 A. Padovani E.	4v-14-12c	5 E. King	52 C. Verdugo	2
2744 A. Donati	13-14-6-8	6 Masadera	52 O. Sánchez	6
2688 C. Urbina	10-11-11	7 Miopatia	53 J. Turrieta	11
2685 E. Vidal	10-3-3	8 Soliconada	53 J. Tobar	8
2548 N. Hadwa	5-14-9	9 Cricoli	52 M. Figueroa	5
2739 M. Muscatt	9-11-6	10 Fantasmag.	51 C. Trejos	1
2704 R. Lorca	13-16-15c11	11 Patriarcal	52 R. Jacquez	10
2744 S. Escalante	4-1-9-3	12 Loncoche	51 M. Vergara	3
2744 R. Serrano	14-13-10	13 Quieta	50 J. C. Silva	12
2685 H. González	12-14-12	14 Rastro	51 C. Rojas	4

### 13ª Carrera 1.200 metros a las 20.00 Hrs.- Ind.: 34 al 26. la serie segunda válida para la triple del desquite.

2716 C. Muñoz G.	9-6-9c	1 Milk Shake	58 J. Turrieta	13
2705 R. Lorca S.	1c-11c	2 Renoval	54 R. Jacquez	7
2738 H. Vera F.	4v-6v-9	3 Antivero	53 R. Soto	14
2758 P. Meleir	4c-4-6	4 Majbour	53 J. Vergara	9
2727 R. Muñoz R.	3v-9v	5 Mar Azul	53 A. Gutiérrez	2
2718 A. López P.	1-3-6c	6 Miradilla	53 G. Barrera	6
2741 J. Bernal G.	8v-7v	7 Zacatal	53 S. Azócar	11
2549 S. Romero C.	2-3-14	8 Espinel	52 M. Olguín	8
2745 J. Leiva L.	7-9-8	9 Palacete	51 F. Aranda	5
2676 G. Romero C.	14-8-5	10 Pequén	52 R. Chamorro	1
2657 N. Hadwa S.	2-2-4	11 Rey Blanco	52 F. Carvajal	10
2660 G. Romero C.	2-5-9	12 Saint John	51 H. Burgos	3
2745 R. Quiroz F.	3-5-6	13 Socorrido	50 G. Valencia	12
2745 R. Serrano	4-5-7	14 Entredicho	54 O. Díaz	4

### 14ª Carrera 1.400 metros a las 20.30 Hrs.- IND: 15 al 12 tercera triple para la triple del desquite.

segunda tanda para la triple del queso.				
716 C. Muñoz G.	9-6-9c	1 Milk Shake	58 J. Turrieta	13
705 R. Lorca S.	1c-11c	2 Renoval	54 R. Jacquez	7
738 H. Vera F.	4v-6v-9	3 Antivero	53 R. Soto	58
754 P. Mejía R.	4c-4-6	4 Majbour	51 J. Vergara	9
727 R. Muñoz R.	3v-9v	5 Mar Azul	53 A. Gutiérrez	2
718 A. López P.	1-3-6c	6 Miradilla	53 G. Barrera	6
741 J. Bernal G.	8v-7v	7 Zacatal	53 S. Azócar	1
549 S. Romero C.	2-3-14	8 Espinel	52 M. Olguín	8
745 J. Leiva L.	7-9-8	9 Palacete	51 F. Arnedo	5
576 G. Romero C.	14-8-5	10 Pequeñ	52 R. Chamorro	1
557 N. Hadwa S.	2-2-4	11 Rey Blanco	52 F. Carvajal	10
560 G. Romero C.	2-5-9	12 Saint John	51 H. Burgos	3
745 R. Quiroz F.	3-5-6	13 Sotrodido	50 G. Valencia	12
745 R. Serrano	4-5-7	14 Entredicho	54 O. Díaz	4





MAGALLANICO es favorito absoluto en el sexto compromiso de la jornada de esta tarde en Vivaceta.

Toril y Rey Ruco

## Estos potrillos son cosa seria

Los dos elementos que debutan hoy en el Hipódromo Chile pueden salir airoso a la primera. En ambos hay cifradas esperanzas, especialmente en TORIL, potrillo que cuenta con el respaldo de cotejos notables.

**TERCERA CARRERA**  
**TORIL** (Dorileo y Torcaca por Trevieres). Criado en el haras "San Luis de Futrono". Propio hermano de Torneado y materno de Vertiente (Verrazano, ganador de 4 carreras y varias figuraciones) y de Toronjita (Congolese, ganadora de 15 carreras en provincia). Su-

bastado en 2 millones 100 mil pesos.

**UNDECIMA CARRERA**  
**REY RUCO** (King Green y Rucamilla por Master Boing). Criado en el haras "Paulina". Hermano materno de Rucatrehua (Anglo American, con figuraciones), de Midinette (Anglo American (ganadora y varias figuraciones), de PUEENTE ROTO (Potencial II, ganador de 15 carreras inclusive clásico "Española" (H. Chile) y varias figuraciones clásicas), de Ramal Trébol Rojo, disputó solo 7 carreras), de Pate Perro (Potencial II, ganador de 9 carreras), de Ramalazo (Trébol Rojo, ganador de 9 carreras inclusive una especial y varias figuraciones clásicas) y de Ruidoso (Potencial II, ganador de 6 carreras y numerosas figuraciones). No vino a las ventas.

Pasó el kilómetro en 58 3/5

## New Snow, de nuevo

**NEW SNOW** y **PUCALAN** brillaron en la pista de arena del Club Hípico. La potranca cubrió el kilómetro en 58 3/5, mientras que el excelente pupilo de Antonio Bullezu apuntó 1.56 4/5 en 1.860 metros. Ambos finasangres los montó Luis Muñoz.

Pista de arena  
2.060 Metros

**EARL**, L. Marín en 2.16, últimos 200 en 13

1.860 Metros

**PUCALAN**, L. Muñoz en 1.56 4/5, últimos 200 en 12 4/5

**PUNCH**, R. Pérez en 2.01 2/5 últimos 200 en 12 3/5  
**CIERTO DIA**, E. Silva en 2.01, últimos 200 en 12 1/5  
**CHITO LEON**, F. Díaz en 2.02, últimos 200 en 12

1.400 Metros

**SYLVESTER**, R. Pérez en 1.28 2/5 últimos 200 en 12 2/5  
**MESSONE**, J. Berríos en 1.29, últimos 200 en 12 3/5  
**NIARCHO**, F. Díaz en 1.30 últimos 200 en 12 4/5  
**CLAIRON**, E. Guzmán en 1.31 3/5 últimos 200 en 12 3/5

1.200 Metros

**PARSONS GREEN**, J. Berríos en 1.14, últimos 200 en 12  
**MARISCAL**, M. Bode en 1.14 últimos 200 en 13  
**SEMENTADO**, E. Guzmán en 1.15, últimos 200 en 12 2/5  
**ULMO**, J. Berríos en 1.20 últimos 200 en 12 4/5

**TITANIO**, R. Toledo en 1.15, últimos 200 en 12 3/5  
**BANISTAN**, M. Bode en 1.14, últimos 200 en 12 3/5  
**PLATA DULCE**, E. Silva en 1.15, últimos 200 en 12 2/5

1.000 Metros

**CLAUDINO**, G. Barrera en 1.02 3/5 últimos 200 en 12 3/5  
**ESPUMERA**, R. Miranda en 1.02, últimos 200 en 12 3/5

**BENDITO**, O. Escobar en 1.01, últimos 200 en 12 1/5  
**NEW SNOW**, L. Muñoz en 0.58 3/5, últimos 200 en 12

**ABOCADA**, L. Marín en 1.01 2/5 últimos 200 en 12 3/5  
**LLACATO**, J. Berríos en 1.01 3/5, últimos 200 en 13

800 Metros

**CAÑON GRIS**, J. Berríos en 50  
**FLEGUEI**, L. Marín en 48 3/5 (2 años)  
**CONSULTADA**, F. Díaz en 49

**PLATINIUM**, L. Marín en 49  
**FALMOUTH**, A. González en 49  
**SAINT ETIENNE**, F. Díaz en 48 3/5  
**KATERINO**, J. Berríos en 50

600 Metros

**VIGILANTE**, L. Marín en 37  
**ZANI**, L. Marín en 36  
**GATO PARDO**, E. Guzmán en 37 4/5 (2 años)  
**POSADO**, E. Silva en 36 (2 años)  
**PERLA ISLEÑA**, E. Silva en 36 2/5 (2 años)  
**DOUGLAS**, M. Bode en 36 3/5 (2 años)

En premio "ACHAP"

## "Paquirri" es de otra serie

La disputa del clásico "Asociación Chilena de Agencias de Publicidad" es el principal atractivo de la jornada de hoy en el Hipódromo Chile. El compromiso es un handicap de 1.600 metros en el que comprometieron su participación once especialistas. Esta prueba se largará a las 17.30 horas.

**Match One**, 60, Sergio Vásquez. Completó el marcador en ganancia de Super Mota, a dos cuerpos. En la oportunidad tuvo serios inconvenientes. Una de las mejores opciones.

**Desparramo**, 59, Gustavo Barrera. Tercero de Super Mota en milla a dos largos. Tuvo, al igual que Match One, tropiezos. Calidad tiene como para aspirar al triunfo.

**Anthony**, 59, Sergio Azócar. De reaparecida doblegó por medio cuerpo a Cartomante en 1.400 metros. Su estado es estu-

pendo.  
**Paquirri**, 58, Fernando Díaz. Clasificó cuarto de Poalco en reglamentario de dos kilómetros. Es de otra serie, llega con muy buenos trabajos y con el respaldo de la dupla Cavieres - Díaz. Nuestro favorito.

**Sembradero**, 56, Héctor Rerros. Séptimo de Super Mota

a cinco cuerpos. En la oportunidad reaparece. Aquí debe mejorar.

**Peroné**, 54, Luis Ramos. No anduvo bien el domingo en la victoria de Platini, fue sexto. Es de los caballos que mejoran sin aviso.

**Escrúpulo**, 54, Claudio Leighton. Quinto de Coqueto y luego décimo de Macao. Esas presentaciones no pertenecen a su mejor nivel. Debe superarse aquí

**Super Mota**, 53, Guillermo Pinto. Sorprendió al ganar por 3/4 cuerpo el clásico "Geólogo".

Tiene capacidad este hijo de Suspendido.

**Bubu**, 52, Danilo Salinas. El sábado atropellando con mucha fuerza, pero tarde finalizó tercero de Inconcluso en 1.300 metros. La mayor distancia lo favorecerá.

**Dragón II**, 49, Marcos Aranda. Tercero de Kent y luego quinto de Super Mota en clásico, a 2 3/4 cuerpos. Va peligrosamente liviano.

**Cavilán Colorado**, 48, Oscar Díaz. Escoltó a Kent en milla y antes superó a Monideck en 1.400 metros. muchos son sus partidarios.

## Descartes

Los siguientes caballos correrán descartados para los efectos de las apuestas, en la reunión de carreras que, se desarrollará esta tarde en la arena del hipódromo de la Avenida Fermín Vivaceta:

**Segunda Carrera:** (1) Sal Morena. **Novena Carrera:**

(10) Montway y (11) Buenón. **Décima Carrera:** (9) Mesnada. **Duodécima Carrera:** (11) Patriarcal. **Décimotercera Carrera:** (7) Zacatal (será guiado por Carlos Trejos) y (12) Saint John. **Décimocuarta Carrera:** (1) Buli. **Décimoquinta Carrera:** (13) Coracero.



PAQUIRRI defenderá nuestro pronóstico en el clásico Asociación Chilena de Agencias de Publicidad. El pupilo de Juan Cavieres viene de lidiar con rivales de la categoría de Poalco.

## LA TABLA MAGICA

	LA NACION	EL MERCURIO	LAS UL NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	LA CUARTA	R. SANTIAGO	R. COLO COLO	LA HIPICA	M. HIPICO	SUB. BANDERA
1ª	Sanita Quitado	Sanita Fiestecita	Manok Jugado	Sanita Fiestecita	Sanita Josef	Fiestecita Gold. Colt	Sanita Josefa	Jugado Manok	Fiestecita Sanita	Sanita Tritúrese	Sanita G. Colt
2ª	Chinesco Cam. Gris	Chinesco Retorno	Chinesco Retorno	Chinesco Retorno	F. Knox Captura	Retorno Captura	Chinesco Captura	Chinesco Retorno	Captura Meranda	F. Knox S. Morena	Captura F. Knox
3ª	Toril Quesadeño	Toril Quesadeño	Vinum Quesadeño	Quesadeño Toril	Toril Quesadeño	Quesadeño Toril	Quesadeño Vinum	Vinum Quesadeño	Quesadeño Rueno	Toril Quesadeño	Quesadeño Clement
4ª	Fortunoff Alico	Fortunoff Alico	Fortunoff Mirto	Fortunoff Mirto	Fortunoff R. de Piques	Fortunoff Mirto	Fortunoff Mirto	Fortunoff Emir	Alico Fortunoff	Fortunoff Alico	Fortunoff Aurinegro
5ª	J. a Tiempo Manifiesto	J. a Tiempo Manifiesto	J. a Tiempo Manifiesto	J. a Tiempo Manifiesto	Manifiesto El Moyer	Manifiesto R. Hawaian	Manifiesto T. Amargo	J. a Tiempo Manifiesto	Muret Manifiesto	J. a Tiempo P. Moro	Manifiesto Muret
6ª	Magallánico Ch. Noir	Magallánico Ch. Noir	Magallánico Ch. Noir	Magallánico Ch. Noir	Magallánico Ch. Noir	Magallánico Maravedi	Magallánico Ch. Noir	Ch. Noir Magallánico	Rory Magallánico	Magallánico Ch. Noir	Ch. Noir Magallánico
7ª	R. Peter Espumera	Treile Altiplano	Bomvallet Treile	Treile Spell	Bomvallet R. Peter	Treile Spell	R. Peter Altiplano	Bomvallet Treile	Bomvallet Spell	Rasmillada Spell	Spell R. Peter
8ª	Paquirri Sembradero	Paquirri Sup. Mota	Paquirri M. One	Sembradero M. One	Paquirri Dragón II	Anthony Paquirri	Sembradero Paquirri	Paquirri Desparramo	Desparramo Dragón II	G. Colorado Anthony	Paquirri Sembradero
9ª	Franlio Smoke Bay	Cabalgada Smoke Bay	Smoke Bay Cabalgada	Smoke Bay Cabalgada	Franlio Cabalgada	Pavarotti Junglado	Junglado Pavarotti	Smoke Bay Mucho Más	Pavarotti Franlio	Mucho Más Franlio	Junglado Cabalgada
10ª	Supersónico Estribillo	Supersónico G. Clever	D. Feliz G. Clever	G. Clever Trueno	Mosquetón G. Clever	D. Feliz G. Clever	Supersónico D. Feliz	D. Feliz G. Clever	G. Clever D. Feliz	G. Clever Mito	D. Feliz Mosquetón
11ª	Rey Ruco Talleso	Rey Ruco Hard Gold	Pueblo Hard Gold	Hard Gold Pueblo	T. Horse Panamerica	Hard Gold Pueblo	Pueblo H. Gold	Pueblo H. Gold	H. Gold Pueblo	Talleso Borromeo	H. Gold Pueblo
12ª	Rastro Solucion.	Cañadón Solucion.	Solucion. Cañadón	Solucion. Loncoche	Miopatia Crípola	Cañadón Solucion.	Mayordomo Masadera	Solucion. Cañadón	Cañadón Quieta	Cricoli Cañadón	Cañadón Solucion.
13ª	Pequén Miradilla	M. Shake Pequén	R. Blanco Miradilla	Entradicho M. Shake	Pequén Miradilla	Miradilla R. Blanco	Miradilla Pequén	R. Blanco Mejbour	Miradilla Pequén	Espinel Miradilla	R. Blanco Pequén
14ª	Macheteado Clive	Hawker Clive	Con Nicot. Clive	Ringlero Clive	Guampilla Brandal	Montemar Clive	Brandal Ringlero	Clive Con Nicot.	Marfil Clive	Guampilla Pincho	Cacharp. Clive
15ª	Casiopea Calimera	Casiopea Espuelero	Porteño Sextante	Casiopea Sextante	Resucitar Espuelero	Calimera Sextante	Ilustrac. Tanis	Porteño Sextante	Franlim Coracero	Escarapelo Franlim	Calimera Franlim



1 JUDICIALES  
Y LEGALES

**PRIMER Juzgado Civil** Santiago concedió posesión efectiva Egon Graf Vutsinas Hamerschlag para Elizabeth Graf Vutsinas Raupenstrauch de Stuart y María Raupenstrauch Gluskmann, herederos testamentarios, sin perjuicio de derechos última como cónyuge.

10-11-12

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva René Fuentes Gacitúa, para Víctor, Sergio, Héctor, Roberto, María, Francisco y Carmen Fuentes Contreras, sin perjuicio de derechos Elena Contreras Contreras.

10-11-12

**ORDEN** de no pago a cheque 1707896 Cuenta 20-000-03929-3 del Banco BHIF por robo.

10-11-12

**POR extravío** quedan nulos los cheques serie VV25 N° 0073387, 0073388, 0073389 por \$ 10.000.-, \$ 10.000.- y 12.600.- respectivamente, de la Cta. Cte. N° 25-6394-8 del Banco Nacional, sucursal Franklin.

10-11-12

**AVISO.** Se avisa el extravío de la Factura N° 108, en Blanco, no emitida, de Proyectos Alimentarios y Agroindustriales Proa Ltda. Rut.: 87.984.400-2. Domicilio Marcoleta N° 572, Of. 4. Stgo.

10-11-12

**NOTIFICACION.** Ante 21° Juzgado Civil Santiago, nueve-diciembre-1986, fijáronse siguientes puntos de prueba, "Meubauer con Frohlich", nulidad matrimonio, rol 13.924-C: 1) Domicilio, residencia de partes últimos tres meses ante-

riores a fecha celebración de matrimonio; 2) Si domicilios señalados en demanda, encontráranse fuera radio jurisdiccional Oficial Registro Civil (Nuñoa), al 20-Junio-1943 y tres meses anteriores. Testifical recibíse últimos cinco días término probatorio: 9,30 o 14,30 horas, según Tribunal funcione mañanas o tardes, y si último día cayere sábado, reemplazárase por día siguiente hábil, mismas horas, bajo apercibimiento legal. Notifíquese legalmente, a doña Ingeborg Frohlich Richter. Secretaria.

10-11-12

**POR robo** quedan nulos cheques serie A86264286 A 862642687 A 862642688 de la Cta. Cte. N° 10185976 del Banco de Crédito e Inversiones.

10-11-12

**POR robo** quedan nulos cheques desde N° 1693119 hasta N° 1693125 cta. cte. 1.808.061 Banco del Estado Suc. San Borja.

10-11-12

**POR extravío** quedan nulas guías de despacho del N° 6701 al 6750 de Cáceres y Bello Ltda. 79.612.890-9

10-11-12

**NULOS** por extravío cheques N° 2504817-2504818 cuenta N° 10202242 Banco de Crédito.

10

**POR robo** de los siguientes documentos: Libro de Ventas (IVA) - Diario de cobranzas, notas de Contabilidad y Talamio de Facturas de Abril de 1986 en adelante; quedan nu-

las las facturas desde el número 27.772 hasta la factura número 27.800, pertenecientes a la Comunidad Brugere Hnos. Rut: 80.133.500-4. Giro Bodega Elaborada de Vinos. San Pablo 3690 Stgo.

10-11-12

**POR extravío** quedan nulos cheques serie PLA N° 1.273.442 al 1.273.450 Bancosorno Cta. Cte. 32329748 de Manuel Montt.

10-11-12

**POR robo** quedan nulos los cheques del Bco Continental Cta. Cte. 00639036 serie desde 2932212 al 2932225.

10-11-12

**POR extravío** queda nulo cheque N° G-Z-0376026 del Citibank sucursal Huérfanos Cta. 651-856-01-9.

10-11-12

**VIGESIMO Segundo Juzgado Civil** Santiago, concedió posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Silvio Pablo Calatayud Suárez: A Silvio José, Víctor Raimundo, Leonardo Horacio y Esther Marcela Calatayud Opazo, sin perjuicio de los derechos de doña Ester Graciela Opazo Castillo, en su calidad de cónyuge sobreviviente. Secretaria.

10-11-12

**POR robo** quedan con orden de no pago los siguientes cheques: Serie SDA N° 0624291 por \$ 14.874 y N° 0624296 por \$ 37.457; N° Cta. Cte. 83-06436-02 Banco Sud Americano, sucursal San Bernardo. Cheque serie AG N° 1159282 por \$ 50.000 N° Cta. Cte. 8-03515-6 Banco Santiago, Su-

cursal Morandé. Cheque serie US N° 1979199 por \$ 30.000 N° Cta. Cte. 225.60160-05 Banco Chile Oficina Concepción. Cheque serie CEC N° 0123199 por \$ 19.000 N° Cta. Cte. 15.5600500-5 Banco Español-Chile, sucursal Cerrillos.

10-11-12

**POR robo** queda nulo cheque serie A-I N° 2946659 Banco Continental.

10-11-12

**POR robo** quedan nulos cheques 941264 al 941275 cuenta 0100-028.778 Bco. Morgan Finansa.

10-11-12

**POR extravío** orden de no pago cheques N° 2078902 al 8904 y 3078908 del Bco. Sudamericano Of. Central.

10-11-12

**POR extravío** queda nulo título N° 003304 de Maritima de Inversiones S.A. a nombre de Pedro La Rocca Vitello.

10

**SEÑOR Director General** de Aguas. Ministerio Obras Públicas. Santiago. Ref.: Regularización e inscripción de aguas que se indica. De mi mayor consideración: Isabel Margarita Opazo Infante, chilena, casada, R.U.T. 5.898.689-5 de Santiago, domiciliada en Pedro de Valdivia 1889 Depto. 2, Sur de Santiago, expone: De acuerdo al Art. 2° transitorio del Código de Aguas, vengo a solicitar la regularización del derecho de aprovechamiento de 30 litros por segundo del río Tinguiririca, conducidos por el canal "Lumbreras" para el riego del potrero "Los Huinga-

nes" que es parte de mi predio parcela N° 3 de la Higuera 3a. de La Teja, cuyo rol es el 307-30 de San Fdo. El ejercicio de este derecho es consuntivo, permanente y continuo. La bocanoma del canal "Lumbreras" está dentro del mismo potrero los "Huiganes", en su extremo oriente, y en la ribera derecha del río Tinguiririca a una distancia aproximada de 3 kilómetros hacia arriba, desde el puente que hay en el camino de San Fdo. a Puente Negro por La Teja. Debo hacer presente que de las aguas que actualmente se aprovechan: 45 litros por segundo, hay 4 acciones del canal "Lumbreras" debidamente inscritas, que corresponden m / m a 15 litros por segundo. Estas últimas, no representan el total del agua que es necesaria y que se están usando desde tiempos inmemoriales para el riego total del potrero "Los Huiganes" que tiene una superficie de 14 Hás. En los últimos 50 años se ha hecho uso de estas aguas sin interrupción, clandestinaje ni violencia. Saluda Atte. a Ud., Isabel Margarita Opazo Infante.

10

**TERCER Juzgado Civil** de Santiago, concedió posesión efectiva de Rosa Ester Caroca Sandoval para hijos legítimos Leopoldo Hernando; Hernán Rodríguez; Eduardo Isaac; Ricardo Alberto; y Walter Johnny Contreras Caroca, sin perjuicio derechos cónyuge José Leopoldo Contreras Contreras o José Leopoldo Contreras Ley. 16.271.

10-11

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva René Muñoz Vega para Uberlinda y Francisco Muñoz González, sin perjuicio derechos Alicia González Salgado. Tramite Ley 16.271, artículo 33.

10-11

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Zoila Yáñez Pérez para Malva y Reinaldo Herbstadt Yáñez. Tramite Ley 16.271, artículo 33.

10-11

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Juan Ayala Saldías para Mariana Ayala Leiva, sin perjuicio derechos Mercedes Leiva Leiva. Tramite Ley 16.271, artículo 33.

10-11

**NULO** por extravío cheque serie A86 N° 0428131 por \$ 7.000. Cta. Cte. N° 12584606 Bco. Crédito e Inversiones.

10-11-12

**EXTRACTO.** El Tribunal de Menores de San Bernardo, en la causa sobre designación de curadora caratulada "Figuerola Osses", rol 5.410-86, ha ordenado audiencia de parientes para el día 16 de diciembre de 1986, a las 10 hrs. Secretaria.

9-10-11

**NOTIFICACION.** Séptimo Juzgado de Letras de Menores de Santiago, causa rol N° 6.274, autorización para adoptar, menor Contreras Martínez, Dayana Edith del Pilar. Cítase parientes de la menor y solicitante a audiencia del quinto día hábil siguiente a la última publicación o la del sexto, si el quinto fuere sábado, a las 9,00 horas o a las 14.00 si fuere lunes. Emilio Elgueta Torres, secretario subrogante.

9-10-11

LAS boletas de Domínguez y Martínez Arquitectos Asociados N°s. 1201 a 1400 se extraviaron. RUT: 83.687.900-7.

9-10-11

**EXTRACTO.** Para conocimiento de interesados, en secretaria del Segundo Juzgado de Letras de San Bernardo el día 11 de diciembre de 1986 a las 10 hrs., procederé a facción de inventario solemne de bienes quedados fallecimiento causante Inés Ester Silva. El secretario.

9-10-11

**VIGESIMO Tercer Juzgado** concedió posesión efectiva de Carlos Vázquez Miranda y Gertrudis González Vázquez a hijos legítimos Adelia Myriam, María Margarita, Carlina del Carmen, Carlos Heriberto, Juan Bautista, Teresa Magdalena, Isabel Angélica y Mirtala Vázquez González. Secretario.

9-10-11

**VIGESIMO Tercer Juzgado** concedió posesión efectiva de Héctor Cabrera Cabrera a María Isabel, Nancy, Héctor y Graciela Cabrera Hidalgo, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente María Hidalgo Olguín. Secretario.

9-10-11

**NULOS** por extravío títulos 110384 y 119137 por 975 accs. Vapores y título 4233 por 975 accs. Marinsa de Jorge Moser Schuster.

9

**NULOS** por robo cheques 195810 al 195825 cuenta 0-675599-00-9 Banco Citibank.

9-10-11

**TERCER Juzgado Civil** de San Miguel, concedió la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de Waldo Vigneau Daille a sus hijos legítimos Doris Miriam, Waldo Segundo, René León, Alan Carlos, María Bernarda y Wenceslao Leopoldo Vigneau Salinas, sin perjuicio de los derechos que correspondan a doña Orfilia del Carmen Salinas Salinas. Secretaria.

9-10-11

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva José Eguiguren Ortúzar, para José, Luz, Juan, y Vicente Eguiguren Ortúzar y Luz Guzmán Valdés, sin perjuicio derechos última como cónyuge.

6-9-10

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Juan Stancovich Córdova para Otilia, Héctor, Norma, Gloria, Georgina, Santiago, y Fernando Stancovich Córdova y Nibaldo Vergara Venegas.

6-9-10

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Carlos Caro Fuentes, para Carlos, Alfonso, y María Caro Barrera, sin perjuicio derechos Marta Barrera Avalos.

6-9-10

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Orlando Santos Morales para Cristián y Bárbara Santos Rodríguez, sin perjuicio derechos Mónica Rodríguez Palma.

6-9-10

**CITACION.** Quinto Juzgado Civil, Santiago. En autos rol 1118-86, ordenó citar parientes de Jaime de la Fuente Pinto, audiencia 15 actual, 16 horas, objeto informen sobre enfermedad de aquél. — Secretaria.

6-9-10

**POR extravío** queda nulo cheque N° 650448 al 452 Cta. 08-6050053-3 al Banco Español.

10-11-12



## FONDO MUTUO CAPITALISA CAPITALISA ADMINISTRADORA DE FONDOS MUTUOS S.A.

### CARTERA DE INVERSIONES DEL FONDO MUTUO CAPITALISA AL 30 DE NOVIEMBRE DE 1986

				ANTECEDENTES DE EMISORES			
RENTA FIJA	PRECIO O INTERES DE VALORIZACION	VALOR INVERSION	% ACTIVO DEL FONDO MUTUO	PATRIMONIO (MILES DE \$)	UTILIDAD (PERD. EJERC)	DEUDA TOTAL (MILES DE \$)	FECHA ANTECEDENTES
INSTRUMENTOS EMITIDOS POR BANCOS E INST. FINANCIERAS							
Banco de Santiago	1,70	23.355.532	39,44	16.487.368	—, —	574.918.033	30-09-86
Banco de A. Edwards	1,80	15.163.796	25,60	6.359.582	—, —	150.089.007	30-09-86
Banco del Trabajo	1,70	7.835.693	13,23	5.189.668	—, —	188.644.805	30-09-86
Banco del Desarrollo	1,80	7.381.503	12,46	1.410.907	—, —	34.113.680	30-09-86
Hong Kong & Shangay Bank	1,80	4.058.513	6,85	1.665.876	241.804	36.562.612	30-09-86
Banco Nacional	1,80	1.347.751	2,28	4.194.880	—, —	114.704.480	30-09-86
Total Renta Fija		59.142.788	99,86				
Otros				1) Rentabilidad nominal obtenida por el Fondo Mutuo (para las cuotas que permanecieron todo el período sin ser rescatadas) — Ultimo Mes: 1,33% — Promedio mensual último trimestre: 1,06% 2) El plazo de pago de los rescates es de 10 días. 3) La comisión máxima sobre la inversión o comisión de entrada es de 0 %			
Caja y Bancos		80.090	0,14				
Total Otros		80.090	0,14				
Total Activos		59.222.878	100,00				
Total Pasivos		46.059	0,08				
Total Patrimonio		59.176.819	99,92				

"La rentabilidad o ganancia obtenida en el pasado por este Fondo, no garantiza que ella se repita en el futuro. Los valores de las cuotas de los Fondos Mutuos son variables."



1 JUDICIALES  
Y LEGALES

**EXTRAVIDADOS** títulos N°s 876126-876398 por 8.600 y 6.000 acc.s de Ramón Bruzone Queral. Papeles y Cartones S.A. quedan nulos. 10

**PRIMER** Juzgado Civil de San Miguel concedió la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Juvenal Antonio Espinoza González y doña María Adriana Silva Zúñiga a sus hijos legítimos Eloísa del Carmen, Luis Antonio, Eduardo Enrique y José Alberto, todos de apellidos Espinoza Silva. Secretaria. 9-10-11

**TERCER** Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva de Carlos Oddone Zandonay para hijo natural Carlos Octavio Oddone u Oddone Rodríguez; a Hernán o Hernán Sudy Pinto; y a su cónyuge Victoria Marti Soto o Victoria Raimunda Berta Marti Soto, todos herederos testamentarios del causante y sin perjuicio de esta última como cónyuge sobreviviente. 6-9-10

**TERCER** Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva de Esmeralda Contreras Duque para hijos legítimos Ana María; y Víctor Humberto Varas Contreras, sin perjuicio derechos cónyuge Tomás Guillermo Varas Castillo. 6-9-10

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Ramón Morales para Ramón Morales Navarrete. 6-9-10

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Luis Gajardo Maturana para Luis, Sara, Irma, Bernardo, Leonardo, Alberto, Rosa, Nancy, Pedro, Iris y Gabriel Gajardo Venegas, sin perjuicio derechos María Venegas Rodríguez. 6-9-10

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Ana Fernández Fuentes para Guillermo y Pedro Gallardo Fernández, sin perjuicio derechos Alirio Gallardo Aceituno. 6-9-10

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva: Primero) de Jorge Pacheco Silva e Isolina Ortiz Román para Raúl Pacheco Ortiz; y Segundo) Raúl Pacheco Ortiz para Raúl Pacheco Cubillos. 6-9-10

**CHEQUES** 4448861 hasta 8871 y 4448873 hasta 8875 Sudamericano Cta. 71-16238-03 nulos por substracción. 10-11-12

**BANCO** de Santiago nulo por extravío cheque serie AB N° 06814608 por \$ 10.000.- Cta. Cte. 02-01649-4. 10-11-12

**POR** extravío cheque N° 4849976 al 50000 serie OPA Cta. 71-8746-2.- Banco Sud Americano. 10-11-12

**POR** extravío, quedan nulos los cheques N° 215558 al 215575, de la cuenta N° 0721137-00-7 del Banco Citibank. 10-11-12

**ACLARACION.** La publicación hecha el día 6 de diciembre omitió la frase: "Por error no salió publicado el día 1° de diciembre de 1986 de acuerdo a publicación Diario Oficial".

## clasificados

AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 - D • FONO 6982222

**POR** extravío quedan nulas las pólizas de Seguro Obligatorio de accidentes personales N°s: 454307, 454308, 454309. 454310, 454314 de la Cía. Seguros La Previsión Generales S.A. 9-10-11

**POR** extravío queda nulo talonario de cheques serie AJ N°s 2646653 al 2646680, del Banco del Estado, sucursal Tobalaba. 8-9-10

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Edelberto Jiménez Mujica, para Adriana Palacios Alemparte. 6-9-10

## 2 CITACIONES

**CITASE** a los socios de la Corporación Unión Social de Empresarios Católicos a Asamblea General Extraordinaria para el día 15 de diciembre de 1986, a las 18.30 horas, en primera citación. Tabla: autorización actual directiva para enajenar e hipotecar bienes raíces de la Corporación. El Presidente. 10-11

**CITASE** Junta Ordinaria de Socios Cooperativa de Servicios para Tratamiento Psicoeducativo Trastornos Lenguaje y Aprendizaje. COOSELA Ltda. Lunes 15 diciembre, 18.30 hrs. primera citación, 19 hrs. segunda citación. Tabla: memoria, balance 1986. Elección junta de vigilancia. Varios. Rodrigo de Triana 4344. 10

**PRIMERA** citación Centro de Padres Liceo Alexander Fleming cita Asamblea General Ordinaria lunes 22 diciembre a las 19.00 y 19.30 hrs. en primer y segundo llamado. Tabla estado de cuenta 1986. Cuota voluntaria 1987. Elección directiva. La Secretaria. 10

**SEGUNDA** citación Centro de Padres Liceo Alexander Fleming cita Asamblea General Ordinaria lunes 22 diciembre a las 19.30 y 19.45 hrs. en primer

y segundo llamado. Tabla estado de cuenta 1986. Cuota voluntaria 1987. Elección directiva. La Secretaria. 10

**CITACION:** El Consejo cita a Junta General Ordinaria de socios de la Cooperativa de Viviendas "Atilio Giglio Ltda." para el sábado 20 de diciembre de 1986 a las 18.00 hrs. en primera citación y a las 18.30 hrs. en segunda citación, en el local social ubicado en Pasaje Dos N° 5799 de Quinta Normal. Tabla: 1.- Lectura acta anterior y correspondencia. 2.- Aprobación balance general ejercicio 1985. 3.- Entrega de escrituras de propiedad a 27 socios. 4.- Renovación parcial del Consejo de Administración y total de la Junta de Vigilancia. 5.- Varios. 10

## 3 REMATES

**REMATE.** Ante Décimo-sexto Juzgado Civil Santiago, Agustinas 1127, tercer piso, 30 diciembre 1986, 11.00 horas, se rematará propiedad situada Avenida Tres Poniente 971, comuna Maipú, inscrita fs. 6733 N° 7816, Registro Propiedad año 1983, Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo posturas: U.F. 838.- Precio pagadero contado, consignado dentro 5° día hábil siguiente subasta. Postores deberán presentar vale vista a la orden Tribunal, boleto consignación en su cuenta corriente, o dinero efectivo, equivalente 10% del mínimo. Gastos generales de cargo subastador. Mayores antecedentes autos "Asociación Nacional Ahorro y Préstamo con Góngora Jiménez Guillermo", Rol 1525-85. Secretaria. 7-8-9-10

**REMATE:** Ante Décimo-noveno Juzgado Civil Santiago, Agustinas 1127, tercer piso, se rematará 29 diciembre 1986, 16.00 horas, propiedad ubicada calle Pasaje Monti N° 1176, sitio 77, Maipú, inscrita a fs. 50571 N° 60275, Registro Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1982. Mínimo posturas será 903 U.F. equivalentes moneda nacional día su-

basta, pagadero contado. Interesados deberán presentar vale vista orden Tribunal o depósito cuenta Juzgado por equivalente 10% mínimo. Demás bases y antecedentes, juicio requerimiento, "Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo con San Martín Maldonado Fernando Mariano", Rol N° 15.421-86. Secretaria. 7-8-9-10

**REMATE:** Ante Undécimo Juzgado Civil Santiago, Compañía 1213, 3er. piso, se rematará el 31 de Diciembre de 1986, a las 11.00 horas, propiedad Avenida José Pedro Alessandri 3341 Depto. 3, Nuñoa. Inscripción fojas 36.024 N° 40.829, año 1979 Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo 1.700 Unidades de Fomento, al contado. Garantía 10% mínimo, dinero efectivo, vale vista o boleto de consignación, cuenta corriente Tribunal. Bases, antecedentes, expediente Rol N° 988-83 "Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo con Moreno P. Ricardo", Requerimiento.- Secretaria. 8-9-10-11

**HOY** miércoles 10 diciembre 9 hrs. rematare 6 refrigeradores San Pablo 1818. Juan Cáceres M.P. R.N.M. 608. 10

**REMATE.** Ante Décimo-sexto Juzgado Civil Santiago, Agustinas 1127, tercer piso, 23 diciembre 1986, 11 horas, se rematará propiedad situada Avenida Pedro Aguirre Cerda 3923, Población Pedro Aguirre Cerda, Sector I, inscrita fs. 24.226, N° 25.932, Registro Propiedad año 1977, Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo posturas: UF 558,207209, más costas tasadas por Tribunal. Precio pagadero contado dentro 5° día hábil siguiente subasta. Postores deberán presentar vale vista a la orden Tribunal, boleto consignación en su cuenta corriente, o dinero efectivo, equivalente 10% del mínimo. Gastos generales de cargo subastador. Mayores antecedentes autos "Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo con Vargas Díaz Rafael", rol 902-85.- Secretaria. 9-10

**REMATE.** Ante Vigésimo Tercer Juzgado Civil de Santiago, rematará día 30 de diciembre de 1986, a las 11.00 horas, propiedad ubicada en Américo Vespucio Sur N° 5610, hoy 5646 Depto. 11, 1er. piso, Nuñoa, inscrita a fs. 15.028 N° 18.032, del año 1978, del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Mínimo posturas será la suma de \$ 5.840.000, precio pagadero contado. Interesados subasta deberán presentar vale vista, boleto consignación cuenta corriente del tribunal o dinero efectivo por el equivalente al 10% mínimo fijado. Demás antecedentes juicio caratulado "Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo con Montero" Rol N° 1654-84. Hipotecario. Secretaria Subgte. 7-8-9-10

**REMATE.** Ante Décimo Sexto Juzgado Civil Santiago, Agustinas 1127, tercer piso, 26 diciembre 1986, 11 horas, se rematará propiedad situada calle pasaje Bailarinas 1047, comuna Maipú, inscrita fs. 50.584 N° 60.288, Registro Propiedad año 1982, Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo posturas: U.F. 1.008,404645, más costas tasadas por Tribunal. Precio pagadero contado, dentro 3° día siguiente subasta. Interesados deberán presentar boleto consignación cuenta corriente Tribunal, o vale vista bancario a su orden, equivalente 10% del mínimo. Gastos generales de cargo subastador. Mayores antecedentes autos "Asociación Nacional Ahorro y Préstamo con Gallo Riffó Sonia", rol 1669-85. Secretaria. 10-11

**REMATE.** Ante décimo Sexto Juzgado Civil Santiago, Agustinas 1127, tercer piso, 29 diciembre 1986, 16 horas, se rematará propiedad situada calle Morelli 1061, comuna Maipú, inscrita fs. 50.574 N° 60.278, Registro Propiedad año 1982, Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo posturas U.F. 995,821331, más costas tasadas por Tribunal. Precio pagadero contado dentro 3° día siguiente subasta. Interesados deberán presentar boleto

consignación cuenta corriente Tribunal, o vale vista bancario a su orden, equivalente 10% del mínimo. Gastos generales de cargo subastador. Mayores antecedentes autos "Asociación Nacional Ahorro y Préstamo con Ovalle Tapia Ignacio", Rol 1661-85. Secretaria. 10-11

**REMATE:** Ante este Vigésimo Séptimo Juzgado Civil Santiago, Manuel Rodríguez 47, 2° Piso. Próximo 29 diciembre a las 17.00 horas en el recinto del Tribunal se subastará el inmueble perteneciente al deudor, ubicado en la Comuna de Maipú que corresponde a propiedad ubicada en Pasaje Varsovia 1416 e inscrita a fs. 20.669 N° 26.799 del año 1970 en el Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Mínimo para comenzar posturas será la suma de \$ 600.000. Precio se pagará al contado. Propiedad se subastará como cuerpo cierto en el estado en que se encuentre actualmente, con todos sus derechos, usos, costumbres y servidumbres, además del precio remate subastador deberá pagar las cantidades que se adeudaren por contribuciones fiscales y municipales, pavimentación y servicios domiciliarios si los hubiere. Todo postor para hacer posturas deberá presentar vale vista a la orden del Tribunal o boleto consignación en cuenta corriente o dinero efectivo por equivalente 10% del mínimo fijado. Demás bases y antecedentes ver autos rol N° 60-86, caratulado Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo con Núñez Cornejo René Segundo.- Secretaria. 8-9-10-11

4 PROPIEDADES  
COMPRAN-VENDEN

SE vende o arrienda negocio de abarrotes, maquinarias funcionando, estantería metálica, patente al día a pasos persa Balmaceda, tratar al fono 6991893 Cautín 1347. Venta \$ 3.500.000 arriendo \$ 45.000 mensual. 10-20

## 32 VARIOS

SE vende bicicleta hombre aro 20, en \$ 12.000. Huérfanos 1373-8° piso. 10-12

DAR SANGRE  
ES DAR VIDA

PARA UD. SOLO UNA GOTTA  
DE SANGRE, PARA QUIEN  
LA NECESITE... LA VIDA



UNION DE DONANTES VOLUNTARIOS DE SANGRE

• SANTA MARIA 0150

ESPEREMOS  
AL PAPA  
REZANDO

JUAN PABLO II

COMISION NACIONAL VISITA  
SANTO PADRE

## ORACION VISITA SANTO PADRE

Santo Dios y Padre Bueno,  
Sbendecimos tu nombre  
a lo largo de nuestra tierra.

T damos gracias por tu Hijo Jesucristo,  
y por su Apóstol el Papa Juan Pablo,  
Peregrino de la Paz,  
Mensajero de la Vida,  
Profeta de la Verdad y la Justicia.

T damos gracias  
porque viene a nuestra patria,  
a confirmarnos en la fe  
a animar nuestra esperanza  
y a unirnos en el amor fraterno.

Ayuda a la familia chilena  
Apara acoger con gozo su visita.  
Envíanos tu Espíritu  
para convertirnos de corazón  
y construir un país reconciliado.

Santa María, Madre de Chile,  
Virgen del Norte y del Sur,  
Señora del Mar y la Cordillera,  
ruega por nosotros pecadores,  
ahora y en la hora de nuestra muerte. AMEN

RECORTE AQUÍ



Exposición de figuras de greda

# Gente de Chile y Nacimientos

En la sala de exposiciones de la Fundación Nacional de la Cultura, organismo que preside Lucía Pinochet Hiriart, se realizó ayer la inauguración de la exposición de cerámicas "Gente Chilena y Nacimientos" de cuatro alumnas del Taller Keramos, dependiente de la Dirección General de Deportes y Recreación DIGEDER, que permanecerá abierta hasta el 29 de diciembre.

La ceremonia contó con la presencia de la presidenta de

la Fundación Nacional de la Cultura, Lucía Pinochet, y de el Director General de Deportes y Recreación, brigadier general Carlos Ojeda Vargas, entre otras autoridades. La muestra corresponde a alumnas del primer, segundo y tercer nivel del mencionado taller que desde 1979 funciona dependiendo de DIGEDER.

Explicó la directora del Taller Keramos, Rebeca Morales Cuevas, que la actividad fue propuesta en sus ini-

cios para mujeres que no hacen deportes. La receptividad fue tal que actualmente deben seleccionar a los alumnos ya que la demanda es demasiada.

Las cuatro expositoras, Geraldine Estay, María Elena Conrads, Dobrila Skaric y María Rosa González, muestran cada una quince de sus creaciones. Entre las obras expuestas, de personajes típicos, existen algunas realmente sorprendentes.

Con siete años de estudios en cerámica figurativa y diez en la docencia de la misma, Rebeca Morales transmite ahora sus conocimientos en la Universidad de Santiago y en el Instituto Cultural de Providencia; a futuros monitores de escuelas parroquiales, institutos de rehabilitación, hogares de niños, damas de la Cruz Roja, de CO-NIN, CEMA, hogares de ancianos, juntas vecinales, obreros del POJH, que a su vez instruyen a las instituciones a las cuales pertenecen, cumpliendo el objetivo de recreación por medio de la capacitación.



La figura de este diablo nortino de Geraldine Estay, llamó la atención a todos los asistentes. En la foto, Lucía Pinochet, presidenta de la Fundación Nacional de la Cultura, junto a la directora del taller Keramos Rebeca Morales y el brigadier general Carlos Ojeda, director de DIGEDER.

## PUZZLE



OVACIO- NADA	TIEMPO FUTURO	ENCALAR; BLANQUEAR OREJA	VERGELES DOCTOR EN CORTO	NOMBRE DE ZAR	FAROS MORTI- FERO
CON- TEMPLER					
				FLANCO	
			GRAVOSO; CARO		
INVENTAR		BARRICA			
CONCURRE		RADIO			
AMENAZAN ATACAN EN FALSO	RECORRE CIUDAD SUREÑA	EQUIVO- CAN		CHA	
		ACTINIO	SUAVICES	CONCEDE	
			OREJA		
			ARICAR	EMBELLECE	
RELA- CIONO			PONE- DERO		PAREJAS; LLANAS
GENERAL SUDISTA		PRODUZCO		ARTICULO	
DINERO		OPERA DE VERDI		IDI.... (UGANDA)	
		DEIDAD FEMENINA			ESCUCHE
		COLOCA			UNO EN INGLES
EPSILON	CORSOS HIPICOS LETRA DOBLE			DOCTOR EN BREVE	
CREENCIA; CONVIC- CION			NINFA MARINA		
			OESTE		
INSTRUM. MUSICAL			ARMADURA		

## ASTRO SUERTE



ARIES  
21 de Marzo al 21 de Abril

Encontrará el valor para liberarse de situaciones que no son de su agrado. Día de prueba en su trabajo, ponga especial atención en las responsabilidades que le asignen. Estudios de perfeccionamiento están muy favorecidos.



LIBRA  
23 de Sept. al 22 de Oct.

Cúidese de personas que venden una falsa imagen de sí mismas. Acuerdos de corta duración están más favorecidos. Declaraciones bien fundamentadas le darán ventajas sobre rivales. Muy bien los negocios individuales.



TAURO  
22 de Abril al 21 de Mayo

Bien para tratar negocios con personas influyentes que actúan detrás de bastidores. Ideal para visitar amistades comunes junto a su cónyuge o asociados. Actividades frente al público muy favorecidas. Evite indiscreciones.



ESCORPION  
23 de Oct. al 21 de Nov.

Cuide su salud si desea mantener su atractivo personal en toda su plenitud. Quizá deba armonizar su forma de trabajar con la de sus compañeros de labores. Perspectivas muy rentables por trabajos en equipo.



GEMINIS  
22 de Mayo al 21 de Junio

Por cumplir un deseo antes que se produzcan condiciones más propicias puede correr riesgos superiores a los normales. Sabrá encontrar el lado más agradable de sus quehaceres rutinarios. No confunda el amor y la amistad.



SAGITARIO  
22 de Nov. al 21 de Dic.

Muchos tendrán dudas respecto a la atención que deben dar a sus hijos y a las amistades íntimas. Atrévase por un buen momento creativo. Los inconvenientes pueden surgir a través de las confidencias y asuntos secretos.



CANCER  
22 de Junio al 22 de Julio

Que los suyos no le obliguen a desatender compromisos sociales o profesionales que pueden ser muy importantes para su futuro. Le atribuirán méritos o deméritos con mucha facilidad. Esparcimientos de horas libres muy favorecidos.



CAPRICORNIO  
22 de Dic. al 19 de Enero

Lo que se proponga en relación con su trabajo cuenta con influencias positivas. Favorable para recibir visitas en el propio hogar. Satisfacciones para integrantes de sociedades espiritualistas. Suerte en el amor.



LEO  
23 de Julio al 22 de Agosto

En amor dé lugar para que la otra parte sienta que su personalidad no está inhibida. Conviene que aclare alguna de sus ideas para saber cuando activar sus planes de largo y corto plazo. Exitos en el ámbito social.



ACUARIO  
20 de Enero al 18 de Feb.

Tal vez deba escoger entre dos cosas que le gustan en proporciones semejantes. Contactos sociales que pueda establecer hoy serán muy importantes para su futuro. Cuide su salud para que ciertos deseos se hagan realidad.



VIRGO  
23 de Agosto al 22 de Sept.

Puede darse un tiempo para definir con precisión sus aspiraciones y deseos. Si no le gusta la rutina busque amigos y nuevas relaciones para hacer más variado su panorama diario. Procure que los gastos no excedan a sus entradas.



PISCIS  
19 de Feb. al 20 de Marzo

Podrá destacarse frente a personas de más relieve. Puede recibir visitas de una persona distante, o noticias. Es un buen día para darle la debida importancia a las relaciones humanas. Evite riesgos en asuntos económicos.

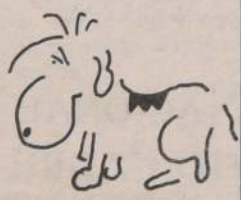
## SOLUCION DEL PUZZLE



C	A	R	M	E	L	I	T	A
L	I	A	R	E	M	O	S	
A	M	A	R	G	A	I	S	T
U	S	A		N	O	T	A	
H	U	N	G	R	I	A	O	S
B	A	R	N	I	Z	A	R	E
G	R	A	N	O	E	D	A	D
M	A	T	E		U	N	A	N
J	A	C	O	B	I	N	O	G
N	A	R	O	I	S	T	E	S
M	A	S	C	A	N	A	U	L

## Jota Q' cosas

REAGAN ENCARGÓ FISCAL  
AD-HOC PARA EL CASO DE  
VENTA DE ARMAMENTO.



UN FISCAL AD-HOC...  
LO ÚNICO QUE LE FALTABA  
A REAGAN...  
¡FALTA DE ORIGINALIDAD!



Jota-Q



## TELEPROGRAMAS

### CANAL 5



- 17.55 "PLASTILIN". Dibujos animados
- 18.00 "HOLA NIÑOS"
- 18.10 "LOS GRANDES". Dibujos animados. Hoy: Nicolás Copérnico.
- 18.30 "PIRIPIPAO". Dibujos animados.
- 18.35 "JOSEMIEL". Dibujos animados.
- 19.05 "BARBAPAPA". Dibujos animados.
- 19.15 "LA HADA CHAPPIE". Dibujos animados.
- 19.55 "FANTASMA". Dibujos animados.
- 20.40 "JET MARS". Dibujos animados.
- 21.10 "HORIZONTE REGIONAL".
- 21.25 "VIDEO GOL". Aviación y Santiago Wanderers. Año 1977.
- 21.31 "TERTULIA".
- 22.40 "MENSAJE PARA UN NUEVO DIA".
- 22.45 VOLVER AL SUR. Un viaje desde Puerto Montt a la laguna San Rafael.
- 23.05 PRIMAVERA DE PELICULAS. "L'Atalante". Francia 1934. Drama psicológico. Un joven matrimonio y su vida en un remolcador

### CANAL 7



- 09.45 EL CLUB 700. Programa religioso
- 10.15 EL MISTERIO DE JIMMY SWAGGART
- 10.45 LA COCINA DE MONICA
- 10.50 DIBUJOS ANIMADOS
- 12.00 EL FESTIVAL DE LA UNA. Conducido por Enrique Ma-luenda
- 14.00 EDICION UNO. Avance informativo
- 14.30 CANTARE PARA TI. Teleserie venezolana
- 15.15 ESPERANDOTE. Teleserie mexicana.
- 16.00 AREA 12. Serie policial
- 17.00 LOS FELINOS COSMICOS. Dibujos animados
- 17.30 TARDES DE CINE. "Los niños de An Lac", con Shirley Jones, Ina Balin. Vietnam 1975.
- 19.15 LA VILLA. Teleserie nacional
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias
- 21.30 LARGOMETRAJE "GOODBYE Mr. Chips"
- 23.30 EDICION DOS. Síntesis informativa.
- 23.50 ENFERMERA. Serie dramática
- 01.00 POR AMOR A SIDNEY. Comedia

### CANAL 9

- 16.00 CINE DE LA TARDE. "LADY HAMILTON". Con Vivien Leigh y Lawrence Olivier. Ajada por los recuerdos y por la miseria, una mujer recuerda sus años de juventud, en que de una mísera vida pasó a ser la mujer más bella y que logra casarse con un noble...
- 17.45 EL ORGULLO Y LOS PREJUICIOS. Miniserie inglesa
- 19.99 MAZAPAN. Espacio infantil
- 19.30 MAGIA DEL BAILE. Ballet con Margot Fonteyn
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias

### CANAL 11



- 07.00 PANORAMA AL DESPERTAR. Noticias
- 08.00 CANAL 11 AL DESPERTAR. Conduce Jorge Rencoret
- 11.00 FRANJA INFANTIL. Merry Melodies- Patio Plum-Popeye- Heidi
- 12.30 CIERRE
- 16.15 VISIONES DEL MUNDO. Documental
- 16.30 FRANJA INFANTIL.
- 18.15 EXTRA JOVENES. Conduce Katherine Salosny
- 19.15 ROBIN HOOD. Cuando se dirige a Londres, Robin Hood conoce a Lady Marion, cuyo tío la lleva a desposarse con el siniestro Sir Guy de Gisborne, que intenta quedarse con la herencia del tío de la muchacha.
- 19.45 ENCUENTRO. "Crecer en pareja". Invitadas: M. Eugenia Torretti, Orientadora familiar e Isabel Margarita Fontecilla, Psicóloga de la U. de Chile.
- 20.15 CINCO MINUTOS. Informaciones sobre salud bucal.
- 20.30 PANORAMA. Noticias
- 21.45 NEWHART. "La dama y los tribunales".
- 21.45 MUSICALMENTE. Conduce Pablo Aguilera.
- 22.50 SOLEDAD. Teleserie con Libertad Lamarque.
- 23.45 PANORAMA MARTINI AL CIERRE. Noticias.

### CANAL 13



- 10.30 FESTIVAL INFANTIL. Tierra de gigantes, Roxana Bana-na.
- 12.00 EXITO. Conduce José Alfredo Fuentes.
- 13.30 ALMOZANDO EN EL 13
- 14.30 TELETARDE. Noticias.
- 15.00 LOCO AMOR. Teleserie brasileña
- 16.00 LA HECHIZADA
- 16.25 EL CONEJO DE LA SUERTE. Dibujos animados.
- 16.50 CINE EN SU CASA. "Marco Polo". Con Desi Arnaz Jr., Zero Mostel. Aventuras del legendario viajero veneciano quien en el siglo XIII atravesó Asia y llegó a China, donde permaneció muchos años al servicio del gran Kublai Khan.
- 19.10 SECRETO DE FAMILIA. Teleserie chilena
- 20.30 TELETRECE. Noticias.
- 21.30 LOS MAGNIFICOS. "El corazón del rock".
- 22.30 CAGNEY Y LACEY. Serie policial.
- 23.50 TELENOCHE. Noticias
- 00.10 CINE DE ULTIMA FUNCION. "Por servicios prestados". Con Leslie Sands, Jean Anderson. Relata la degradación de una familia inglesa de la post-guerra, abrumada por los problemas sociales y económicos.

## "Al teatro con un libro bajo el brazo"

□ Campaña une a actores y pobladores de San Ramón para crear una biblioteca en la comuna

Actores unidos a la iniciativa del escritor Héctor Osorio colaboran a la formación de una biblioteca para la comuna de San Ramón, participando en la campaña "Al teatro con un libro bajo el brazo".

Las compañías de Tennyson Ferrada, Jaime Azócar, Jaime Vadell, el grupo Teatro Cámara, ofrecerán funciones hasta el domingo 14 a mitad de precio para quien done un libro.

La cruzada comenzó ayer con la exhibición de Los Compadritos, en la Sala Abril. Mañana jueves a las 19.45 y a las 22.00 horas, con las mismas condiciones se ofrecerá la obra Tres Tristes Tigres, puesta en escena por Jaime Azócar, Schlomit Baytelman y Víctor Rojas, en El Coventillo II.

En tanto, el día viernes y el domingo se exhibirán en beneficio de la biblioteca de

San Ramón, las obras Grandes Sueños de Bolsillo de la Compañía de Jaime



Roque Esteban Scarpa apoya campaña para crear una biblioteca en la comuna de San Ramón.

Vadell, en el Teatro La FERIA y "Alicia en el País de las Zancadillas", en la Sala El Angel. Las piezas se ofrecerán, respectivamente, el viernes a las 20.00 horas (Grandes Sueños de Bolsillo) y el domingo a las 20.00 y 22.30 horas (Alicia en el País de las Zancadillas).

Uno de los entusiastas colaboradores de esta campaña es el Premio Nacional

de Literatura y ex Director de Bibliotecas, Archivos y Museos, Roque Esteban Scarpa, quien destacó la importancia de esta iniciativa que permite al poblador de San Ramón ampliar su mundo a través del libro.

El escritor indicó que este tipo de actividades eran dignas de imitarse en otras comunas y comprometió su apoyo a la biblioteca de San Ramón.

## Exposición de arte sacro

En el Instituto Cultural de Providencia se está exhibiendo una selección de trabajos del taller de arte "Terracota" que dirigen los profesores Nana Blanco, María Sonia Noguera y Luis Labra.

Esta agrupación fue fundada en 1984 y trabajan la escultura en arcilla con técnica de policromado. Entre los trabajos más destacados están: "La Pietá" de Isabel García Huidobro; "La Anunciación", de Picha Valdivieso; "Virgenes Coloniales" de Sonia Domínguez y un "Tríptico" y "Ajedrez con figuras de hebreos y romanos", de Solange Thenoux Z. La exposición concluirá el próximo día 12 de diciembre.

## HOY EN ESPECTACULOS

### CINES

- ACAPULCO Uruguay 2092. Desde las 14 Hrs. "El rey de la velocidad", "La nave del terror" y "Mandinga, amor prohibido" (21) \$ 100
- ALESSANDRI Alameda 2879 (96848) Desde las 11 Hrs. "Yo soy mía" y "Los nuevos bastardos" (21) \$ 120
- ALFIL Alameda 776 (335375) Desde las 11.30 Hrs. "Caligula" y "Amor 83" (21) \$ 180
- APOQUINDO Apoquindo 3384 (2313650) 16, 19 y 21.45 Hrs. "Hannah y sus hermanas" (18) \$ 300
- ASTOR Estado y Huérfanos (392100) Desde las 11 Hrs. "Camisetas calientes" (18) \$ 250
- AUTOCINE VIZCACHAS (8500931) Funciones viernes, sábado y domingo
- BANDERA Bandera 76 (714403) Desde las 11 Hrs. "El analfabeto" y "Consejer en condominio" (men) \$ 180
- CAPRI Monjitas 825 (392414) Desde las 10 Hrs. "Nueva York, tierra de nadie", "El marginal" y "Misterio en la fosa maldita" (14) \$ 120
- CENTRAL Huérfanos 930 (333555) Desde las 11.30 Hrs. "Una Navidad mágica" (men) \$ 250 L. a V. may. 60 años \$ 100
- CERVANTES M. Cousiño 134 (381894) Desde las 10.30 Hrs. "Pecado en familia" (14) \$ 220
- CINELANDIA Puente 540 (6967652) Desde las 13 Hrs. "Atrapadas", "Casta y pura" y "Perversión de mujeres" (21) \$ 150
- CINELANDIA Puente 540 (6967532) Desde las 11 Hrs. "Casta y pura", "Perversión de mujeres" y "Atrapadas" (21) \$ 150
- CITY Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11 Hrs. "Stallone, Cobra" (18) \$ 170
- CONTINENTAL Plaza Bulnes 57 (6960735) Desde las 11 Hrs. "Locademia de policía III" (14) \$ 140
- DUCAL Agustinas 777 (335375) Desde las 10.30 Hrs. "Los ositos cariñosos" (men) \$ 250
- ESPACIOCAL C. Goyenechea 3820 (2421326) 16, 19.30 y 22 Hrs. "La mujer araña" (21) \$ 250 Estud. \$ 150
- EL GOLF Apoquindo 3368 (2513485) 16.30, 19.15 y 22 Hrs. "9 1 2 semanas" (21) \$ 300 y \$ 350
- FLORIDA Estado 223 (389678) Desde las 11.30 Hrs. "Duelo de amor" (18) \$ 250 L. a V. may. 60 años \$ 160

- GRAN PALACE Huérfanos 1178 (6960082) Desde las 11 Hrs. "Los viajes de Gulliver" y "Santa Claus y los tres ositos" (men) \$ 150
- HUELEN Huérfanos 779 (331603) Desde las 11 Hrs. "Una Navidad mágica" (men) \$ 220 L. a V. may. 60 años \$ 160
- HUERFANOS Huérfanos 930 (336707) Desde las 11.30 Hrs. "Policia por error" (14) \$ 250 L. a V. may. 60 años \$ 160
- IMPERIO Estado. 235 (497860) Desde las 11.15 Hrs. "9 1 2 semanas" (21) \$ 250
- KING Huérfanos 840 (332838) Desde las 11 Hrs. "Las vírgenes guerreras" (19) \$ 250
- LAS CONDES Apoquindo y Noruega (2208816) 16, 19.15 y 22 Hrs. "El engaño" (18) \$ 300 y \$ 350
- LAS LILAS E. Yáñez y J. de Dios Vial (2317156) 14 y 16.30 Hrs. "Santa Claus y los tres ositos" y "Los viajes de Gulliver" (men) \$ 150. 19.15 y 22 Hrs. "El amor brujo" (14) \$ 350
- LIDO Huérfanos 680 (330797) Desde las 10.30 Hrs. "La historia oficial" (18) \$ 250
- LO CASTILLO C. Goyenechea 3820 (2421345) 16.30, 19 y 21.45 Hrs. "Una Navidad mágica" (men) \$ 300 y \$ 350
- MAIPO San Pablo 4251 (731882) Desde las 14 Hrs. "Vivir y morir en Los Angeles", "Desaparecido en acción" y "Sexy infidelidad" (21) \$ 100
- MAYO Monjitas 879 (391201) Desde las 10 Hrs. "El violador", "Vanessa en el Oriente" y "Madrado erótico" (21) \$ 140
- MODERNO G. Avenida 6544 (5212721) Desde las 14 Hrs. "Código del silencio", "Atrapados" y "El jinete pálido" (21) \$ 100
- MONTECARLOS Huérfanos 869 (398488) Desde las 11 Hrs. "La inocencia del primer amor" (men) \$ 250
- NILO Monjitas 879 (491201) Desde las 10 Hrs. "La adolescente impura", "Amor casi libre" y "La orgía" (21) \$ 160
- NORMANDIE Alameda 139 (392749) 15.30, 18.30 y 21.30 Hrs. "París, Texas" de Wim Wenders (14) \$ 200 Estud. \$ 130
- OPERA Huérfanos 837 (330176) Desde las 10 Hrs. "Ruta del pecado" y show con Las gaitas adorables del Paseo Huérfanos (21) \$ 190
- ORIENTE P. de Valdivia 099 (2317151) 15 Hrs. "Una Navidad mágica" (men) \$ 300 y \$ 350 L. a V. may. 60 años \$ 200
- PEDRO DE VALDIVIA P. de Valdivia 1719 (2238546) 15.30 Hrs. "Los ositos cariñosos" \$ 250

- (men) 19.15 y 22 Hrs. "El engaño" (18) \$ 350
- PLAZA Compañía 1068 (6984714) Desde las 10 Hrs. "Minja, la misión" y "Mercenarios del Apocalipsis" (18) \$ 180
- PRAT San Diego 2119 (5550754) Desde las 14 Hrs. "Al filo de la sospecha", "El aullido de los hombres lobos" y "Fog, la niebla asesina" (18) \$ 100
- PROVIDENCIA M. Montt 032 (42867) 15.45, 19.30 y 22 Hrs. "La historia oficial" (18) \$ 300
- REAL Compañía 1040 (6965555) Desde las 11 Hrs. "La verdadera historia de Bruce Lee" y "Proyecto A" (14) \$ 200
- REX I Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 Hrs. "El secreto de Yolanda" (21) \$ 250
- REX II Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 Hrs. "La academia más loca del mundo" (14) \$ 250
- REX III Huérfanos 735 (331144) Desde las 10.30 Hrs. "Fábrica de locuras" (men) \$ 220
- RIO Monjitas 743 (333550) Desde las 11 Hrs. "La joya del Nilo", "Locademia de conductores" y "Silverado" (18) \$ 140 jueves \$ 100
- RITZ San Antonio 50 (380613) Desde las 10 Hrs. "Ornella de noche", "El gran amor de Swann" y "Susana una mujer ardiente" (21) \$ 120
- ROXY Huérfanos 1055 (6980809) Desde las 10 Hrs. "La isla del devorador de mujeres" y "16 años" (21) \$ 160
- SALA LILA Vitacura 6780 (224266) 16 Hrs. "Los ositos cariñosos" (men) \$ 250. 18.15 y 22 Hrs. "La historia oficial" (18) \$ 350
- SALA VERDE Vitacura 6780 (2242466) 15.15, 18.45 y 21.45 Hrs. "La academia más loca del mundo" (14) \$ 300 y \$ 350
- SANTA LUCIA Alameda y San Isidro (336666) 15, 17, 19 y 21.30 Hrs. "El amor brujo" (14) \$ 250
- YORK Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11 Hrs. "Las variaciones del amor" 2ª parte" (21) \$ 170
- UC. J. Washington 26 (465652) Viernes: "La colmena" de M. Camus (18) \$ 200 Estud. \$ 120
- ABRIL Huérfanos 786 (335932) 19.30 Hrs. "Los compadritos" de R. Cossa \$ 600 Estud. \$ 300
- ANTONIO VARAS Morandé 25 (6961200) 20 Hrs. "La Orquesta" de Jean Anouilh \$ 100
- DEL ANGEL San Antonio 255 (333005) Jueves: "Alicia en el país de las zancadillas" de F. Josseau

- DE LAS AMERICAS Providencia 2565 (2512800) 19.30 Hrs. "El violinista en el tejado" de Alejeen \$ 500 a \$ 800
- EL CONVENTILLO 1 Bellavista 173 (774164) 20 Hrs. "Federico hermano" de I. Aguirre \$ 700 Estud. \$ 300
- EL CONVENTILLO 2 Bellavista 173 (774154) Jueves: "Tres tristes tigres" de A. Sieveking (2317406) Jueves: "Amor... Me sirve el veneno" de Carloco
- EL BURLITZER Providencia 2124 (2318899) Jueves: "O morir con honor o vivir pollo" Creación colectiva
- GALPON DE LOS LEONES Los Leones 238 (2311099) 20.30 Hrs. "Ardiente paciencia" de A. Sakameta \$ 400 Estud. \$ 200
- GALA Tarapacá 1181. 20 Hrs. "Turandot" de Bertolt Brech \$ 100 Taller de creación teatral
- HUMORESQUE San Ignacio 1249 (5567669) 20.30 y 22.30 Hrs. "De pelota en pelota"
- LA CIGARRA Seminario 141 (2226793) Jueves: "La Radio" de E. Lihn
- MUNICIPAL Agustinas 794 (712900) Sábado: "Papillón". Ballet de Santiago
- OPERA Huérfanos 837 (330176) Jueves: "Con la camiseta puesta" de Josseau y Legrand
- PICARESQUE Recoleta 345 (776883) 20.30 y 22.30 Hrs. "Del dicho al hecho... hay poco trecho"
- SALAS Y EXPOSICIONES
- CENTRO CULT. LOS ANDES A. Ovalle (711948) 19 Hrs. Concierto de guitarra: Víctor Martínez, obras de Beethoven, S. Wender, Vivaldi, Muraes, entre otros
- INST. CHILENO ALEMAN Esmeralda 650 (383185) 19 Hrs. Concierto de navidad: Conjunto Vocal Cámara UCV y Conjunto Barroco de la U. de Valparaíso
- INST. CHILENO NORTEAMERICANO Moneda 1467 (6963215) 19 Hrs. Jazz: The Alan Simon Jazz Trío
- ISIDORA ZEGERS Compañía 1264 (6988055) Música 19 Hrs. Temporada de extensión docente. Examen de presentación. Prof. Elvira Savi. Entrada libre.
- SALA J. PRAT E. Morandé 19 (392624) Exposición: 45 años de cerámica de Hans Rosenthal
- UC. J. Washington 26 (465652) Sala 2. Curso de Cámara de Música pre-clásica de la profesora Juana Subercaseaux. Entrada libre



## CRITICA DE TEATRO

## "La Lagartija en la Muralla"

Una obra teatral inquietante, segunda creación del fotógrafo, sociólogo y periodista Luis Marras, se presenta en el Teatro Cámara Negra. "La lagartija en la muralla" suerte de parábola de ficción política en torno al poder, tiene un equipo de creación, realización e intérpretes serio y sólido encabezado por el director Raúl Osorio. Obra definitivamente de "élite", va más allá de lo oportunista comercial y apunta a reflexiones muy intelectuales sobre este tema y la existencia del hombre, con acusadas y evidentes influencias de pensadores y creativos contemporáneos.

## LA OBRA

Una pareja de estudiantes de teatro llega a un escenario, sitio de reunión o simple subterráneo, a ensayar una obra como trabajo de fin de curso. Esto da pie para juegos, fábulas, reflexiones, ficción y simples meditaciones en voz alta y sirve de base para el desarrollo de esta parábola de anticipación, por cuanto se habla de fechas sobre la segunda década del año dos mil.

El autor continúa sus meditaciones trascendentes y muy subjetivas en torno a un tema que volcó en el mesiánico caso de "Mecías" estrenado en el teatro Camilo Henríquez en 1984, con actuación de Tennyson Ferrada. Entonces, situó a su personaje en la Guinea Ecuatorial, ex-colonia española en África. Ahora, lo hace en esta bodega de algún edificio

abandonado de cara a una muralla construida por muchos como el Muro de Berlín pero menos concreta y más de proyección individual que éstos. Es en este entorno en el que desarrollan su trabajo los dos aspirantes a actores. La muchacha, deseosa de abandonar el sitio, él, satisfecho con lo que este medio es y con su permanencia en él.

La obra es, ante todo, intelectual, reflexiva y de un simbolismo y sugerencias que, en ningún momento pretenden clarificarse. Por lo tanto, en este caso, por lo menos, no hay consignas, ni elementos puntuales sino la pretensión de tocar el tema del poder y sus concomitancias, en profundidad. Por cierto, no es lo más apropiado para componer en el sentido normal del término. Pero, en este aspecto es el director Raúl Osorio con Ramón López y los creativos seleccionados, los que dan a este elusivo, ambiguo e inquietante material socio literario, la parte formal escénica, con tratamiento de un teatro de vanguardia.

Nos impresiona en el trabajo general de este grupo y de la obra misma, el percibir algo poco corriente en el teatro y aún en buena parte de nuestra literatura actual. La seriedad, el compromiso y la información a buen nivel, el ejercicio del pensamiento y el accionar recursos bastante por encima de la vivencia, el panfleto comercial, el melodrama vendedor, la alusión política, directa manejada y taquillera. Reconocibles son



por  
**YOLANDA  
MONTECINOS**

las alusiones claras, incorporadas al acervo de la pareja universitaria a "Apocalipsis Now" de Francis Ford Coppola, a las fábulas de George Orwell en el filme "Orwell 1984", a Franz Kafka en sus símbolos y por supuesto a Milan Kundera, en especial en lo que el autor checo representa en la narrativa actual, equilibrando en su relato lo que sucede, dentro y fuera de sus personajes, desde luego cuando estos personajes son entes pensantes. Desde la partida, hay textos que se tocan con las primeras páginas de "La insostenible levedad del ser".

No hay evolución ni desarrollo de personajes, tampoco una acción en sentido tradicional. Suceden cosas, pero es el espectador el que — con mayores o menores re-

cursos previos— puede dar la lectura que le parezca. O una triste y angustiada reflexión en torno al poder y a la carrera del hombre hacia su autodestrucción o una obra más de corte político local, con destinatarios definidos.

## LA PUESTA EN ESCENA

Muy interesante y en la línea del equipo escogido. Ramón López dio, con habilidad, la sensación de último refugio, encierro interior, cárcel o espacio cerrado, con elementos como pantallas de TV (tomadas de "Orwell '84") y una iluminación dramática e integrada a los actores. Una compleja utilería fue accionada y bien, junto con el vestuario justo de Edith del Campo y la música de Alejandro Guerello tuvo la virtud de situar a buena parte de los espectadores en el clima real de estos pensamientos, hecho teatro. El aporte del cellista Alejandro Tagle en la justa medida de introspección, llamado de alerta y sentido trágico de una existencia que el hombre se ha construido para sí mismo.

El director Raúl Osorio marcó la labor de los actores en una partitura igualmente eficaz. Operó con buenos elementos. Quizás el Comodín múltiple de Arnaldo Berríos tocó, a veces, extremos de sobreactuación, pero en algunos casos, estos fueron casi justificables. Berríos es un elemento macizo dentro de los actores maduros nacionales. Rebeca Ghigliotto (esa noche con una evidente afonía) matiza, se desdobra, anticipa, opera bajo máscaras (realmente imponentes o a cara limpia) y pone al servicio de este trabajo agotador, su dominio corporal, sus expresiones faciales y un proceso interior, sin el cual es imposible dar vida a su Isidora.

Luis Gnecco es un valor joven que se perfila como una realidad en este ambiente artístico. Excelente voz bastante bien usada (considerando que es casi un debutante), llega a escena comprendiendo su rol, su destino, al igual



Rebeca Ghigliotto convertida en Isidora, la protagonista de "La lagartija en la muralla" en el Teatro Arte Cámara Negra.

que los otros personajes que son representantes de las reflexiones del autor. Tarea difícil con chispazos que el actor aprovecha bien y otros, que suponen confusión y desconcierto. Es el director quien ha conseguido guiar al trío (sin olvidarnos del cellista siempre presente) hacia un juego, pasional a ratos, frío y de suspenso en otros y casi siempre, digno de seguir.

Creemos que una obra de tesis, de anticipación intelectual, quizás algo pretenciosa y por encima del momento actual del autor, fue utilizada con el máximo de esfuerzo y talento por sus realizadores, en especial por el director. Los resultados son especiales, hay que conocer las inquietudes del teatro de

avanzada cuando éste va por caminos serios. Estuvimos en la sala del Barrio Bellavista en una función con público y éste reaccionó de modo también elocuente. Hubo algunos que vitorearon como en una concentración política y otros que saludaron a los artistas y a lo que con tanto esfuerzo deben hacer para convertir el pensamiento hablado de un sociólogo imbuido en sus reflexiones sobre el poder (segunda parte), con todo lo que asimilara en sus años de permanencia en Europa. En especial, en autores como el checo Kundera y George Orwell. En este caso, resulta tan inquietante la obra misma con sus confusiones y sus acertijos como la respuesta del espectador local.



Rebeca Ghigliotto en su hogar en un descanso entre grabaciones para la TV y sus presentaciones diarias de teatro.

Duró sólo 13 meses casada

## Actriz Joan Collins pidió el divorcio

LOS ANGELES, (AP). — La actriz Joan Collins, estrella de la telenovela "Dinastía", ha pedido el divorcio del empresario sueco Peter Holm después de 13 meses de matrimonio.

"Me casé porque realmente creí que esta relación duraría", dijo Collins, de 53 años, en una declaración distribuida por su abogado, Marvin Mitchelson.

"Creo en el matrimonio, en el matrimonio tradicional. Estoy muy triste por que éste no haya funcionado, pero

nuestras diferencias son irreconciliables", dijo.

Mitchelson dijo que había pedido el divorcio o anulación del matrimonio para Collins, que interpreta al personaje Alexis Carrington Colby en la telenovela "Dinastía".

El abogado no dio detalles sobre las demandas presentadas o las cifras de división de propiedades. Se fijó para el 26 de diciembre una audiencia en la Corte Superior de esta ciudad para analizar la petición de divorcio.

Holm, de 39 años, un ex

músico de rock cuyo nombre real es Peter Gudtaf Sjöholm, era el gerente de Collins desde su matrimonio en noviembre de 1985. Se conocieron en Inglaterra en 1983 y se comprometieron en diciembre de 1984.

Mitchelson dijo que la Corte indicó que Collins tenía uso exclusivo de una de sus casas, y Holm fue informado de que deberá abandonar la casa en Beverly Hills. Sin embargo, dijo que Holm podrá seguir viviendo en la otra casa hasta que sea vendida.



Con miras al Festival

# "Quinta Vergara" será entregada a fines de mes a la televisión

- Nombres del jurado definitivo se conocerán entre Pascua y Año Nuevo
- Comisión Organizadora aún no recibe la nominación de los animadores aunque trascendió que sería la pareja formada por Carmen Ibáñez y Antonio Vodanovic

VIÑA DEL MAR, (Juan Gálvez G.).— Sólo a fines del mes en curso será entregada la "Quinta Vergara" a Televisión Nacional, para que sea objeto de una completa reparación con miras al Vigésimo Octavo Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar, a efectuarse entre el 11 y 16 de febrero próximo, en dicho escenario.

Así lo dio a conocer a los medios informativos, el director de prensa del certamen, Osmén Rodríguez, agregando que "en estos momentos se están haciendo algunos arreglos especiales, destinados a dejar en la mejor condición la quinta para cederla a los ejecutivos y técnicos de la televisión, para que puedan trabajar a partir del 2 de enero, en el montaje del nuevo escenario, para el torneo musical de febrero".

Expresó Rodríguez, que a raíz de esta determinación, todo el mes de enero, la Quinta Vergara, en general permanecerá cerrada, al público, "para evitar que algunos curiosos puedan tomar fotografías y conocer, con anticipación, la nueva escenografía del festival".

## NADA DE ANIMADORES

Asimismo, el director de

Prensa, señaló que "llama la atención que aún Televisión Nacional no informe a la Comisión Organizadora, sobre la designación de los animadores del festival, aún cuando ya se supo, a través de los diarios, que estos serán Antonio Vodanovic y Carmen Ibáñez".

Normalmente a estas alturas del año, la comisión ya está en conocimiento de los nombres, de ahí que existe preocupación entre los integrantes de la Comisión, por la tardanza en su entrega.

Respecto al trabajo mismo de los jurados preseleccionadores, tanto en el género internacional como folklórico, añadió que "su labor sigue en forma intensa, aún cuando hoy (ayer), sólo trabajaron en la tarde, permitiéndole en la mañana un descanso total, para que efectuaran sus diligencias personales y/o visitar a la familia, reanudando sus tareas, a las 15.00 horas".

Ambos jurados preseleccionadores, deberán entregar, este fin de semana, la nómina de los temas finalistas a la Comisión Organizadora para que ésta las dé a conocer el próximo lunes en rueda de prensa.

Rodríguez, aclaró que en la reunión con los medios informativos del país el día

15, la alcaldesa y presidenta de la Comisión Organizadora, Eugenia Garrido, no entregará nombres de artistas o jurados finalistas "porque aún faltan varios detalles de importancia y éstos serán superados en los próximos días, por lo que los jurados serán dados a conocer la penúltima semana de este mes".

Por último el personero de la corporación, dijo que el número dado a fines de la semana pasada de 660 temas recibidos: 231 folklóricos y 429 internacional, ha aumentado considerablemente.

## JURADO INTERNACIONAL

Lucho Saravia, presidente del Jurado Preseleccionador Internacional, señaló a "La Nación", en un alto de su misión en el Hotel O'Higgins, que los miembros del jurado han escuchado con objetividad, sin apasionamiento musical, "porque para eso nos llamaron, con la obligación de dejar seleccionados los mejores temas —para el torneo más importante de América".

Indicó Saravia, ex integrante de la famosa orquesta Huambaly, pianista del Casino Municipal, director artístico de varias ra-

dios, grupos musicales y academias, que dejamos prácticamente definida la parte de las canciones chilenas en lo internacional, porque de las 178 que escuchamos, seleccionamos 23, de las cuales este jueves, dejaremos las tres que estarán en la final. Respecto a la parte extranjera de las 256 debemos dejar diez.

Manifestó por último que entre las canciones chilenas no hay mucha diferencia, si en la internacionales, pero en término medio, se puede adelantar que "predomina lo moderno por lo melódico", puntualizó Saravia.

## ESTUPENDO ES NIVEL DE TEMAS FOLKLORICOS

De estupendo calificó el nivel de los temas que llegaron este año a la preselección del género folklórico el presidente del jurado, Ricardo de la Fuente.

El compositor y productor de televisión manifestó que "el nivel de las canciones recepcionadas ha sido estupendo. El jurado ha tenido una difícil tarea para hacer una preselección de los mejores temas de un total de 232 recepcionados indicó. Creo —añadió— que el festival tendrá un muy buen nivel en lo folklórico.



Carmen Ibáñez y Antonio Vodanovic hicieron pareja en el programa "Canta Chile" recibiendo ella buenos comentarios por su labor. Desde entonces que se viene diciendo que "la regalona" será el '87 la acompañante de Vodanovic, pese a que aún no hay confirmación de parte de Televisión Nacional.

## Derroche de tangos en sindicato de actores

En "una fiesta del tango" efectuada anteanoche en el Teatro Carola, el Sindicato de Actores que preside Alejo Alvarez, homenajeó al músico Luis Ibarra, por sus 40 años en la difusión de este ritmo.

En la reunión que contó con numeroso público, seguidor del tango, participaron cantantes, músicos y bailarines, en un show que se abrió con la participación de Héctor Prezas (Cachito) y su orquesta.

También intervinieron las orquestas típicas de Omar Rivoira, de Angelo Cherri y del propio Luis Ibarra, quien acompañó a las cantantes Nelly Sanders, Carmen Ruiz, Cristal, Gina del Moral, Carmen Palmiño y Robertina.

También actuaron los cantantes L. Hernán Pederos, Jorge Montiel, Alberto Duval y Ricardo Garín.

Al escenario también su-

bieron representantes de diferentes clubes de tango que expusieron sus estilos para contribuir al homenaje a quien es considerado el mejor bandoneonista chileno.

Durante la ceremonia, Alejo Alvarez hizo entrega a Ibarra de un galvano recordatorio para destacar su actividad como acompañante de los principales artistas chilenos y extranjeros, cultores del género y su participación en numerosas grabaciones para sellos nacionales. Ibarra quien agradeció el gesto y evocó las épocas de gloria del tango, se encuentra actualmente animando sus espectáculos denominado "Noche del Tango" en diferentes locales nocturnos de la capital.

El espectáculo finalizó con la actuación del dúo cómico Los Morisquetos, integrado por Eduardo Aránguiz y Lisa Grant.



De estupendo calificó el nivel de los temas que llegaron este año a la preselección del género folklórico, el jurado Ricardo de la Fuente.

Ya es Navidad en importadora

**ZABALA**

La que al vender regala

Set Western, dos revólveres c/cinturón	\$ 395 c/u
Colonia Kansas para dama y caballero	\$ 59 c/u
Set cosméticos (sombra-rubor-lápiz)	\$ 189 c/u
Teléfono alcancía "didáctico, transformable"	\$ 820 c/u
Estuche Denisse "Rosa Mosqueta, jabón"	\$ 420 c/u
Rompacabezas mapa mundo "110 piezas"	\$ 265 c/u
4 juegos múltiples	\$ 169 c/u
Ludo espacial grande	\$ 140 c/u
Carrera de caballos, en caja	\$ 150 c/u
Viaje intercontinental	\$ 495 c/u
Auto-ruta	\$ 550 c/u
Los Super Héroes	\$ 500 c/u
Matiné infantil	\$ 260 c/u
Estrategia	\$ 675 c/u
Travesuras con autos	\$ 195 c/u
A través del mundo	\$ 550 c/u
Nave espacial c/impulsor	\$ 185 c/u
Set de avión c/piloto (8 unidades)	\$ 399 c/u
Lancha ferry transporta autitos	\$ 129 c/u

Pistola a fricción (super-flash)	\$ 160 c/u
Muñeca musical a cuerda (grande)	\$ 2.190 c/u
Muñeca cierra ojitos	\$ 319 c/u
Papel de regalo, gran surtido	\$ 16 c/u
Arbol de Pascua "2 pies", importado	\$ 430 c/c
Bolsa de satén, 6 unidades (40 mm.)	\$ 69 c/u
Tarjetas en gran surtido, navidad con animalitos	\$ 6 c/u
Tarjetas en gran surtido, Navidad	\$ 7 c/u
Tarjetas colorido para regalos	\$ 69 x 100
Rositas y faroles de Navidad	\$ 525x 100
Cinta para embalaje café 50 x 50 (sello-fix)	\$ 199 c/u
Colonia en set (diferente aroma, c/pañuelo)	\$ 198 c/u
Estuche Jean Paul (colonia/after shave)	\$ 530 c/u
Colonia Denisse (6 aromas)	\$ 85 c/u
Espejo paleta de lujo c/caja grande	\$ 1.150 c/u
Espejo de lola (3 diseños)	\$ 85 c/u
Scotch grande (12 mm. x 60 mts.) Harting	\$ 89 c/u
Lentes para el sol caballero	\$ 240 c/u
Lentes para el sol dama, fino	\$ 590 c/u

Disponemos de una extraordinaria cantidad de juguetes, de todos los tipos y precios. Atendemos especialmente: Sindicatos, Cooperativas, Bienestar, Empresas, Centros de Madres, etc.

**PUENTE 622 - 2º PISO  
MEIGGS 80  
ROSAS 1071  
SANTO DOMINGO 1175**



Ventas por mayor y detalle.



Para esta Navidad

# Los Transformers y las Barbies acaparan preferencias infantiles

A éstos siguen la línea G.I. Joe, He-Man y sus amigos extraterrestres y las muñecas, en especial el recién nacido de fabricación nacional



Un árduo trabajo les espera a los enanos que colaboran con el Viejito Pascuero y lo más seguro es que no puedan dar en el gusto a todos los pequeños porque, de acuerdo a los pedidos, los juguetes terminarán por agotarse si es que los niños no varían un poco sus preferencias.

Para postular a subsidio tradicional

## Aumentan el plazo para abrir libreta de ahorro

Las personas interesadas en postular al llamado a subsidio tradicional que se efectuará el próximo año, podrán abrir sus libretas de ahorro hasta el 30 del presente mes según disposición del Ministerio de Vivienda y Urbanismo.

El plazo para hacerlo había vencido el 30 de septiembre recién pasado, sin embargo se decidió otorgar más tiempo y mayores facilidades para cumplir con este requisito exigido para la postulación, a las familias que carecen de vivienda y

que están dispuestas a hacer un esfuerzo de ahorro para acceder a ella.

En efecto, el subsidio tipo tradicional premia este ahorro metódico con un aporte estatal que no se devuelve, de hasta 150 Unidades de Fomento, lo que sumado a lo anterior y a un crédito complementario, si es necesario, permite la adquisición de una vivienda de hasta 400 UF.

El decreto 187 señala que en los llamados al Subsidio Tradicional que se formulen el próximo año, para postular con ahorro depositado

en una cuenta de ahorro a plazo para la vivienda, o un certificado de aporte de capital en una cooperativa, no será exigible el requisito de permanencia o antigüedad para dicho ahorro. Ello siempre que la cuenta de ahorro a plazo para la vivienda haya sido abierta con anterioridad al primero de enero de 1987, o que el convenio de aporte de capital hubiere sido suscrito antes de esa fecha y que se haya enterado el total del ahorro mínimo pactado o el aporte de capital, en su caso.

## Modificaciones a negociación colectiva siguen en estudio

La Junta de Gobierno acordó ayer continuar el estudio del proyecto de ley que modifica los decretos leyes 2.758 y 2.977, de 1979 sobre negociación colectiva y Cuerpo Arbitral, luego de escuchar los planteamientos del Ministerio del Trabajo respecto de la iniciativa, representados por el Ministro y Subsecretario de esa cartera, Alfonso Márquez de la Plata y Guillermo Arthur, respectivamente, quienes estuvieron en la sesión legislativa.

Así lo dio a conocer ayer al término de la misma el Comandante en Jefe de la Armada, Almirante José Toribio Merino, señalando que aún no hay un acuerdo

sobre el proyecto de ley, debiendo algunos de sus artículos reestudiarse, de acuerdo a los nuevos antecedentes aportados en el transcurso de la sesión.

### AGUINALDO DE NAVIDAD

Consultado el Almirante Merino respecto de si el Poder Legislativo recibió un proyecto de ley para otorgar a los empleados públicos un aguinaldo de Navidad, respondió negativamente.

Si llega, naturalmente lo estudiaremos con la máxima celeridad, indicó, agregando que si es necesario, se reunirá extraordinariamente la Junta de Go-

bierno. Pero, enfatizó, no nos ha llegado nada aún.

### APROBADO

En la oportunidad, fue aprobado el proyecto de ley que autoriza al Comandante en Jefe de la FACH para donar, al Club Aéreo de Santiago, dos aviones Mentor t-34, dados de baja ya por la Fuerza Aérea.

En la sesión legislativa ordinaria efectuada ayer en el edificio Diego Portales, el General Director de Carabineros, Rodolfo Stange, fue subrogado por el General Subdirector de la institución, Oscar Torres, por encontrarse fuera de Santiago.

"Querido Viejito Pascuero:

Yo me he portado muy bien todo el año, por eso quiero pedir que me traigas un transformer. No importa que sea chiquitito, pero eso es lo que quiero. Para mi hermanita, no te olvides de dejar una Barbie y algunas de las cosas que ella usa.

Te quiero mucho. Pablito"

Dirigida al cielo o al Polo Norte, con más o menos faltas de ortografía, adornada con dibujos o sin ellos, la carta de Pablito al Viejo Pascuero refleja lo que miles de niños, no sólo en Chile, sino en gran parte del mundo, están pidiendo para esta Navidad.

Porque consultados importadores, jugueteros, distribuidores y comerciantes en este rubro, coinciden en afirmar, sin la más mínima duda o vacilación, que ambos son los juguetes más solicitados por niños y niñas. Les siguen la línea de G.I. Joe, He Man y sus amigos extraterrestres, para los varones, y las muñecas de distintos tipos y con diferentes "gracias" para ellas. Entre éstas, una de fabricación nacional: el recién nacido de plástico Gloria, que se está convirtiendo en un boom.

### PUBLICIDAD

En los gustos infantiles, la orientación obviamente está dada por la publicidad televisiva que en algunos casos es apoyada por programas específicos, como ocurre con los transformers, He Man, G.I. Joe y con algunos que fueron el boom de años anteriores, como el Mundo de Frutillita, Los Pitufos y otros.

"El 90 por ciento de las ventas y preferencias, se logra con la publicidad televisiva y el que no la hace simplemente se queda atrás", reconocieron los ejecutivos de las grandes importadoras y distribuidoras de juguetes.

La mayoría de los consultados, con "años y una tradición en el rubro juguetes" —señalaron que por lo que está de moda en el extranjero, por lo que está haciendo furor fuera, es fácil saber la recepción que determinado juguete tendrá en nuestro país. Y, junto con hacerse los pedidos de rigor, con meses de anticipación, se empieza a preparar el apoyo publicitario, indispensable para una buena acogida.

### JUGUETES BELICOS

Lamentablemente, señalaron algunos padres consultados por LA NACION respecto de los pedidos de sus hijos al Viejito Pascuero, los transformers y otros, en definitiva son juguetes de tipo bélico.

Contra esta opinión, que es también la de los pe-

queños comerciantes y la de fabricantes de otro tipo de juguetes considerados didácticos, los importadores de los primeros se defienden, señalando que todos estos personajes enfatizan incluso, en forma exagerada, entre lo que es el bien y el mal, de tal manera que al niño le quede claro cuál es la diferencia. "Es más, indicaron, la mayoría termina siempre con una moraleja en la cual señalan a los niños que no hay que mentir, por ejemplo, que las mentiras siempre son descubiertas y terminan por perder a quienes las dicen. De esta forma, dijeron, se produce un equilibrio entre esa violencia —que siempre tiene un objetivo de bien— y el resultado mismo".

No todos opinan de igual manera. Psicólogos y educadores se inclinan por otro tipo de juguetes y aunque si bien es cierto algunos sostienen que a través de aquellos de tipo bélico el niño puede manifestar su propia violencia sin producir mayor daño, enfatizan en que éstos también ayudan a incrementarla.

### INFLUENCIA DE LOS PADRES

De allí, continúan, la labor fundamental que en este sentido tienen que desarrollar los padres, controlando tanto la programación televisiva que a diario ven sus hijos, como orientando sus preferencias hacia algo más constructivo.

Esto, por supuesto es ampliamente apoyado por los jugueteros y distribuidores de juguetes didácticos que, especialmente este año, han visto bajar sus ventas aunque, felizmente señalaron, no tanto como creíamos.

Porque estas ventas se concretan todas antes de octubre. Ese es el mes tope para tener el stock necesario para las fiestas navideñas. Es más, hay importadores que en julio ya han recibido todos los pedidos. Después, puntualizan, hay que conformarse con lo que quede.

Y mientras el mundo de la juguetería se mueve en estos días a un ritmo enloquecido, porque si bien las preferencias infantiles ya mencionadas son las que acaparan en este momento los mayores pedidos, también siguen de moda los rodados, los autitos, las piscinas inflables, los pequeños utensilios hogareños (cocinas, baterías y vajilla) y tantos otros; y los locales comerciales acaparan la atención con sus distintos adornos navideños; los niños siguen soñando con los regalos que traerá esta Navidad el Viejo Pascuero.

Muy pocos son los que recuerdan que el verdadero significado de la Navidad se remonta al nacimiento de un niño llamado Jesús, hace casi dos mil años en un humilde establo de Belén y a su mensaje de paz y amor para la Humanidad.

RECORTE  
Y PEGUE  
ESTE CUPON  
EN SU  
CARTILLA  
PASCUERA



MIERCO  
10  
DICIEMBRE  
CUPON

Ahorro  
Suerte

Cartilla  
Pascuera

¡Y RECUERDE...  
QUE CON SOLO  
RECORTAR Y PEGAR  
UNA PASCUA  
EN CASA PROPIA  
PUEDE PASAR!

CON SU DIARIO

LA NACION